



**BOSCH**

**Register** your  
new device on  
MyBosch now and  
get free benefits:  
**bosch-home.com/  
welcome**



# Integreeritav ahi

**CSG856RC6**

**[et]** Kasutusjuhend

Integreeritav ahi



# Sisukord

 <b>Nõuetekohane kasutamine</b>	4	 <b>Aur</b>	18
 <b>Olulised ohutusnõuded</b>	5	Müra	18
Üldine teave	5	Aurküpsetus	18
Aur	5	Aurküpsetus - auruga kuumutusviis	18
Praetermomeeter	6	Regenereerimine	19
Puhastusfunktsioon	6	Kääritamine	19
 <b>Kahjustuste põhjused</b>	6	Ülessulatamine	19
Üldine teave	6	Vaakumküpsetus	19
Aur	7	Täitke veepaak	20
 <b>Keskkonnakaitse</b>	7	Iga kord pärast auruga režiimi	21
Energia säästmine	7	 <b>Ajafunktsioonid</b>	22
Keskkonnasäästlik jäätmekäitlus	8	Kestuse seadistamine	22
 <b>Seadmega tutvumine</b>	9	Lõpu seadmene	23
Juhtpaneel	9	Signaalikella seadmene	23
Juhtelemendid	9	 <b>Praetermomeeter</b>	24
Ekraan	10	Kuumutusviisid	24
Funktsioonid	10	Praetermomeetri asetamine lihasse	24
Kuumutusviisid	11	Sisetemperatuuri seadmene	25
Aur	12	Eri toiduainete sisetemperatuurid	26
Muu teave	12	 <b>Lapselukk</b>	27
Ahu funktsioonid	12	Aktiveerimine ja inaktiveerimine	27
Veepaak	12	 <b>Põhiseaded</b>	27
 <b>Tarvikud</b>	13	Põhiseadistuste muutmine	27
Tarnekomplekti kuuluvad lisatarvikud	13	Põhiseadistuste loend	27
Lisatarviku sissepanek	13	Voolukatkestus	28
Täiendavad lisatarvikud	14	Kellaaja muutmine	28
 <b>Enne esmakordset kasutamist</b>	15	 <b>Sabbat-seade</b>	28
Enne esmakordset kasutuselevõttu	15	Sabbat-seadistuse käivitamine	28
Esmakordne kasutuselevõtt	15	 <b>Home Connect</b>	29
Seadme kalibreerimine ja ahjukambri puhastamine	15	Seadistamine	29
Tarvikute puhastamine	16	Kaugkäivitus	30
 <b>Seadme kasutamine</b>	16	Home Connecti seadistused	30
Seadme sisse- ja väljalülitamine	16	Kaugdiagnostika	31
Kävitamine	16	Andmekaitse viide	32
Funktsiooni seadistamine	17	Vastavusdeklaratsioon	32
Kuumutusviisi ja temperatuuri seadmene	17	 <b>Puhastusvahend</b>	32
Kiirkuumutus	17	Sobivad puhastusvahendid	32
 <b>Puhastusfunktsioon</b>	34	Ahjukamber	33
EcoClean	34	Seadme hoidmine puhtana	34
Katlakivi eemaldamine	35		

 <b>Kanderaamistikud</b>	36
Kanderaamistikute väljavõtmine ja tagasipanek	36
 <b>Seadme uks</b>	36
Seadme ukse eemaldamine ja paigaldamine	36
Uksekatte eemaldamine	37
Ukseklaaside eemaldamine ja paigaldamine	38
 <b>Mida teha tõrgete korral?</b>	39
Tõrgete kõrvaldamine	39
Maksimaalne tööaeg	40
Ahjulambid	40
 <b>Hooldekeskus</b>	41
E-number ja FD-number	41
 <b>Road</b>	41
Märkused seadistamise kohta	41
Roa valimine	42
Küpsetussensor	42
Roa seadistamine	43
 <b>Meie köögistuudios katsetatud</b>	43
Ärge kasutage silikoonvorme	43
Koogid ja väikesed küpsetised	43
Leib ja sai	47
Pitsa, quiche ja soolased pirukad	49
Vormiroog ja suflee	50
Linnuliha	51
Liha	53
Kala	56
Köögivilji, lisandid ja muna	58
Magustoidud	60
Mitme roa üheaegne valmistamine	61
Eco-kuumutusviisid	62
Akrüülamiiid toiduainetes	63
Õrn küpsetus	63
Kuivatamine	64
Konserveerimine ja mahla eraldamine	65
Pudelite desinfiteerimine ja hügieen	66
Taina kergitamine kääritamisrežiimil	66
Ülessulatamine	67
Vaakumküpsetus	67
Regenerereerimine	70
Soojana hoidmine	71
Kontrollroad	72

## Nõuetekohane kasutamine

Lugege kasutusjuhend hoolikalt läbi. Sellest leiate vajaliku teabe seadme ohutuks ja õigeks käsitsemiseks. Hoidke kasutus- ja paigaldusjuhend alles hilisemaks kasutamiseks või seadme järgmiste omanike tarvis.

Seade on ette nähtud üksnes sisseehitamiseks. Järgige paigaldusjuhendit. Kontrollige seade päras tükki pakendi eemaldamist üle. Transpordil tekkinud vigastuste tuvastamise korral ärge ühendage seadet vooluvõrku.

Ilma pistikuta seadmeid võib vooluvõrku ühendada üksnes väljaõppinud elektrik. Seadme garantii ei laiene kahjustustele, mis on põhjustatud valest ühendamisest vooluvõrku.

Seade on ette nähtud kasutamiseks üksnes kodustest tingimustes. Kasutage seadet vaid toitude ja jookide valmistamiseks. Ärge jätkage töötavat seadet järelevalveta. Kasutage seadet üksnes suletud ruumides.

Seadet tohib kasutada kõrguse sel kuni 2000 meetrit üle merepinna.

Üle 8-aastased lapsed ja isikud, kelle füüsилised või vaimsed võimed on piiratud või kellel puuduvad seadme kasutamiseks vajalikud teadmised ja kogemused, tohivad seadet kasutada ainult juhul, kui nende üle teostab järelevalvet nende turvalisuse eest vastutav isik või kui neile on selgitatud seadme ohutut käsitsemist ja kui nad on mõistnud seadimest tulenevaid ohte.

Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed tohivad seadet puastada ja hooldada vaid juhul, kui nad on vanemad kui 15-aastased ja nende üle teostatakse järelevalvet.

Alla 8-aastased lapsed hoidke seadimest ja ühendusjuhtmest eemal.

Asetage lisatarvik ahju alati õigetpidi.

→ "Tarvikud" lk 13

# Olulised ohutusnõuded

## Üldine teave

### Hoiatus – Põlengu oht!

- Ahju jäetud tuleohtlikud esemed võivad süttida. Ärge hoidke ahjus süttivaid esemeid. Ärge avage ahju ust, kui ahjust tuleb suitsu. Lülitage seade välja ja eemaldage pistik pistikupesast või lülitage elektrikilbist välja vool.
- Lahtised toidujäägid, rasv ja praevedelik võivad süttida. Enne funktsiooni käivitamist eemaldage ahjust, kütteelementidelt ja lisatarvikutelt lahtine mustus.
- Ahju ukse avamisel tekib õhuliikumine. Küpsetuspaber võib kütteelementidega kokku puutuda ja süttida. Ahju eelsoojendamisel ärge kunage asetage lisatarvikule lahtiselt küpsetuspaberit. Asetage küpsetuspaberi peale nõu või küpsetusvorm. Katke küpsetuspaberiga vaid vajaliku suurusega pind. Küpsetuspaber ei tohi ulatuda üle lisatarviku.

### Hoiatus – Põletuse oht!

- Seade läheb väga kuumaks. Ärge kunagi puudutage ahju kuumi sisepindu ega kütteelemente. Laske seadmel jahtuda. Hoidke lapsed seadmost eemal.
- Lisatarvik ja nõu lähevad väga kuumaks. Nõude ja tarvikute väljavõtmisel kasutage alati pajakindaid või pajalappe.
- Alkoholi aurud võivad ahjus süttida. Ärge valmistage ahjus roogi, mis sisaldavad suures koguses kanget alkoholi. Suure alkoholisaldusega jooke kasutage vaid väikestes kogustes. Avage ahju ust ettevaatlilikult.

### Hoiatus – Põletuse oht!

- Kui seade töötab, lähevad selle liigipääsetavad ja katmata osad kuumaks. Ärge kunagi puudutage kuumi osi. Hoidke lapsed seadmost eemal.
- Seadme ust avades võib seadmost välja paiskuda kuuma auru. Aur võib temperatuurist olenevalt olla mittenähtav. Ukse avamise ajal ärge paiknege seadmele liiga lächedal. Avage seadme ust ettevaatlilikult. Hoidke lapsed seadmost eemal.
- Kuuma ahju sattunud vesi võib tekitada kuuma veeauru. Ärge kunagi valage kuuma ahju vett.

### Hoiatus – Vigastuste oht!

- Kriimustatud klaas või ahjuuks võib lõhkeda. Ärge kasutage klaasist kaabitsaid, abrasiivse või küüriva toimega puhastusvahendeid.
- Ukse hinged liiguavad ukse avamisel ja sulgemisel ning võivad kinni kiiluda. Ärge puudutage hingi.

### Hoiatus – Elektrilöögi oht!

- Asjatundmatult tehtu parandustööd on ohtlikud. Parandustöid teha ja kahjustatud ühendusjuhet välja vahetada tohib vaid tootja väljaõpppe läbinud tehnik. Kui seade on defektne, eemaldage pistik pistikupesast või lülitage vool elektrikilbist välja. Pöörduge hooldekeskusse
- Seadme kuumade osadega kokkupuute korral võib elektriseadme toitejuhtme isolatsioon sulama hakata. Veenduge, et elektriseadme toitejuhe ei puutu kokku seadme kuumade osadega.
- Sissetungiv niiskus võib tekitada elektrilöögi. Ärge kasutage kõrgsurvepesurit ega aurupuhastit.
- Defektne seade võib põhjustada elektrilöögi. Ärge kunagi lülitage sisse seadet, mis on defektne. Eemaldage võrgupistik pistikupesast või lülitage elektrivool elektrikilbist välja. Võtke ühendust hooldekeskusega.

### Hoiatus – Magnetist põhjustatud oht!

Juhtpaneelis ja juhtelementides sisalduvad püsimagneetid. Magnetid võivad mõjutada elektroonilisi implantaate, nt südamestimulaatoreid või insuliinipumpe. Elektrooniliste implantaatide kandjad peavad jääma juhtpaneelist vähemalt 10 cm kaugusele.

## Aur

### Hoiatus – Kõrvetamise oht!

- Veepaagis olev vesi võib seadme edasisel töötamisel minna väga kuumaks. Tühjendage veepaak iga kord pärast aururežiimi kasutamist.
- Ahjus tekib kuum aur. Kui ahi töötab aururežiimil, siis hoidke oma käed ahjukambrist eemal.
- Keedunõu väljavõtmisel võib kuuma vedelikku loksuda üle nõu ääre. Kuuma nõu väljavõtmisel kandke pajakindaid ja olge ettevaatlilik.

## ⚠ Hoiatus – Vigastuste ja põletuste oht!

Süttimisohtlikud vedelikud võivad kuumas ahjas süttida (plahvatusohu teke). Ärge valage veepaaki süttimisohtlikke vedelikke (nt alkoholisaldusega jooke). Veepaaki tohib valada vaid vett ja tootja soovitatud katlakivieemaldit.

## Praetermomeeter

### ⚠ Hoiatus – Elektrilöögi oht!

Vale praetermomeetri kasutamine võib kahjustada isolatsiooni. Kasutage üksnes seadme jaoks ette nähtud praetermomeetrit.

## Puhastusfunktsioon

### ⚠ Hoiatus – Põletusoht!

⚠ Seadme välispind läheb puhastuse ajal väga kuumaks. Ärge puudutage seadme ust. Laske ahjul jahtuda. Hoidke lapsed seadmest eemal.

# Kahjustuste põhjused

## Üldine teave

### Tähelepanu!

- Lisatarvik, foolium, küpsetuspaber või nõu ahju põhjas: ärge asetage ahju põhja lisatarvikuid. Ärge katke ahju põhja fooliumi või küpsetuspaberiga. Ärge asetage ahju põhja küpsetusnõud, kui välja on reguleeritud kõrgem temperatuur 50 °C. See takistab kuumuse levimist. Praadimis- ja küpsetusajad ei ole enam õiged ja emaili kahjustub.
- Alumiiniumfoolium: ahjas olev alumiiniumfoolium ei tohi kokku puutuda ukseklaasiga. Ukselaasil võivad tekkida pöördumatud värvimutused.
- Silikoontormid: ärge kasutage silikoont küpsetusvorme ja silikooni sisaldavaid küpetusfooliume, katteid ja lisatarvikuid. Küpsetussensor võib kahjustada saada. Silikooniga kaetud küpsetuspaberit võib kasutada.
- Vesi kuumas ahjas: ärge kunagi valage kuuma ahju vett. Tekib veeaur. Temperatuurimuutus võib emaili kahjustada.
- Ahjas olev niiskus: ahju pikemaks ajaks jääv niiskus võib tekitada roostet. Pärast kasutamist laske ahjul kuivada. Ärge hoidke vedelikusisaldusega toiduaineid suletud ahjas pikemat aega. Ärge jätké roogi ahju pikemaks ajaks.
- Jahtumine avatud ukse puhul: pärast kõrgel temperatuuril küpsetamist laske ahjul jahtuda nii, et uks on suletud. Ärge jätké midagi ahjuukse valele. Ka siis, kui uks on vaid veidi avatud, võib külgneva mööbli pind aja jooksul kahjustada saada. Pärast rohkelt niiskust tekitavat režiimi jätké ahju uks kuivamiseks lahti.
- Puuviljamahl: väga mahlase puuviljakoogi puhul ärge katke kooki väga rikkalikult. Küpsetusplaadilt tilkuv puuviljamahl võib tekitada plekke, mida ei ole võimalik eemaldada. Võimaluse korral kasutage sügavamat universaalpanni.
- Ahjupuhastusvahend: Ärge kunagi kasutage kuumas ahju ahjupuhastusvahendit. See võib kahjustada emaili. Enne uut kuumutamist eemaldage ahjukambrist ja ahju ukse küljest kõik jäagid.
- Väga määrdunud tihend: kui tihend on väga määrdunud, ei sulgu ahjuuks ahju kasutamisel enam korralikult. Külgnev köögimööbel võib kahjustada saada. Hoidke tihend alati puhas.
- Ahjuuks toena või alusena: ärge toetuge, istuge ega astuge ahjuukse peale. Ärge asetage ahjuuksele esemeid ega lisatarvikuid.
- Lisatarviku asetamine ahju: olenevalt seadme mudelist võib lisatarvik ukse sulgemisel kriimustada ukseklaasi. Lükake lisatarvik alati lõpuni ahju.
- Seadme transportimine: transportides ärge hoidke seadet uksekäepidemest. Uksækäepide ei pea ahju kaalule vastu ja võib küljest murduda.

## Aur

### Tähelepanu!

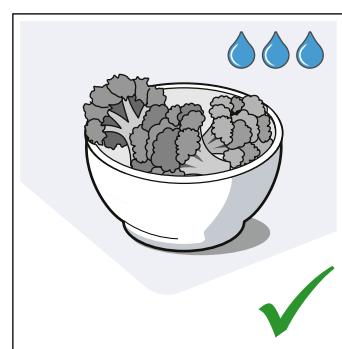
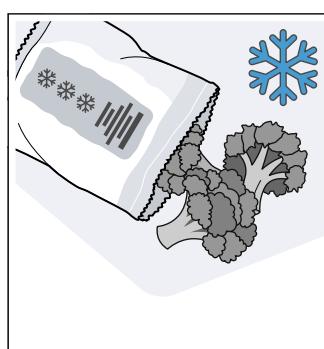
- Küpsetusvormid: nõud peavad olema kuumus- ja aurukindlad. Silikoonist küpsetusvormid ei sobi kasutamiseks õhuringluse ja auru kombineeritud režimil.
- Roosteplekidega nõu: ärge kasutage roosteplekidega nõusid. Juba väikeste plekkide toimel võib ahjus tekkida rooste.
- Mahatilkuv vedelik: Aukudega aurutamisplaadi kasutamisel asetage plaadi alla alati küpsetusplaat, universaalpann või aukudeta aurutamisplaat. Eralduv vedelik tilgub selle peale.
- Kuum vesi veepaagis: kuum vesi võib pumpa kahjustada. Valage veepaaki ükses külma vett.
- Emaili kahjustused: ärge käivitage funktsiooni, kui vesi on ahju põhjas. Enne funktsiooni käivitamist pühkige ahju põhi kuivaks.
- Katlakivieemaldi: välgitte katlakivieemaldi lahuse sattumist seadme juhtpaneelile ja teistele pindadele. Pind saab kahjustada. Kui katlakivieemaldit peaks sellistele pindadele siiski sattuma, peske see kohe veega maha.
- Veepaagi puastamine: ärge pange veepaaki nõudepesumasinasse. Vastasel korral saab veepaak kahjustada. Puastage veepaaki pehme lapi ja tavalise nõudepesuvahendiga.

## Keskkonnakaitse

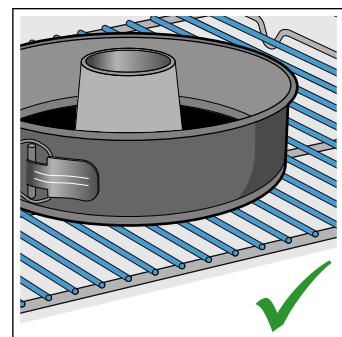
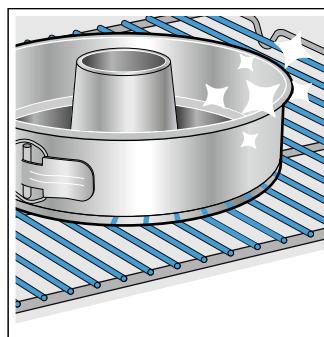
Teie uus seade on eriti energiatõhus. Järgnevalt leiate soovitused selle kohta, kuidas seadme kasutamisel veelgi rohkem energiat säästa ja seadet õigesti utiliseerida.

### Energia säästmine

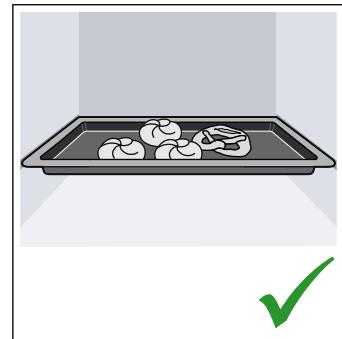
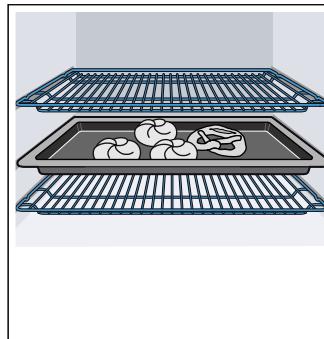
- Laske seadmel eelnevalt kuumeneda vaid siis, kui seda on nõutud retseptis või kasutusjuhendis sisalduvates tabelites.
- Enne ahjupanekut laske külmunud toiduainetel üles sulada.



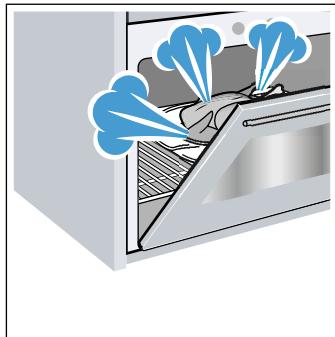
- Kasutage tumedast metallist või emailitud küpsetusvorme. Need võtavad kuumust eriti hästi vastu.



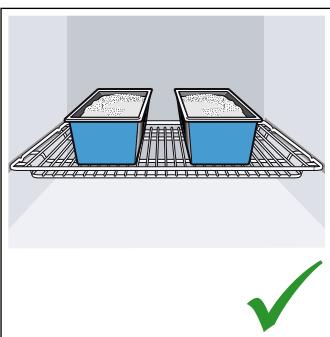
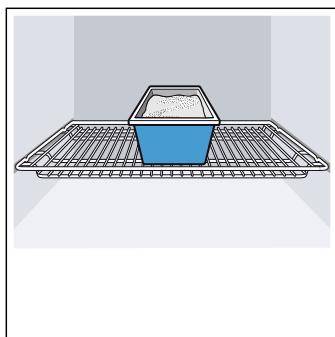
- Tarvikud ja nõud, mida Te ei vaja, võtke ahjust välja.



- Ahju ust avage küpsetusprotsessi ajal võimalikult harva.



- Mitut kooki on soovitav küpsetada üksteise järel. Ahi on veel kuum. Tänu sellele lüheneb teise koogi küpsetusaeg. Võite ka 2 keeksivormi ahju asetada üksteise kõrvale.



- Pikema küpsetusaja korral võite ahju 10 minutit enne küpsetusaja lõppu välja lülitada ja kasutada valmisküpsetamiseks jäakkuumust.

## Keskkonnasäästlik jäätmekäitlus

Utiliseerige pakend keskkonnasäästlikult.



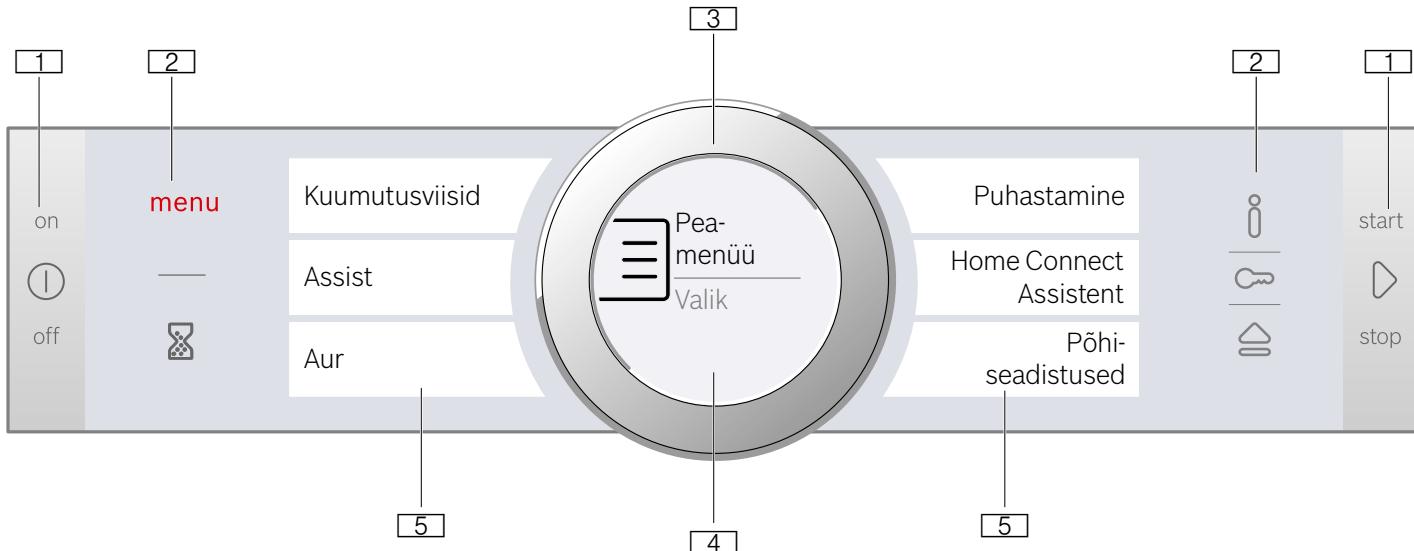
Seade on tähistatud vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitlevale ELi direktiivile 2012/19/EL (waste electrical and electronic equipment – WEEE).

Direktiiv sätestab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete tagastamise ja ringlussevõtu raamtingimused Europa Liidus.

# Seadmega tutvumine

Selles peatükis anname Teile juhiseid juhtpaneeli ja juhtelementide käsitsemiseks. Peale selle tutvute seadme erinevate funktsioonidega.

**Märkus:** Olenevalt seadme tüübist võib esineda erinevusi värvides ja detailides.



## 1 Nupud

Juhtpaneeli vasakus ja paremas servas olevatel nuppidel on survepunkt. Nupu käsitsemiseks vajutage nupule.

Roostevabast terastest paneelite seadmetel on ka need kaks nuppu ilma survepunktide puuteväljad.

## 2 Puuteväljad

Puuteväljade all on sensorid. Asjaomase funktsiooni väljavalmiseks puudutage sümbolit.

## 3 Juhtröngas

Juhtröngas on paigutatud nii, et saate seda piiramatuks vasakule või paremale keerata. Vajutage sellele kergelt ja liigutage seda sõrme abil soovitud suunas.

## 4 Ekraan

Ekraanil näete väljareguleeritud väärtsusi, valikuvõimalusi või juhiseid.

## 5 Puutetundlik ekraan

Puutetundlikul ekraanil näete valikuvõimalusi. Väljavalmiseks puudutage asjaomast tekstivälja. Tekstiväljad muutuvad olenevalt valikust.

## Juhtpaneel

Juhtpaneelil reguleerite nupude, puuteväljade, puutetundliku ekraani ja juhtnupu abil välja seadme erinevad funktsioonid. Ekraanil näete aktuaalseid seadistusi.

Ülevaade näitab sisselülitatud seadme juhtpaneeli koos menünäidikuga.

## Juhtelemendid

Juhtelemendid on seotud seadme erinevate funktsioonidega. Nende abil saate seadet lihtsalt ja kiiresti seadistada.

## Nupud ja puuteväljad

Järgnevalt selgitatakse ülevaatlikult erinevate nupude ja puuteväljade tähendust

Sümbol	Tähendus
<b>Nupud</b>	
① on/off	Seadme sisse- ja väljalülitamine
▷ start/stop	Programmi käivitamine ja peatamine või pikka vajutamisega (ca 3 sek) katkestamine

## Puuteväljad

<b>menu</b>	Menüü	Funktsioonide menüü avamine
☒	Signaalkell	Signaalkella valimine
ⓘ	Teave	Juhiste kuvamine
↪	Lapselukk	Lapseluku pikka vajutamisega (ca 4 sek) aktiveerimine ja inaktiveerimine
⌂	Avage paneel.	Täitke või tühjendage veepaak

## Juhtnupp

Juhtnupust muudate ekraanile ilmuvaid väärtsusi.

Puutetundlikul ekraanil olevate valikuloendite lehitsemiseks kasutage samuti juhtnuppu.

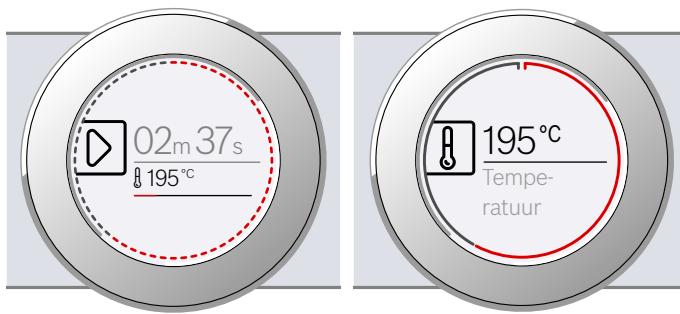
Enamiku valikuloendite puhul peate juhtnupu uuesti tagasi keerama, kui olete jõudnud esimese või viimase punkti juurde.

## Ekraan

Ekraan on sellise ülesehitusega, et saate kõiki andmeid lugeda ühekorraga.

Väärtus, mida saate parajagu välja reguleerida, on fookuses ja valge. Taustal olev väärtus on hall.

Fookus	Fokusseeritud väärtust saab vahetult muuta, ilma et seda peaks eelnevalt välja valima. Pärast funktsiooni käivitamist on fookuses alati temperatuur või võimsusaste. Valge joon on ühtlasi kuumenemisjoon ja muutub punaseks.
Suurendamine	Seni kuni muudate fookuses olevat väärtust juhtroongast, kuvatakse suurendatult vaid seda väärtust.



## Ringjoon

Ekraanist väljapoole on ringjoon.

Väärtuse muutmisel näitab ringjoon, kus täpselt valikuloendis paiknete. Olenevalt reguleerimisalast on ringjoon jaotatud terves ulatuses segmentideks, mis sõltuvad valikuloendi pikkusest.

Töötamise ajal värvub ringjoon sekundhaaval punaseks. Pärast iga täisminutit täituvad segmentid uuesti. Kulgeva kestuse puhul kustub igas sekundis üks segment.

## Temperatuurinäit

Pärast programmi käivitumist kuvatakse ekraanil ahju hetketemperatuuri.

Kuumenemisjoon	Temperatuuri all olev valge joon värvub vasakult paremale punaseks vastavalt ahju kuumenemise astmele. Ahju eelkuumenemisel on õige hetke asetada roog ahju, kui joon on täies ulatuses punaseks värvunud. Väljareguleeritavate režiimide, nt grillimisrežiimi puhul on kuumenemisjoon kohe punane.
Jääkkuumuse näit	Kui seade on välja lülitatud, näitab ringjoon ahju jääkkuumust. Mida väiksem on jääkkuumus, seda tumedamaks muutub ringjoon ja lõpuks kustub see täielikult.

**Märkus:** Termilise inertsi töttu võib kuvatud temperatuur ahju tegelikust temperatuurist mõnevõrra erineda.

## Puutetundlik ekraan

Puutetundlik ekraan on ühekorraga näidik ja juhtelement. See näitab Teile, mida saate funktsiooni kohta välja valida ja mis on juba välja reguleeritud. Funktsiooni väljavalmiseks puudutage tekstivälja.

Seda, milline funktsioon on välja valitud, näitab kõrval olev punane vertikaalne kastike. Vastav väärtus on ekraanil valgelt fookuses.

Funktsioon, mille juurde võite edasi või tagasi lehitseda, on tähistatud väikese punase noolega tekstivälja ääres.

## Temperatuur

◀ Kuumutusviis  
4D kuum öhk

## Funktsioonid

Seadmeli on erinevad funktsioonid, mis seadme kasutamist lihtsustavad.

Täpsed juhised nende kohta leiate asjaomastest peatükkidest.

Väljalt **menu** avate funktsioonide menüü.

Funktsioon	Otstarve
Kuumutusviisid → "Seadme kasutamine" lk 16	Roogade optimaalseks valmistamiseks on olemas erinevad täpselt välja reguleeritud kuumutusviisid.
Abi → "Road" lk 41	Paljude roogade jaoks on sobivad seadistused juba ette programmeeritud.
Aur → "Aur" lk 18	Roogade optimaalseks valmistamiseks on olemas erinevad täpselt välja reguleeritud auruga kuumutusviisid.
Puhastamine → "Puhastusfunktsioon" lk 34	Puhastamiseks on erinevad puhastusfunktsioonid: EcoClean, katlakivi eemaldamine ja kuivatamine.
Home Connect abi → "Home Connect" lk 29	Selle funktsiooniga saate oma ahju ühendada mobiilse lõppseadmega.
Põhiseadistused → "Põhiseaded" lk 27	Seadme põhiseadistusi saate kohannda vastavalt oma soovidele.

## Kuumutusviisid

Et leiaksite alati oma roa jaoks õige kuumutusviisi, selgitame siin erinevusi ja kasutusalasid.

Kuumutusviis	Temperatuur	Otstarve
 4D-kuum öhk *	30-250 °C	Küpsetamiseks ja praadimiseks ühel või mitmel tasandil. Ventilaator ajab ahju tagaseinas oleva ringja küttekeha kuumuse ahjus ühtlaselt laiall.
 Ülalt-/altkuumutus *	30-250 °C	Tavapäraseks küpsetamiseks ja praadimiseks ühel tasandil. Eriti sobiv mahlase kattega kookide küpsetamiseks. Kuumus tuleb ühtlaselt ülalt ja alt.
 Kuum öhk Eco	30-250 °C	Valitud roogade säastlikuks küpsetamiseks ühel tasandil ilma eelkuumutamata. Ventilaator ajab ahju tagaseinas oleva ringja küttekeha kuumuse ahjus ühtlaselt laiall. Kõige tõhusam on kuumutusviisi vahemikus 125-250 °C. Seda kuumutusviisi kasutatakse energiakulu ja energiatõhususklassi kindlakstegemiseks õhuringlusrežiimil.
 Ülalt-/altkuumutus Eco	30-250 °C	Valitud roogade säastlikuks küpsetamiseks. Kuumus tuleb ülalt ja alt. Kõige tõhusam on kuumutusviisi vahemikus 150-250 °C. Seda kuumutusviisi kasutatakse energiakulu kindlakstegemiseks tavarežiimil.
 Õhuringlusega grill *	30-250 °C	Linnuliha, terve kala ja suuremate lihatükkide küpsetamiseks. Grillküttekeha ja ventilaator lülituvad kordamööda sisse ja välja. Ventilaator paneb kuuma õhu roa ümber ringlema.
 Laiapinnaline grill	Grillimisrežiimid: 1 = nõrk 2 = keskmne 3 = tugev	Õhemate lihalõikude, vorstikeste või rõtsaia grillimiseks ja gratineerimiseks. Grillküttekeha all olev pind kuumeneb tervikuna.
 Kitsapinnaline grill	Grillimisrežiimid: 1 = nõrk 2 = keskmne 3 = tugev	Väiksemas koguses lihalõikude, vorstikeste või rõtsaia grillimiseks ja gratineerimiseks. Kuumeneb grillküttekeha all olev pinna keskosa.
 Pitsarežiim	30-250 °C	Pitsa ja rohkelt alt tulevat kuumust vajavate roogade valmistamiseks. Kuumenevad alumine küttekeha ja tagaseinas olev ringjas küttekeha.
 Õrn küpsetus	70-120 °C	Pruunistatud tundlike lihatükkide aeglaseks ja madalal temperatuuril küpsetamiseks kaaneta nõus. Madalatemperatuuriline kuumus tuleb ühtlaselt ülalt ja alt.
 Altkuumutus	30-250 °C	Veevannis küpsetamiseks ja järelküpsetamiseks. Kuumus tuleb alt.
 Soojana hoidmine *	60-100 °C	Valminud roogade soojana hoidmiseks.
 Nõude eelsoojendamine	30-70 °C	Nõude soojendamiseks.

\* selle kuumutusviisi puhul on võimalik kasutada auru (veepaak peab olema täidetud)

## Soovituslikud väärtsused

Iga kuumutusviisi kohta annab seade soovitusliku temperatuuri või võimsusastme. Selle võite üle võtta või seda võite vastavas vahemikus muuta.

## Aur

Et leiaksite alati oma roa jaoks õige auruga kuumutusviisi, selgitame siin erinevusi ja kasutusalasid.

Kuumutusviis	Temperatuur	Otsarve
 Aurutamine	30-100 °C	Köögivilja, kala, lisandite valmistamiseks, puuvilja aurutamiseks ja blanšeerimiseks
 Regenereerimine	80-180 °C	Väikestele portsonitele ja küpsetistele Valmisroogade säastlik soojendamine. Aur ei lase roogadel kuivaks minna.
 Kääritamine	30-50 °C	Pärmitaina ja haputaina jaoks Tainas kerkib tunduvalt kiiremini kui toatemperatuuril. Taina pind ei muutu kuivaks.
 Ülessulatamine	30-60 °C	Köögivilja, liha, kala ja puuvilja jaoks Niiskuse mõjul kandub soojus roogadele õrnalt üle. Road ei muutu kuivaks ega muuda oma kuju.
 Vaakumküpsetus (Sous-vide)	50-95 °C	Küpsetamine vaakumis madalal temperatuuril vahemikus 50 - 95°C ja 100% aurus: sobib lihale, kalale, köögivilja ja magustoitudele. Road vakumeeritakse erilises kuumuskindlas keedukotis õhukindlalt. Kaitsev kate tagab toit- ja aroomainete sälimise.

## Muu teave

Enamikul juhtudel annab seade just teostatud tegevuse kohta juhiseid ja lisateavet.

Puudutage välja õ.Ekraanil kuvatakse mõne sekundi jooksul juhist. Pikemate juhiste korral lehitsege juhtrönga abil lõpuni.

Mõned juhised ilmuavad automaatselt nt kinnitamiseks või käsu või hoiatusena.

## Ahu funktsioonid

Ahu funktsioonid kergendavad seadme käsitsemist. Ahi on näiteks terves ulatuses valgustatud ja ventilaator kaitseb seadet ülekuumenenemise eest.

### Seadme ukse avamine

Kui avate ukse ahju töötamise ajal, siis töö katkeb. Pärast ukse sulgemist töö jätkub.

### Ahjuvalgustus

Ahjuvalgustus lülitub sisse, kui avate ahju ukse. Kui uks jäääb lahti kauemaks kui ca 15 minutiks, lülitub valgustus uuesti välja.

Enamiku funktsioonide puhul lülitub ahjuvalgustus sisse kohe, kui funktsioon käivitub. Kui töö on lõppenud, lülitub see välja.

**Märkus:** Põhiseadistustes võite kindlaks määräta, et ahjuvalgustus ei lülitu sisse töötava seadme puhul.  
→ "Põhiseaded" lk 27

### Ventilaator

Ventilaator lülitub vajaduse korral sisse ja välja. Kuum õhk väljub ukse kaudu.

### Tähelepanu!

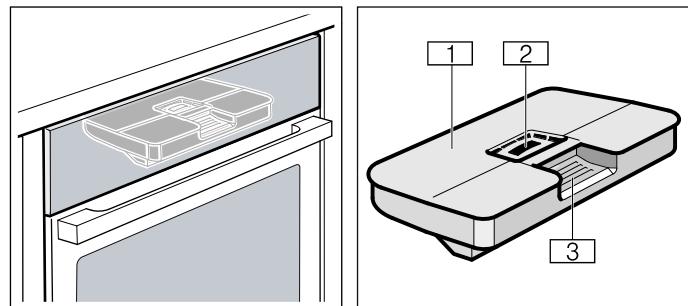
Ärge katke ventilatsiooniavasid kinni. Vastasel korral kuumeneb seade üle.

Et ahi pärast kasutamist kiiremini jahtuks, jätkab ventilaator teatud aja jooksul pärast ahju väljalülitamist tööd.

**Märkus:** Ventilaatori töötamise aega saate muuta põhiseadistustest. → "Põhiseaded" lk 27

## Veepaak

Seade on varustatud veepaagiga. Veepaak asub paneeli taga. Auruga režiimi kasutamisel täitke veepaak veega. → "Aur" lk 18



- [1] Paagi kaas
- [2] Täitmisaava
- [3] Käepide veepaagi väljavõtmiseks ja sisepanekuks

# Tarvikud

Seadmega on kaasas erinevad lisatarvikud: Siin saate ülevaate komplektis olevatest lisatarvikutest ja nende õigest kasutamisest.

## Tarnekomplekti kuuluvad lisatarvikud

Seade on varustatud järgmiste lisatarvikutega:

	<b>Rest</b> Nõude, kookide ja ahjuvormide jaoks. Praadide, grillroogade ja sügavkülmataud roogade jaoks.
	<b>Universaalpann</b> Mahlaste kookide, küpsistite, sügavkülmataud roogade ja suurte praadide jaoks. Otse restil grillimise korral võib seda kasutada ka rasva kokkukogumiseks. Auruga režiimil saab seda kasutada ka tilkuva vee kokkukogumiseks.
	<b>Aurutamisplaat, aukudega, suurus S</b> Köögivilja aurutamiseks, marjadest mahla väljaaurutamiseks ja sulatamiseks
	<b>Aurutamisplaat, aukudeta, suurus S</b> Riisi, kaunviljade ja teravilja valmistamiseks
	<b>Aurutamisplaat, aukudega, suurus XL</b> Suurte koguste aurutamiseks
	<b>Praetermomeeter</b> Võimaldab liha küpsetada täpsel sise-temperatuuril. Järgige asjaomases peatükis toodud juhiseid. → "Praetermomeeter" lk 24

Kasutage ainult originaaltarvikuid. Need on seadmes kasutamiseks spetsiaalselt välja töötatud.

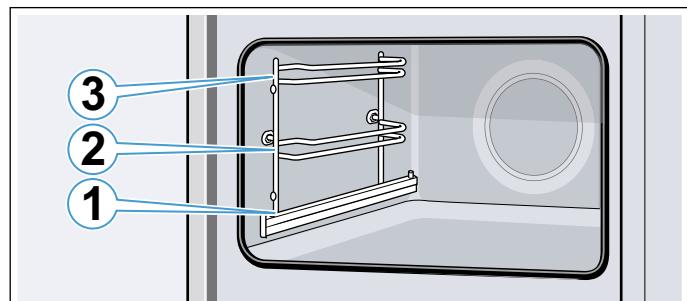
Täiendavaid lisatarvikuid võite osta müügiesindustest.

**Märkus:** Kui tarvik läheb kuumaks, võib see deformeeruda. Deformerumine ei mõjuta normaalset tööd. Pärast jahtumist taastub endine kuju.

**Märkus:** Aurutamisplaate saate piiranguteta kasutada kõikide auruga kuumutusviiside puhul. Kui reguleerite välja teised kõrgetemperatuurilised kuumutusviisid, siis võtke aurutamisplaadid ahjukambrist välja. Kõrgete temperatuuride mõjul võivad aurutamisplaadid pöördumatault värvit muuta või deformeeruda.

## Lisatarviku sissepanek

Ahjas on 3 tasandit. Tasandeid loendatakse alt üles.

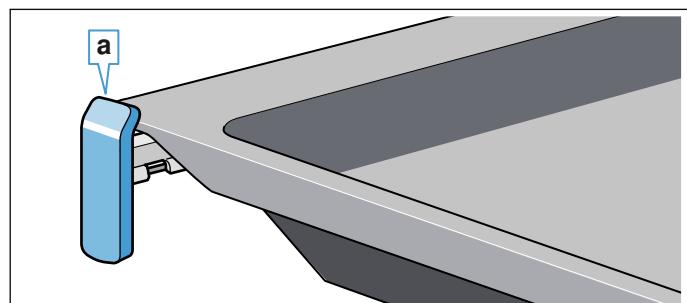


Tasanditel 2 ja 3 asetage lisatarvik alati tasandi mölema juhtsiini vahelle.

Lisatarvikut saab poolenisti välja tömmata, ilma et see kaldu vajuks. Tasandil 1 olevate väljatõmbesiinide abil saate lisatarvikut rohkem välja tömmata.

Veenduge, et lisatarvik kinnitub väljatõmbesiinil keele **a** taha.

Joonisel toodud näide: universaalpann



Väljatõmbesiinid fikseeruvad kohale, kui need on täies ulatuses välja tömmatud. Nii saab tarvikut kergemini peale asetada. Väljatõmbesiinide vabastamiseks lükake need mõõduka survega tagasi ahju.

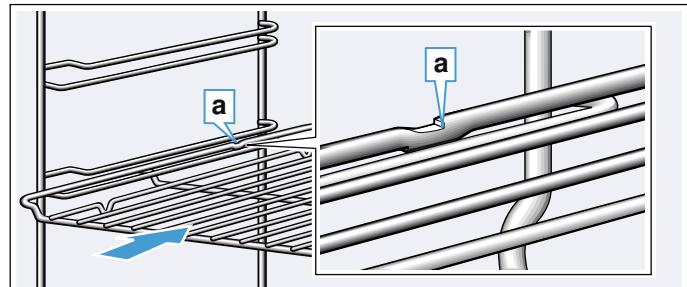
### Märkused

- Veenduge, et asetate tarviku ahju alati õigetpidi.
- Lükake tarvik ahju alati tervenisti, nii et see ei puutu kokku seadme uksega.

### Fikseerumisfunktsioon

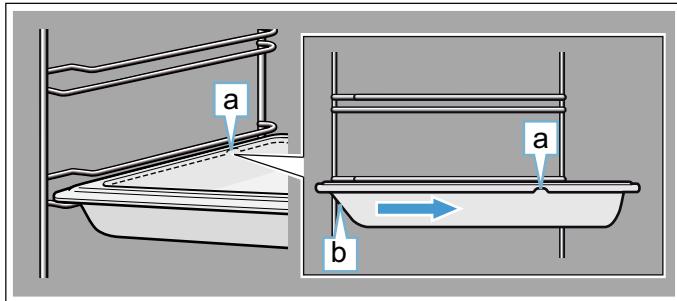
Lisatarvikut saab poolenisti välja tömmata ja lasta kohale fikseeruda. Fikseerumisfunktsioon hoiab lisatarviku väljavõtmisel ära selle kalduvajumise. Selleks et fikseerumisfunktsioon toimiks, tuleb lisatarvik asetada ahju õigetpidi.

Resti sisselükkamisel jälgige, et süvend **a** on taga ja on suunatud alla. Lahtine külg peab jäädma seadme ukse poole ja kumerus peab olema suunatud alla —.



Plaatide sisselükkamisel jälgige, et süvend **a** on taga ja on suunatud alla. Lisatarviku viltune külg **b** peab jääma seadme ukse poole.

Joonisel toodud näide: universaalpann

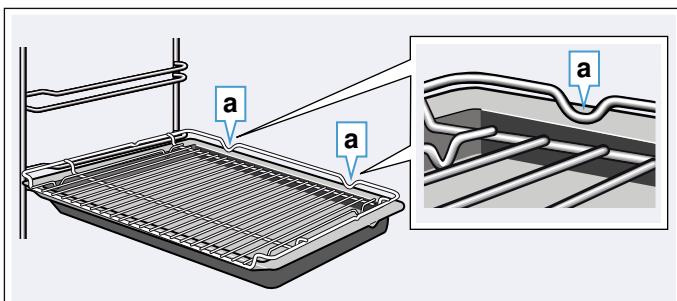


### Lisatarvikute kombineerimine

Resti võite ahju asetada koos universaalpanniga, et tilkuvat vedelikku kokku koguda.

Resti sisepanekul jälgige, et mõlemad distantspiirkud **a** seisavad tagumisel serval. Universaalpanni sisepanekul on rest asjaomase tasandi ülemise juhtsiini kohal.

Joonisel toodud näide: universaalpann



Väikseid aurutamisplaate saab ahju asetada ainult koos restiga.

### Täiendavad lisatarvikud

Täiendavaid lisatarvikuid saate osta müügiesindustest või Internetist. Laia valiku tarvikuid oma küpsetusahjule leiate meie kataloogidest või Internetist.

Tarnitavus ja Internetist tellimise võimalused on riigiti erinevad. Asjaomane teave sisaldub seadmega kaasas olevates dokumentides.

**Märkus:** Iga lisatarvik iga ahjuga ei sobi. Ostu tehes tehke alati teatavaks oma ahju täpne tähistus (E-nr). → "Hooldekeskus" lk 41

### Eritarvikud

#### Rest

Nõude, kookide ja ahjuvormide ning praadide ja grillitavate roogade jaoks.

#### Universaalpann

Mahlaste kookide, küpsetiste, külmutatud roogade ja suurte praadide valmistamiseks.

Otse restil grillimise korral võib seda kasutada ka rasva kokkukogumiseks.

#### küpsetusplaat

Plaadikookide ja väikeste küpsetiste küpsetamiseks.

### Sisseasetatav rest

Liha, linnuliha ja terve kala jaoks.

Universaalpannille asetamiseks, et kokku koguda tilkuvat rasva ja lihamahla.

#### Universaalpann, kaetud külgevõtmatu kihiga

Mahlaste kookide, küpsetiste, külmutatud roogade ja suurte praadide valmistamiseks.

Koigid ja praed tulevad universaalpanni küljest kergemini lahti.

#### Küpsetusplaat, kaetud külgevõtmatu kihiga

Plaadikookide ja väikeste küpsetiste küpsetamiseks.

Koigid tulevad plaadi küljest kergemini lahti.

#### Sisseasetatava restiga profi-pann

Suurte koguste valmistamiseks.

#### Profi-panni kaas

Kaas muudab profipanni professionaalseks hautamisnõuks.

#### Pitsapann

Pitsa ja suurte ümmarguste kookide jaoks.

#### Grillplaat

Grillimiseks resti asemel või pritsmekaitseks. Kasutage ainult universaalpannis.

#### Leivaküpsetusplaat

Isetehitud leiva, saia ja pitsa küpsetamiseks, et saada kröbedat põhja. Leivaküpsetusplaat tuleb alati eelnevalt soovituslikule temperatuurile kuumutada.

#### Klaast hautamisnõu (5,1 liitrit)

Mooritud roogade ja vormiroogade jaoks.

Sobib eriti hästi funktsioonile "Road".

#### Klaasist alus

Suurte praadide, mahlaste kookide ning vormiroogade jaoks.

#### Aurutamisplaat, aukudega, suurus XL

Suurte koguste aurutamiseks.

#### Aurutamisplaat, aukudega, suurus S

Köögivilja aurutamiseks, marjadest mahla väljaaurutamiseks ja sulatamiseks

#### Aurutamisplaat, aukudeta, suurus S

Riisi, kaunviljade ja teravilja valmistamiseks

#### Portselanvorm, aukudeta, suurus S

Köögivilja, liha ja kala aurutamiseks ja serveerimiseks.

#### Portselanvorm, aukudeta, suurus L

Köögivilja, liha ja kala aurutamiseks ja serveerimiseks.

#### Iluliistud

Mööbli põhja ja seadme alusplaadi katmiseks.

# Enne esmakordset kasutamist

Enne kui saate seadme kasutusele võtta, tuleb teha järgmised seadistused. Peale selle puhastage ahjukamber ja lisatarvikud.

## Enne esmakordset kasutuselevõttu

Enne esmaseadistamist hankige veevarustusfirmast teavet vee kareduse kohta.

Selleks et seade annaks õigel ajal märku katlakivi eemaldamise vajadusest, peab vee kareduse vahemik olema õigesti välja reguleeritud.

### Tähelepanu!

- Ebsobivad vedelikud kahjustavad seadet.  
Ärge kasutage destilleeritud vett, suure kloorisisaldusega kraanivett ( $> 40 \text{ mg/l}$ ) või teisi vedelikke.  
Kasutage üksnes värsket kraanivett, pehmendatud vett või karboniseerimata mineraalvett.
- Kasutades filtreeritud vett või vett, kust on mineraalid eemaldatud, võib tekkida häireid seadme töös.  
Kuigi veepaak on täidetud, ilmub käsk lisada vett või auruga režiim katkeb umbes 2 minuti pärast.  
Vajaduse korral segage kokku filtreeritud vesi või vesi, milles on mineraalid eemaldatud, ilma süsihappegaasita mineraalveega vahekorras 1:1.

### Märkused

- Kui vesi on väga lubjarikas, soovitame kasutada pehmendatud vett.
- Kui kasutate üksnes pehmendatud vett, võite vee kareduse vahemikuks valida "pehmendatud".
- Kui kasutate mineraalvett, valige vee kareduse vahemikuks "4 - väga kare".
- Kui kasutate mineraalvett, siis peab mineraalvesi olema karboniseerimata.

Vee kareduse vahemik	Seadistus
0	00 pehmendatud
1 (kuni 1,3 mmol/l)	01 pehme
2 (1,3 - 2,5 mmol/l)	02 keskmine
3 (2,5 - 3,8 mmol/l)	03 kare
4 (üle 3,8 mmol/l)	04 väga kare

## Esmakordne kasutuselevõtt

Pärast seadme ühendamist vooluvõrguga või pärast voolukatkestust ilmuvald ekraanile esmakordse kasutuselevõtu seadistused. Käsk võib ilmuda ekraanile alles mõne sekundi pärast.

**Märkus:** Neid seadistusi saate põhiseadistustes mis tahes ajal uuesti muuta. → "Põhiseaded" lk 27

## Home Connect abil

Esmaseadistused saate teha seadmel endal või mobiilse lõppseadme kaudu, kasutades Home Connect rakendust.

1. Puudutage tekstivälja "Home Connect".
2. Järgige peatükis Home Connect toodud juhiseid. → "Home Connect" lk 29

## seadmel

Tehke seadmel järgmised esmaseadistused:

## Keele seadistamine

Esimesena ilmub keel. Vaikimisi on seatud saksa keel.

1. Juhtnupust reguleerige välja soovitud keel.
2. Kinnitamiseks puudutage tekstivälja.  
Kuvatakse järgmist seadistust.

## Kellaaja seadmine

Algseks kellaajaks on 12:00.

1. Puudutage tekstivälja "Kellaag".
2. Muutke kellaaga juhtnupust.
3. Kinnitamiseks puudutage järgmist tekstivälja.  
Kuvatakse järgmist seadistust.

## Vee kareduse seadmine

Vaikimisi on vee kareduse vahemikuks seadistatud "väga kare".

1. Juhtnupust reguleerige välja vee kareduse vahemik.
2. Kinnitamiseks puudutage tekstivälja "Seadistuste lõpetamine".  
Ekraanile ilmub märkus, et esmakordne kasutuselevõtt on lõpetatud.

Kui Te seadet enam ei vaja, lülitage see nupust on/off ① välja.

## Seadme kalibreerimine ja ahjukambi puhastamine

Vee keemistemperatuur sõltub õhurõhust. Kalibreerimisel reguleeritakse seade välja vastavalt paigalduskoha õhurõhule. See toimub esmakordsel aurutamisel automaatselt. Seejuures tekib rohkelt auru.

### Kalibreerimise ettevalmistamine

1. Võtke tarvikud ahjust välja.
2. Eemaldage ahjust pakendijäägid, nt stüropooritükid.
3. Enne kalibreerimist pühkige ahjukambi siledad pinnad pehme niiske lapiga puhtaks.

## Seadme kalibreerimine ja ahjukambi puhastamine

### Märkused

- Kalibreerimist saab käivitada ainult siis, kui ahjukamber on jahtunud (toatemperatuurile).
- Kalibreerimise ajal ärge avage ahju ust. Vastasel korral kalibreerimine katkeb.

- Lülitage seade nupust on/off ① sisse.
- Täitke veepaak. → "Täitke veepaak" lk 20
- Reguleerige välja näidatud kuumutusviis, temperatuur ja kestus kalibreerimiseks ning käivitage funktsioon. → "Aurküpsetus" lk 18

**Seadistused**

Kuumutusviis	Aurutamine 
Temperatuur	100 °C
Kestus	30 minutit

- Pärast kalibreerimist laske seadmel kuumeneda.

**Tähelepanu!****Emaili kahjustused**

Ärge käivitage seadet, kui ahju põhjas on vett. Enne käivitamist eemaldage ahju põhjast vesi.

- Kuivatage ahju põhi.
- Reguleerige välja toodud kuumutusviis ja kuumenemise temperatuur ning käivitage funktsioon. → "Seadme kasutamine" lk 16

**Kuumenemine**

Kuumutusviis	4D-kuum öhk 
Temperatuur	maksimaalne
Kestus	30 minutit

- Ajal, mil ahi kumeneb, õhutage kööki.
- Pärast märgitud kestuse lõppu lõpetage seadme töö. Lülitage seade nupust on/off ① välja.
- Oodake, kuni ahi on jahtunud.
- Puhastage siledad pinnad nõudepesuvahendilahuse ja lapiga.
- Tühjendage veepaak ja kuivatage ahjukamber. → "Iga kord pärast auruga režiimi" lk 21

**Märkused**

- Et seade pärast ümberpaigutamist uue kohaga kohaneks, lähtestage kõik seadistused uesti tehase seadistustele. Korrae esmaseadistamist ja kalibreerimist.
- Seade salvestab kalibreerimise seadistused ka voolukatkestuse korral või juhul, kui seade vooluvõrgust lahitatakse. Kalibreerimist ei ole vaja korrata.

**Tarvikute puhastamine**

Puhastage lisatarvikuid hoolikalt nõudepesuvahendilahuse ja lapi või pehme harjaga.

**Seadme kasutamine**

Juhtelementide ja nende funktsioonidega Te juba tutvusite. Nüüd selgitame, kuidas seadet seadistada. Saate teada, mis juhtub sisse- ja väljalülitamisel ja kuidas reguleerida välja funktsioone.

**Seadme sisse- ja väljalülitamine**

Enne kui saate seadme seadistusi muuta, peate seadme sisse lülitama.

**Märkus:** Lapselukku ja signaalkella saab seadistada ka väljalülitatud seadmel. Mõned näidud, nt ahju jääkkuumuse näit, jäavad ekraanil nähtavaks ka siis, kui seade on välja lülitatud.

Lülitage seade välja, kui Te seda enam ei vaja. Kui seadistusi ei ole pikemat aega muudetud, lülitub seade automaatselt välja.

**Seadme sisselülitamine**

Nupust on/off ① lülitate seadme sisse.

Ekraanile ilmub Boschi logo ja seejärel kuumutusviisi valikuloend.

**Märkus:** Kuumutusviisi, mis peab ilmuma pärast sisselülitamist, saate kindlaks määrata põhiseadistustes. → "Põhiseaded" lk 27

**Seadme väljalülitamine**

Nupust on/off ① lülitate seadme välja.

Funktsiooni kulgemine katkestatakse.

Ekraanile ilmub kellaajad või süttib jääkkuumuse märgutuli.

**Märkus:** Põhiseadistustes võite kindlaks määrata, kas kellaega kuvatakse ka väljalülitatud seadme puhul. → "Põhiseaded" lk 27

**Käivitamine**

Iga funktsiooni peate käivitama nupuga start/stop ▶.

Pärast käivitamist ilmub ekraanile lisaks seadistustele ajanäit. Lisaks sellele kuvatakse ringjoont ja kuumenemisoont.

**Töö katkestamine**

Nupuga start/stop ▶ saate töö ka katkestada ja uesti käivitada.

Kui vajutada nupule start/stop ▶ ca 3 sekundi vältel, katkeb töö täiesti ja kõik seadistused lähestatakse.

**Märkus:** Pärast ahju töö katkestamist või peatamist võib jahutusventilaator edasi töötada.

## Funktsooni seadistamine

Pärast seadme sisselülitamist kuvatakse seadistatud soovituslikku funktsiooni.

Mõnda muud funktsiooni saate seadistada menüü kaudu. Funktsionide täpsed kirjeldused leiate asjaomastest peatükkidest.

Põhimõtteliselt toimige järgmiselt:

1. Puudutage asjaomast tekstivälja. Funktsioon on fookuses.
2. Juhtnupust muutke fookuses olevat valikut.
3. Vajaduse korral muutke ka teisi seadistusi. Selleks puudutage asjaomast tekstivälja ja muutke väärvtust juhtnupust.
4. Käivitage nupuga start/stop ▶. Ahi käivitub.

## Kuumutusviisi ja temperatuuri seadmne

Kui välja ei ole valitud funktsiooni "Kuumutusviisid", siis puudutage menüs tekstivälja "Kuumutusviisid". Puutetundlikule ekraanile ilmub kuumutusviisiide valikuloend.

Joonisel toodud näide: kuum õhk Eco temperatuuril 195 °C.

1. Puudutage soovitud kuumutusviisiga tekstivälja. Vajaduse korral lehitsege valikuloendis juhtnupu abil.

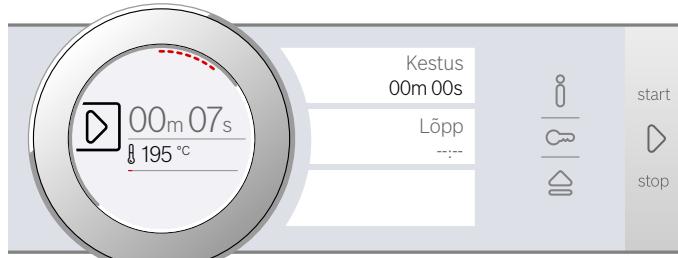


Temperatuur on valgelt fookuses.

2. Juhtnupust reguleerige välja temperatuur.



3. Käivitage nupuga start/stop ▶. Ekraanil olev aeg näitab, kui kaua on funktsioon juba käigus olnud.



Seade hakkab kuumenema.

Kui roog on valmis, lülitage seade nupust on/off ① välja.

**Märkus:** Võite seadmel välja reguleerida ka kestuse ja lõpetusaja. → "Ajafunktsioonid" lk 22

## Muutmine

Pärast käivitamist jääb fookusesse temperatuur. Juhtnupu liigutamisel muudetakse temperatuuri kohe ja see võetakse üle.

Kuumutusviisi muutmiseks katkestage eelnevalt töö nupust start/stop ▶ ja puudutage kuumutusviisi tekstivälja. Kuvatakse valikuloendit. Puudutage soovitud kuumutusviisi. Ekraanile ilmub selle kohta käiv soovituslik temperatuur.

**Märkus:** Kui muudate kuumutusviisi, siis lähestatakse ka teised seadistused.

## Kiirkuumutus

Kiirkuumutusega saate mõne kuumutusviisi puhul lühendada kuumenemise kestust.

Kiirkuumutuseks sobivad järgmised kuumutusviisid.

- 4D kuum õhk
- Ülalt-/altkuumutus

Ühtlase küpsetustulemuse saavutamiseks pange roog ja tarvik ahju alles siis, kui kiirkuumutus on lõppenud.

## Seadmne

Veenduge, et olete seadistanud sobiva kuumutusviisi ja reguleerinud välja temperatuuri vähemalt 100 °C. Vastasel korral ei saa kiirkuumutust aktiveerida.

1. Seadistage kuumutusviis ja temperatuur.
2. Puudutage tekstivälja "Kiirkuumutus". Tekstiväljal on "sees". Ekraanile ilmub kinnituseks viide.

Kui kiirkuumutus on lõppenud, kõlab helisignaal ja ekraanile ilmub vastav viide. Tekstiväljal on "väljas". Asetage roog ahju.

**Märkus:** Ajafunktsioon Kestus käivitub koos kiirkuumutusega. Seadistage kestus alles siis, kui kiirkuumutus on lõppenud.

## Katkestamine

Kiirkuumutuse lõpetamiseks puudutage uuesti tekstivälja "Kiirkuumutus". Tekstiväljal on "väljas".



Auru abil saate toitu valmistada iseärulis tervislikult. Mõne kuumutusviisi puhul saate roogade valmistamiseks kasutada lisaks ka auru. Peale selle on Teie käsutuses kuumutusviisid kääritamine, sulatamine ja regenererimine.

### **⚠ Hoiatus – Põletusoht!**

Seadme ust avades võib seadmest välja paiskuda kuuma auru. Aur võib temperatuurist olenevalt olla mittenähtav. Ukse avamise ajal ärge paiknege seadmele liiga lähedal. Avage seadme ust ettevaatlikult. Hoidke lapsed seadmest eemal.

## Müra

### Pump

Töötamise ajal ja pärast väljalülitamist kuulete põrisevat häält. Müra tekib pumba toimivuse testi töttu. See on normaalne heli.

### Paneel

Paneeli avamise ajal kuulete põrisevat või klõpsuvat häält. Müra tekib paneeli väljatõmbamise töttu. See on normaalne heli.

## Aurküปsetus

Aurküปsetusel ümbritseb kuum aur rooga ega lase toitainetel hävida. Sellisel valmistusviisil säilib roogade kuju, värv ja iseloomulik lõhn.

**Märkus:** Kui veepaak saab aurküปsetuse ajal tühjaks, siis funktsioon katkeb. Täitke paak veega.

### Käivitamine

#### 1. Täitke veepaak.

**Märkus:** Lülitage aurutamisrežiim sisse vaid siis, kui ahi on täielikult jahtunud (toatemperatuuril).

#### 2. Puudutage välja menu.

Ilmub funktsioonide loend.

#### 3. Puudutage tekstivälja "Kestus".

#### 4. Puudutage tekstivälja "Aurutamine".

Temperatuur on fookuses.

#### 5. Juhtnupust reguleerige välja temperatuur.

#### 6. Puudutage tekstivälja "Kestus" ja reguleerige välja soovitud kestus.

**Märkus:** Auruga kuumutusviiside puhul on kestus alati vajalik.

#### 7. Käivitage nupuga start/stop ⏪.

Seade hakkab kuumenema.

Kui kestus on lõppenud, kõlab helisignaal. Seadme kuumenemine lõpeb. Ekraanil on kestus 00m 00s.

Kui roog on valmis, lülitage seade nupust on/off ⏪ välja.

### Muuta

Seadistusi saab tavalisel viisil muuta.

Temperatuuri või kestuse muutmiseks puudutage asjaomast tekstivälja ja muutke juhtnupust. Muudatus võetakse automaatselt üle.

Kuumutusviisi muutmiseks katkestage töö eelnevalt nupust start/stop ⏪.

### **Mitme roa üheaegne valmistamine**

Aurus saate üheaegselt valmistada mitut rooga, ilma et maitseid üle kanduksid. → "Meie köögistuudios katsetatud" lk 43

## Aurküปsetus - auruga kuumutusviis

Auruga kuumutusviisidel suunatakse ahuju erinevate intervallidega ja erineva intensiivsusastmega auru. See tagab parema küpsetamistulemuse.

### Roog

- omendab krõbeda kooriku
- omendab läikiva pealispinna
- muutub seest mahlaseks ja muredaks
- väheneb mahu pooltest vaid minimaalselt

Kuumutusviisi ja auru intensiivsuse soovitud kombinatsiooni reguleerite välja ise. Kuumutusviisi ja auru intensiivsusastme sobitamisel on abiks järgnevad tabelid, samuti võite valida mõne programmi.

### **Auru intensiivsusaste**

Auru lisamine võib toimuda eri intensiivsusastmel:

Intensiivsus	Režiim
madal	01
keskmised	02
tugev	03

### **Sobivad kuumutusviisid**

Auru saate kasutada järgmiste kuumutusviiside puhul:

- 4D-kuum õhk
- Ülalt-/altkuumutus
- Õhuringlusega grill
- Soojana hoidmine

### **Käivitada**

1. Täitke veepaak.
2. Seadistage kuumutusviis ja temperatuur.
3. Puudutage tekstivälja "Auru lisamine". Ekraanil on aurutamisrežiim valgelt fookuses.
4. Juhtnupust reguleerige aurutamisrežiim välja.
5. Käivitage nupuga start/stop ⏪.

Seade hakkab kuumenema.

**Märkus:** Kui veepaak auruga küpsetamise ajal tühjeneb, ilmub ekraanile käsk veepaak täita. Töö jätkub ilma auru lisandumiseta.

### **Muutmine ja katkestamine**

Aurutamisrežiimi muutmiseks puudutage tekstivälja "Aurutamisrežiim". Aurutamisrežiim on fookuses ja seda saab juhtnupust muuta. Muudatus võetakse automaatselt üle.

Kui soovite auru lisandumist katkestada, seadke "Auru lisamine" tagasi "0" peale.

**Märkus:** Töö jätkub ilma auru lisandumiseta.

## Regenereerimine

Kuumutusviisi Regenereerimine  kasutades saate valmisroogi tervislikult üles soojendada ja värskendada tahkunud küpsetisi. Aur lülitub sisse automaatselt.

**Märkus:** Kui veepaak saab regenereerimise režiimi ajal tühjaks, siis funktsioon katkeb. Täitke paak veega.

### Käivitada

1. Täitke veepaak.
2. Puudutage välja **menu**. Ilmub funktsioonide loend.
3. Puudutage tekstivälja "Kestus".
4. Puudutage tekstivälja "Regenereerimine". Temperatuur on fookuses.
5. Juhtnupust reguleerige välja temperatuur.
6. Puudutage tekstivälja "Kestus" ja reguleerige välja soovitud kestus.

**Märkus:** Auruga kuumutusviisi puhul on kestus alati vajalik.

7. Käivitage nupuga start/stop ▶.

Seade hakkab kuumenema.

Kui kestus on lõppenud, kõlab helisignaal.Seadme kuumenemine lõpeb. Ekraanil on kestus 00m 00s.

Kui roog on valmis, lülitage seade nupust on/off ① välja.

### Muuta

Seadistusi saab tavalisel viisil muuta.

Temperatuuri või kestuse muutmiseks puudutage asjaomast tekstivälja ja muutke juhtnupust. Muudatus võetakse automaatselt üle.

Kuumutusviisi muutmiseks katkestage töö eelnevalt nupust start/stop ▶.

## Kääritamine

Kuumutusviisil "Kääritamine " kerkib pärmitainas tunduvalt kiiremini kui toatemperatuuril ega kuiva ära.

Sobiva seadistuse valikuks juhinduge tabelis toodud andmetest. → "Meie köögistudios katsetatud" lk 43

**Märkus:** Kui veepaak saab kääritamise režiimi ajal tühjaks, siis funktsioon katkeb. Täitke paak veega.

### Käivitada

1. Täitke veepaak.
2. Lülitage kääritamise režiim sisse vaid siis, kui ahi on täielikult jahtunud (toatemperatuuril).
3. Puudutage välja **menu**.
4. Puudutage tekstivälja "Kestus".
5. Puudutage tekstivälja "Kääritamisrežiim". Temperatuur on fookuses.
6. Juhtnupust reguleerige välja temperatuur.
7. Puudutage tekstivälja "Kestus" ja reguleerige välja soovitud kestus.

**Märkus:** Auruga kuumutusviisi puhul on kestus alati vajalik.

7. Käivitage nupuga start/stop ▶.

Seade hakkab kuumenema.

Kui kestus on lõppenud, kõlab helisignaal.Seadme kuumenemine lõpeb. Ekraanil on kestus 00m 00s.

Kui roog on valmis, lülitage seade nupust on/off ① välja.

### Muuta

Seadistusi saab tavalisel viisil muuta.

Temperatuuri või kestuse muutmiseks puudutage asjaomast tekstivälja ja muutke juhtnupust. Muudatus võetakse automaatselt üle.

Kuumutusviisi muutmiseks katkestage töö eelnevalt nupust start/stop ▶.

## Ülessulatamine

Sügavkülmutatud toodete ülessulatamiseks kasutage kuumutusviisi "Ülessulatamine .

**Märkus:** Kui veepaak saab ülessulatamise režiimi ajal tühjaks, siis funktsioon katkeb. Täitke paak veega.

### Käivitada

1. Täitke veepaak.
2. Puudutage välja **menu**.
3. Puudutage tekstivälja "Aur".
4. Puudutage tekstivälja "Sulatamine". Temperatuur on fookuses.
5. Juhtnupust reguleerige välja temperatuur.
6. Puudutage tekstivälja "Kestus" ja reguleerige välja soovitud kestus.

**Märkus:** Auruga kuumutusviisi puhul on kestus alati vajalik.

7. Käivitage nupuga start/stop ▶.

Seade hakkab kuumenema.

Kui kestus on lõppenud, kõlab helisignaal.Seadme kuumenemine lõpeb. Ekraanil on kestus 00m 00s.

Kui roog on valmis, lülitage seade nupust on/off ① välja.

### Muuta

Seadistusi saab tavalisel viisil muuta.

Temperatuuri või kestuse muutmiseks puudutage asjaomast tekstivälja ja muutke juhtnupust. Muudatus võetakse automaatselt üle.

Kuumutusviisi muutmiseks katkestage töö eelnevalt nupust start/stop ▶.

## Vaakumküpsetus

Vaakumküpsetus on madalal temperatuuril küpsetamise üks variant, mille puhul küpsetatakse vakumeeritud toiduaineid madalal temperatuuril vahemikus 50 - 95 °C ja 100% aurus.

Vaakumküpsetamine on sobib liha, kala, köögivilja ja magustoitude valmistamiseks.

Road vakumeeritakse kambervakumeerijas erilistes kuumuskindlates keedukottides. Kaitsev kate tagab toit- ja aroomainete säillimise.

## Märkused

- Kui veepaak saab vaakumküpsetamise ajal tühjaks, siis funktsioon katkeb.
- Vaakumküpsetamise ajal tekib ahju põhjas rohkem kondensaatiiskust kui tavaliselt.

## Käivitada

### Tähelepanu!

#### Köögimööbli kahjustamise oht

Vaakumküpsetamiseks täitke veepaak veega ainult ühel korral. Ärge täitke veepaaki kaks korda, kuna vastasel korral koguneb ahju põhja palju vett. Vesi võib ahjust välja voolata.

1. Täitke veepaak.
  2. Puudutage välja **menu**.
  3. Puudutage tekstivälja "Aur".
  4. Puudutage tekstivälja "Vaakumküpsetus" (Sous-vide).
- Temperatuur on fookuses.
5. Juhtnupust reguleerige välja temperatuur.
  6. Puudutage tekstivälja "Kestus" ja reguleerige välja soovitud kestus.
- Märkus:** Auruga kuumutusviisi puhul on kestus alati vajalik.
7. Käivitage nupust start/stop ▶.
- Seade hakkab kuumenema.

#### ⚠ Hoiatus – Põletusoht!

Küpsetamise ajal koguneb vaakumkotti peale kuuma vett. Kergitage vaakumkotti pajalapiga ettevaatlikult nii, et kuum vesi voolab universaalpannil või küpsetusnõusse. Seejärel võtke vaakumkott pajalapi abil ettevaatlikult välja.

Kui kestus on lõppenud, kõlab helisignaal. Seadme kuumenemine lõpeb. Ekraanil on kestus 00m 00s.

Kui roog on valmis, lülitage seade nupust on/off ① välja.

## Muuta

Seadistusi saab tavalisel viisil muuta.

Temperatuuri või kestuse muutmiseks puudutage asjaomast tekstivälja ja muutke juhtnupust. Muudatus võetakse automaatselt üle.

Kuumutusviisi muutmiseks katkestage töö eelnevalt nupust start/stop ▶.

## Täitke veepaak

Veepaak asub paneeli taga. Enne kui käivitate auruga režimi, avage paneel ja valage veepaaki vett.

Veenduge, et olete välja reguleerinud õige vee kareduse vahemiku. → "Põhisaded" lk 27

#### ⚠ Hoiatus – Vigastuste ja põletuste oht!

Veepaaki tohib valada vaid vett ja tootja soovitatud katlakivieemaldit. Ärge valage veepaaki tuleohtlike vedelikke (nt alkoholisaldusega joode). Tuleohtlike vedelike aurud võivad ahju kuumadele pindadele sattudes süttida. Seadme uks võib lahti hüpata. Ahjust võib välja paiskuda kuuma auru ja leeke.

#### ⚠ Hoiatus – Põletusoht!

Ajal, mil seade töötab, võib veepaak minna kuumaks. Oodake, kuni veepaak on jahtunud. Võtke veepaak paagipesast välja.

### Tähelepanu!

Ebsobivad vedelikud kahjustavad seadet. Ärge kasutage destilleeritud vett, suure kloorisisaldusega kraanivett ( $>40\text{mg/l}$ ) või teisi vedelikke. Kasutage üksnes värsket kraanivett, pehmendatud vett või karboniseerimata mineraalvett.

### Tähelepanu!

Kasutades filtreeritud vett või vett, millest on mineraalid eemaldatud, võib tekkida häireid seadme töös. Kuigi veepaak on täidetud, ilmub käsk lisada vett või auruga režiim katkeb umbes 2 minuti pärast. Vajaduse korral segage kokku filtreeritud vesi või vesi, millest on mineraalid eemaldatud, ilma süsihaptegaasita mineraalveega vahekorras 1:1.

## Märkused

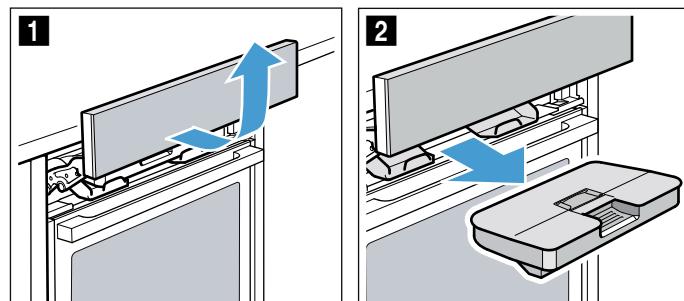
- Kui vesi on väga lubjarikas, soovitame kasutada pehmendatud vett.
- Kui kasutate üksnes pehmendatud vett, võite vee kareduse vahemikus valida "pehmendatud".
- Kui kasutate mineraalvett, valige "vee kareduse vahemik 4 - väga kare".
- Kui kasutate mineraalvett, siis peab mineraalvesi olema karboniseerimata.

### 1. Puudutage välja ▲.

Paneel lükatakse automaatselt ette.

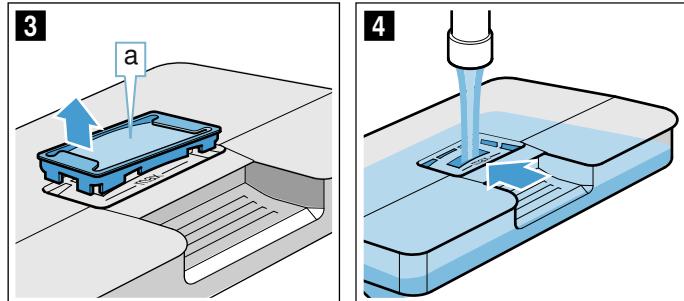
### 2. Tõmmake paneel kahe käega ette ja seejärel lükake üles, kuni see fikseerub kohale (joonis 1).

### 3. Kergitage veepaaki ja võtke see paagipesast välja (joonis 2).

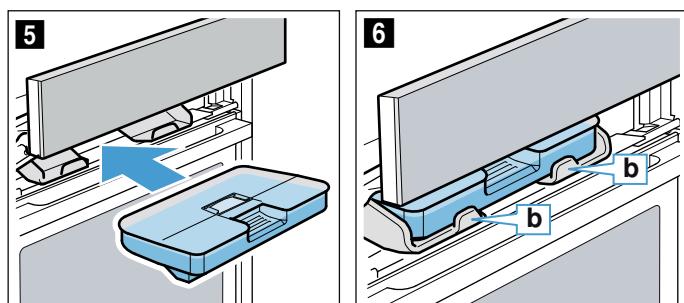


### 4. Suruge kaas piki tihendit tugevasti peale, et vett ei saaks veepaagist välja voolata.

5. Võtke kate **a** välja (joonis 3).
- Märkus:** Kafe **a** on olemas olenevalt seadme mudelist.
6. Täitke veepaak külma veega kuni märgistuseni "max" (joonis 4).



7. Pange kafe **a** uuesti veepaagi olevasse avasse.
8. Asetage veega täidetud paak kohale (joonis 5). Veenduge, et veepaak fikseerub mölema kinnituse **b** taha (joonis 6).



9. Lükake paneel aeglaselt alla, seejärel taha, kuni see on täielikult suljetud.
- Veepaak on täidetud. Võite auruga funktsiooni käivitada.

## Veepaagi täitmine

### Märkused

- Auruga funktsioonid töötavad ilma auru lisandumiseta edasi.
- Kui veepaak saab aurutamise, kääritudamise, sulatamise või regenererimise ajal tühjaks, siis funktsioon katkeb. Täitke paak veega.

1. Avage paneel.
2. Võtke veepaak välja ja täitke veega.
3. Asetage veega täidetud paak kohale ja sulgege paneel.

## Iga kord pärast auruga režiimi

### ⚠ Hoiatus – Põletusoht!

Seadme ust avades võib seadmest välja paiskuda kuuma auru. Aur võib temperatuurist olenevalt olla mittenähtav. Ukse avamise ajal ärge paiknege seadmele liiga lächedal. Avage seadme ust ettevaatlikult. Hoidke lapsed seadmest eemal.

### ⚠ Hoiatus – Põletusoht!

Seade kuumeneb töö ajal. Enne puhastamist tuleb seadmel jahtuda lasta.

### Tähelepanu!

Emaili kahjustused: ärge käivitage funktsiooni, kui vesi on ahju põhjas. Enne funktsiooni käivitamist pühkige ahju põhi kuivaks.

Iga kord pärast auru kaustumist pumbatakse järelejäänud vesi tagasi veepaaki. Tühjendage ja seejärel kuivatage veepaak. Iga kord pärast kasutamist jääb ahju niiskust. Ahju kuivatamiseks kasutage funktsiooni "Kuivatusfunktsioon" või pühkige ahi lapiga kuivaks.

### Märkused

- Pärast seadme väljalülitamist põleb väli pisut kauem ja tuletab meelde, et veepaak on vaja tühjendada.
- Katlakiviplekid eemaldage äädikaga niisutatud lapiga, loputage pind üle puhta veega ja kuivatage pehme lapiga.

## Veepaagi tühjendamine

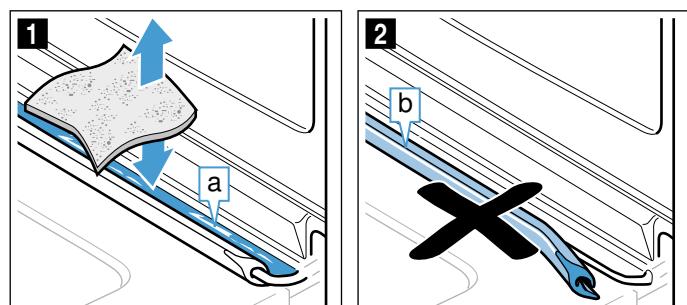
### Tähelepanu!

- Ärge kuivatage veepaaki kuumas ahjus. See kahjustab veepaaki.
- Ärge peske veepaaki nõudepesumasinas. See kahjustab veepaaki.

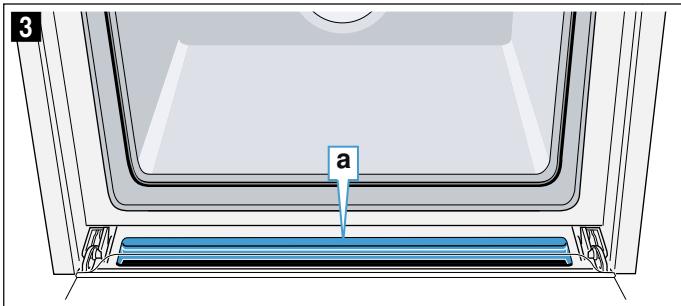
1. Avage paneel.
2. Eemaldage veepaak.
3. Võtke veepaagi kaas ettevaatlikult pealt.
4. Valage veepaak tühjaks, peske nõudepesuvahendiga ja loputage üle puhta veega.
5. Kuivatage kõik osad pehme lapiga.
6. Kaane tihend hõõruge täiesti kuivaks.
7. Laske kuivada nii, et kaas on avatud.
8. Asetage kaas veepaagi peale ja suruge kinni.
9. Asetage veepaak kohale ja sulgege paneel.

## Kuivatage tilgarenn.

1. Laske seadmel jahtuda.
2. Avage seadme uks.
3. Käsna abil eemaldage tilkumisrennist **a** vesi ja pühkige renn ettevaatlikult kuivaks (joonis 1). Pühkimisel jälgige, et tihend **b** ei tuleks tilkumisrenni küljest lahti (joonis 2).



Tilkumisrenn **a** asub ahjukambri all (joonis 3).



**Märkus:** Kui tihend on lahti tulnud, kinnitage tihend uuesti tilkumisrenni peale. → "Seadme uks" lk 36

### Kuivatamise käivitamine

Kuivatamisel ahi soojeneb, mille tagajärvel niiskus ahjus aurustub. Seejärel avage ahju uks, et veeaur saaks ahjust väljuda.

#### Tähelepanu!

Emaili kahjustused: ärge käivitage funktsiooni, kui vesi on ahju põhjas. Enne funktsiooni käivitamist pühkige ahju põhi kuivaks.

1. Laske seadmel jahtuda.
2. Suurem mustus eemaldage ahjust kohe ja pühkige ahju põhi kuivaks.
3. Vajaduse korral lülitage seade nupust on/off ① sisse.
4. Puudutage välja **menu**. Ilmub funktsioonide loend.
5. Puudutage tekstivälja "Puhastus".
6. Puudutage tekstivälja "Kuivatus". Kuvatakse kestust. Seda ei saa muuta.
7. Käivitage nupuga start/stop ⏪. Kuivatamine käivitub ja lõpeb 10 minuti pärast automaatselt.
8. Avage seadme uks ja jätké see 1 kuni 2 minutiks lahti, et niiskus saaks ahjust väljuda.

### Kuivatage ahi käsitsi

1. Laske seadmel jahtuda.
2. Eemaldage ahjust mustus.
3. Kuivatage ahi pehme nuustikuga.
4. Jätke seadme uks 1 tunniks lahti, et ahi täielikult ära kuivaks.

## Ajafunktsioonid

Seade on varustatud erinevate ajafunktsioonidega.

Ajafunktsioon	Otstarve
🕒 Kestus	Pärast seadud kestuse lõppemist lõpetab seade automaatselt töö.
🕒 Lõpp	Sisestage kestus ja soovitud lõpetusaeg. Seade käivitub automaatselt ja lõpetab töötamise soovitud kellaajal.
⏰ Signaalkell	Signaalkell toimib nagu munakell. See käib sõltumatult seadme tööst ja muudest ajafunktsioonidest. Pärast seadud aja möödumist ei lülitu seade automaatselt sisse või välja.

Kestust ja lõppu saate pärast funktsiooni seadistamist kuvada puutetundlikul ekraanil. Signaalkellal on omaette väli ☰ ja seda saab igal ajal seadistada.

Pärast kestuse või signaalkella aja möödumist kõlab helisignaal. Helisignaali võite enneaegselt vaigistada, selleks puudutage mõnda välja või puutetundlikku ekraani.

**Märkus:** Helisignaali kõlamise kestust saate muuta põhiseadistustest. → "Põhiseaded" lk 27

### Kestuse seadistamine

Seadmel saate välja reguleerida roa valmimise kestuse. Nii ei lähe roa valmimise aeg ettenähtust pikemaks ja te ei pea teisi töid katkestama, et seadet välja lülitada.

#### Seadmine

Olenevalt sellest, millisest suunas keerate juhtnuppu kõigepealt, algab kestus soovituslikust väärtsusest: vasakule 10 minutit, paremale 30 minutit.

Kuni ühe tunnini saab kestust reguleerida minutikaupa, seejärel viie minuti kaupa.

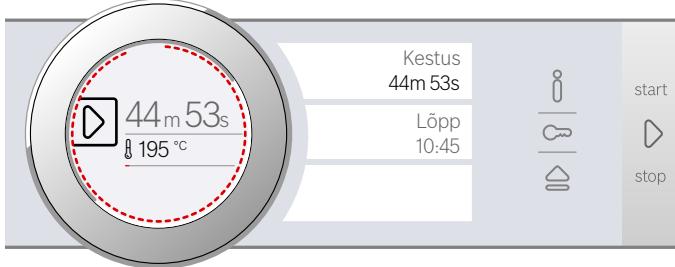
Maksimaalselt saab seadistada 23 tundi ja 59 minutit.

Joonisel toodud näide: kell on 10:00, kestus 45 minutit.

1. Reguleerige välja funktsioon ja temperatuur või režiim.
2. Enne käivitamist puudutage tekstivälja "Kestus". Ekraanil on kestus valgelt fookuses.
3. Reguleerige kestus juhtnupust välja. Samaaegselt arvutatakse automaatselt välja ka lõpetusaeg.



- 4.** Käivitage nupuga start/stop ▶. Kestus hakkab jooksma.



Seade hakkab kuumenema.

Kui kestus on lõppenud, kõlab helisignaal. Seadme kuumenemine lõpeb. Ekraanil on kestus 00m 00s. Tekstivälja "Kestus" kaudu saate kestuse uuesti välja reguleerida või nupust start/stop ▶ tööd ilma kestuseta jätkata.

Kui roog on valmis, lülitage seade nupust on/off ① välja.

### Muutmine ja katkestamine

Kestuse muutmiseks puudutage tekstivälja "Kestus". Kestus on valgelt fookuses ja seda saab juhtnupust muuta. Muudatus võetakse automaatselt üle.

Kui soovite kestust katkestada, seadke kestus uuesti tagasi nulli peale. Pärast muudatuse ülevõtmist jätkub töö ilma kestuseta.

## Lõpu seadmine

Kellaega, mil kestus lõpeb, võite hilisemaks seada. Võite roa näiteks hommikul ahju panna ja seadistada ahju nii, et roog on valmis lõunaks.

### Märkused

- Jälgige, et toiduained ei jäää ahju liiga kauaks ja ei rikne.
- Kui seade on juba käivitunud, siis ärge lõppu enam seadistage. Küpsetustulemus ei ole sel juhul enam hea.

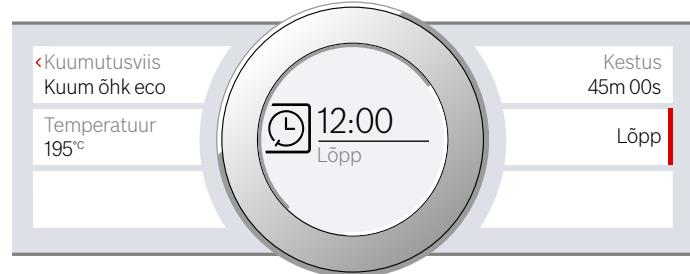
### Seadmine

Kestuse lõppu saab seada maksimaalselt 23 tunni ja 59 minuti võrra hilisemaks.

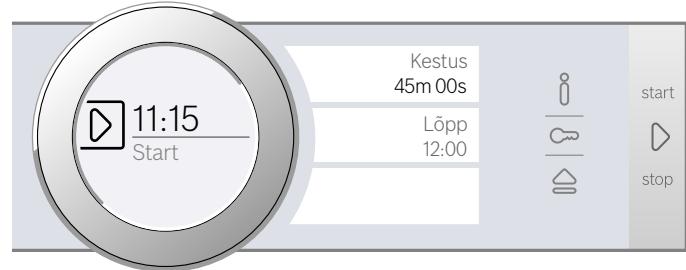
Joonisel toodud näide: kell on 10:00, kestuseks on seatud 45 minutit ja roog peab olema valmis kell 12:00.

1. Reguleerige välja funktsoon ja temperatuur või režiim.
2. Reguleerige välja kestus.
3. Enne käivitamist puudutage tekstivälja "Lõpp". Ekraanil on väljaarvutatud lõpetusaeg valgelt fookuses.

- 4.** Juhtnupust seadke lõpetusaeg hilisemaks.



- 5.** Käivitage nupuga start/stop ▶. Ekraanil on kellaaeag, mil seade käivitub.



Seade on ooterežiimil. Kui seade käivitub, hakkab kestus ekraanil nähtavalt jooksma.

Kui kestus on lõppenud, kõlab helisignaal. Seadme kuumenemine lõpeb. Ekraanil on kestus 00m 00s.

Tekstivälja "Kestus" kaudu saate kestuse uuesti välja reguleerida või nupust start/stop ▶ tööd ilma kestuseta jätkata.

Kui roog on valmis, lülitage seade nupust on/off ① välja.

### Muutmine ja katkestamine

Pärast käivitamist ei saa lõpetusaega enam muuta.

Kui soovite kestust ja lõppu kustutada, katkestage töö eelnevalt nupust start/stop ▶. Võite tööd jätkata ilma kestuse ja lõpetusajata.

## Signaalkella seadmine

Signaalkell käib paralleelselt teiste seadistustega. Seda saate reguleerida igal ajal, ka siis, kui seade on välja lülitatud. Sellel on omaenda signaal, nii et kuulete, kas tegemist on signaalkella signaali või kestuse lõppemise signaaliga.

### Seadmine

Signaalkell hakkab alati käima nullist minutist.

Mida suurem on väärthus, seda suuremaks lähevad seadmisel ajasammud.

Seadistada saab maksimaalselt 24 tundi.

## 1. Puudutage välja ☰.

Sümbol süttib punase tulega. Ekraanil on signaalkella aeg valgelt välja fokusseeritud.

## 2. Muutke signaalkella aega juhtnupust.

## 3. Käivitage sümboliga ☰.

**Märkus:** Mõne sekundi pärast käivitub signaalkell ka automaatselt.

Signaalkella aeg hakkab jooksma.

Signaalkell jäääb ekraanil nähtavaks, kui seade on välja lülitatud. Kui seade on lülitatud teatavale funktsioonile, kuvatakse selle funktsiooni seadistusi esiplaanil. Kui puudutate välja ☰, siis ilmub signaalkella aeg mõneks sekundiks ekraanile.

Kui signaalkella aeg on lõppenud, kõlab helisignaal ja ekraanile ilmub vastav viide. Sümbol ei põle enam.

**Nõuanne:** Kui seatud signaalkella aeg on seotud seadme tööga, kasutage kestust. Aega kuvatakse esiplaanil ja seade lülitub automaatselt välja.

## Muutmine ja katkestamine

Signaalkella aja muutmiseks puudutage välja ☰.

Signaalkella aeg on valges kirjas välja fokusseeritud ja seda saab juhtnupust muuta.

Kui soovite signaalkella kulgemist katkestada, seadke signaalkell tagasi algse aja peale. Pärast muudatuse ülevõtmist sümbol enam ei põle.



Praetermomeeter võimaldab küpsetada liha kindla siseterminatuuri. See mõodab temperatuuri toiduaine sisemuses. Niipea kui seatud temperatuur on saavutatud, lülitub seade automaatselt välja.

## Kuumutusviisid

Praetermomeetrit ei saa kasutada kõikidel kuumutusviisidel.

Kui olete ahjuga ühendanud praetermomeetri, saate kasutada järgmisi kuumutusviise.

	4D kuum õhk
	Ülalt-/altkuumutus
	Kuum õhk Eco
	Ülalt-/ altkuumutus Eco
	Õhuringlusega grill
	Pitsarežiim
	Aurutamine
	Regenererimine

## Märkused

- Praetermomeeter mõõtab toiduainete siseterminatuuri vahemikus 30 °C kuni 99 °C.
- Kasutage üksnes seadme juurde kuuluvat praetermomeetrit. See on varuosana saadaval müügiesindustes.
- Pärast kasutamist võtke praetermomeeter alati ahjust välja. Ärge kunagi hoidke seda ahjus.

## Hoiatus – Elektrilöögi oht!

Vale praetermomeetri kasutamine võib kahjustada isolatsiooni. Kasutage üksnes seadme jaoks ette nähtud praetermomeetrit.

## Ahju temperatuur

Et vältida praetermomeetri kahjustumist, ärge seadke ahju temperatuuri kõrgemaks kui 250°C.

Ahju temperatuur peab olema liha väljareguleeritud siseterminatuurist vähemalt 10°C kõrgem.

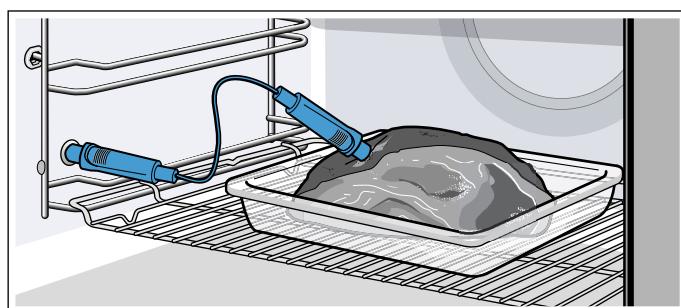
## Praetermomeetri asetamine lihasse

Enne kui tõstate roa ahju, torgake lihasse praetermomeeter.

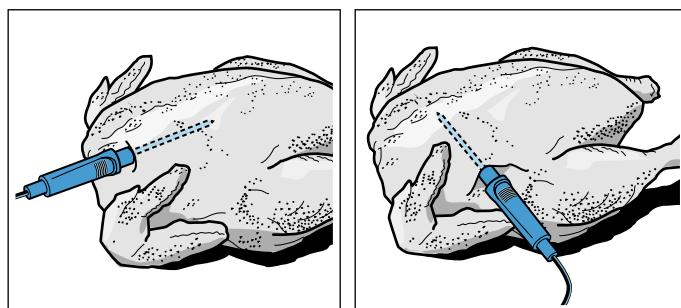
Praetermomeetril on kolm mõõtepunkti. Veenduge, et keskmise mõõtepunkt on liha sees.

**Liha:** suurte tükke puhul torgake praetermomeeter ülalt poolviltu lõpuni liha sisse.

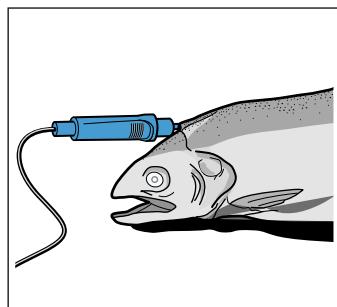
Õhemate tükke puhul torgake küljelt kõige paksemasse kohta.



**Kana:** Torgake praetermomeeter läbi kana rinnaku kõige paksema koha lõpuni sisse. Olenevalt kana kujust torgake praetermomeeter sisse piki- või ristisuuunas. Seejärel keerake kana ja asetage see restile esmalt nii, et rinnak jääb alla.



**Kala:** Torgake praetermomeeter pea tagant selgroo suunas lõpuni sisse. Terve kala asetage pooliku kartuli abil restile ujumisasendis.



**Roa keeramine:** Ärge tömmake praetermomeetrit välja, kui soovite rooga keerata. Pärast roa keeramist kontrollige, kas praetermomeeter on roas õiges asendis.

Praetermomeetri eemaldamise korral lähestatakse kõik seadistused ning need tuleb uesti välja reguleerida.

### Tähelepanu!

Ärge jätkage praetermomeetri juhet millegi vahele. Et suur kuumus praetermomeetrit ei kahjustaks, peab praetermomeeter olema grillküttekehast mõne sentimeetri kaugusele. Liha võib küpsemise ajal paisuda.

### Sisetemperatuuri seadmine

Praetermomeeter peab olema ühendatud ahju vasakul küljel olevasse pessa.

#### Kuumutusviisid

1. Puudutage soovitud kuumutusviisiga tekstivälja. Ekraanil on soovituslik temperatuur valgelt fookuses.
2. Juhtnupust reguleerige välja ahju temperatuur.
3. Puudutage tekstivälja "Sisetemperatuur". Ekraanil on soovituslik sisetemperatuur valgelt fookuses.
4. Juhtnupust reguleerige välja sisetemperatuur.
5. Käivitage nupuga start/stop ▶. Ekraanil olev aeg näitab, kui kaua on funktsioon juba käigus olnud.

Seade hakkab kuumenema.

#### Aurutamine

1. Puudutage välja **menu**.
2. Puudutage tekstivälja "Aur".
3. Puudutage soovitud kuumutusviisiga tekstivälja. Ekraanil on soovituslik temperatuur valgelt fookuses.
4. Juhtnupust reguleerige välja ahju temperatuur.
5. Puudutage tekstivälja "Sisetemperatuur". Ekraanil on soovituslik sisetemperatuur valgelt fookuses.
6. Juhtnupust reguleerige välja sisetemperatuur.
7. Käivitage nupuga start/stop ▶. Ekraanil olev aeg näitab, kui kaua on funktsioon juba käigus olnud.

Seade hakkab kuumenema.

#### Abi

1. Puudutage välja **menu**.
2. Puudutage tekstivälja "Abi".
3. Puudutage soovitud kategooriga tekstivälja.
4. Puudutage soovitud toiduga tekstivälja.
5. Puudutage soovitud roaga tekstivälja.
6. Vajaduse korral puudutage tekstivälja "Kohandamine". Juhtnupust muutke ahju temperatuuri. või Puudutage tekstivälja "Sisetemperatuur". Juhtnupust muutke sisetemperatuuri.
7. Käivitage nupuga start/stop ▶. Ekraanil olev aeg näitab, kui kaua on funktsioon juba käigus olnud.

Seade hakkab kuumenema.

Ekraanil on sisetemperatuur valgelt välja fokusseeritud, vasakul on hetketemperatuur, paremal on väljareguleeritud temperatuur, nt " $\Delta 15|80^{\circ}\text{C}$ ". Kuumenemisjoon käib samuti sisetemperatuuri kohta.

Kui roa jaoks seadistatud sisetemperatuur on saavutatud, kõlab helisignaal. Seadme kuumenemine lõpeb. Ekraanil on hetke sisetemperatuur ja väljareguleeritud temperatuur võrdsed, nt " $\Delta 80|80^{\circ}\text{C}$ ". Aja kulgemine peatub.

Lülitage seade nupust on/off ⚡ välja ja tömmake praetermomeeter pesast välja.

### Hoiatus – Põletusoht!

Ahi, lisatarvikud ja praetermomeeter lähevad väga kuumaks. Kuumad tarvikud ja praetermomeetr võtke ahjust välja pajalappide abil.

### Muutmine

Pärast käivitamist jäab fookusesse alati sisetemperatuur. Juhtnupu liigutamisel muutub sisetemperatuur kohe ja võetakse üle.

Kui soovite ahju temperatuuri muuta, puudutage eelnevalt tekstivälja "Temperatuur".

Kuumutusviisi muutmiseks katkestage töö eelnevalt nupust start/stop ▶.

**Märkus:** Kui muudate kuumutusviisi, siis lähtestatakse ka teised seadistused.

### Katkestamine

Kui soovite katkestada, tõmmake praetermomeeter pesast ja liha seest välja. Nupust start/stop ▶ saate tööd jätkata ilma praetermomeetritä.

## Eri toiduainete sisetemperatuurid

Ärge kasutage sügavkülmutatud tooteid. Tabelis toodud andmed on ligikaudsed. Need sõltuvad toiduainete kvaliteedist ja struktuurist.

Ulatuslikku teavet kuumutusviisi ja temperatuuri kohta leiate kasutusjuhendi lõpust. → "Meie Köögistuudios katsetatud" lk 43

Toiduaine	Sisetemperatuur °C
<b>Linnuliha</b>	
Kana	80-85
Kanafilee	75-80
Part	80-85
Pardirind, poolküps	55-60
Kalkun	80-85
Kalkunifilee	80-85
Hani	80-90
<b>Sealiha</b>	
Seakael	85-90
Seafilee, poolküps	62-70
Seaselg, küps	72-80
<b>Veiselihu</b>	
Veisefilee või rostbiif, inglisepräpane	45-52
Veisefilee või rostbiif, poolküps	55-62
Veisefilee või rostbiif, küps	65-75
<b>Vasikaliha</b>	
Vasikapraad, taine	75-80
Vasikapraad, aba	75-80
Vasikakoot	85-90

Toiduaine	Sisetemperatuur °C
<b>Talleliha</b>	
Tallekints, poolküps	60-65
Tallekints, küps	70-80
Talleselg, poolküps	55-60
<b>Kala</b>	
Kala, terve	65-70
Kalafilee	60-65
<b>Muu</b>	
Pikkpoiss, köik lihasordid	80-90
Roogade soojendamine, regenereerimine	65-75

# Lapselukk

Selleks et lapsed seadet kogemata sisse ei lülitaks ega seadistusi ei muudaks, on seadmel lapselukk.

Juhtpaneel lukustub ja seadistusi teha ei saa.

Ainukesena saab seadet nupust on/off ① välja lülitada.

## Aktiveerimine ja inaktiveerimine

Lapselukku saate sisse- ja väljalülitatud seadmel aktiveerida või inaktiveerida.

Vajutage 4 sekundi vältel väljale ☐.

Ekraanile ilmub kinnituseks viide.

Sisselülitautd seadmel põleb väljal ☐ punane tuli. Kui seade on välja lülitatud, siis väli ☐ ei põle.

# Põhiseaded

Seadme lihtsaks ja töhusaks käsitsemiseks saate kasutada erinevaid seadistusi. Seadistusi saate vastavalt vajadusele muuta.

## Põhiseadistuste muutmine

Seade peab olema sisse lülitatud.

1. Puudutage välja **menu**. Ilmub funktsioonide loend.
2. Puudutage tekstivälja "Põhiseadistused". Puutetundlikule ekraanile ilmuvalt seadistused.
3. Puudutage soovitud seadistusega tekstivälja. Väljavalitud seadistust näitab tekstivälja ääres olev punane kastike. Ekraanil on selle kohta käiv ekraan.
4. Vajaduse korral muutke väärust juhnupust.
5. Puudutage järgmise seadistuse tekstivälja. Ekraanile ilmub selle kohta käiv väärus ja seda saab juhnupust muuta.
6. Läbige kõik seadistused ja muutke neid vajaduse korral juhnupust. Seadistuste lehitsemiseks puudutage tekstivälja "Teised seadistused".
7. Kinnitamiseks puudutage välja **menu**. Kuvatakse päringut, kas seadistused salvestada.
8. Puudutage tekstivälja "Salvestamine". Ekraanile ilmub märkus, et seadistused on salvestatud.

## Katkestamine

Kui Te ei soovi muudatusi salvestada, puudutage välja **menu** ja seejärel tekstivälja "Mitte salvestada". Ekraanile ilmub märkus, et seadistusi ei salvestatud. Kui Te seadet enam ei vaja, lülitage see nupust on/off ① välja.

## Põhiseadistuste loend

Sõltuvalt seadme mudelist ei pruugi kõik põhiseadistused olla kättesaadavad.

Seadistus	Valik
Keel	Võimalik valida teisi keeli
Kellaeg	Kellaag 24 h vormingus
Vee karedus	00 (pehmendatud) 01 (pehme) 02 (keskmine) 03 (kare) 04 (väga kare)*
Home Connect	WiFi sisse- või väljalülitamine → "Home Connect" lk 29
Tehase seadistused	Lähtestada Mitte lähtestada*
Helisignaal	Lühike kestus (30 s) Keskmine kestus (1 min)* Pikk kestus (5 min)
Helisignaali tugevus	Astmed 01 - 05

Heli signaal nupule vajutamisel	Sisse lülitatud Välja lülitatud* (heli signaal on/off ① juures jäab alles)
Ekraani eredus	5-astmeline skaala
Kellanäit	Väljas Digitaalne*
Valgustus	Töötamisel väljas Töötamisel sees*
Funktsoon pärast sisselülitamist	Peamenüü Kuumutusviisid* Aur Abi
Öine tumendamine	Välja lülitatud* Sisse lülitatud
Kaubamärgi logo	Kuvada* Mitte kuvada
Ventilaatori seisukumiseni jäav aeg	Soovituslik* Minimaalne
Siinisüsteem	ei ole lisatud* (kanderaamistike ja ühekordse väljatõmbesiini korral) Lisatud (2- ja 3-kordse väljatõmbesiini korral)
Sabbat-seadistus	Sisse lülitatud Välja lülitatud*

\* tehase seadistus (olenevalt mudelist võib tehase seadistustes esineda erinevusi)

**Märkus:** Seadistuste, keele, helisignaali ja ekraani heleduse muudatused jõustuvad kohe. Kõik teised muudatused jõustuvad alles pärast seadistuste salvestamist.

## Voolukatkestus

Seadistuste muudatused jäavad alles ka pärast voolukatkestust.

Vaid esmakordse kasutuselevõtu seadistused tuleb pärast pikemat voolukatkestust uuesti välja reguleerida. Lühikest voolukatkestust talub seade, ilma et seadistused muutuksid.

## Kellaaja muutmine

Kui soovite muuta kellaaja, näiteks seada suveaja talveajaks, siis muutke põhiseadistust.

Seade peab olema sisse lülitatud.

1. Puudutage välja **menu**.  
Ekraanile ilmub funktsioonide loend.
2. Puudutage tekstivälja "Põhiseadistused".  
Puutetundlikule ekraanile ilmuvald seadistused.
3. Puudutage tekstivälja "Kellaag".  
Ekraanile ilmub kellaag.
4. Muutke kellaaga juhtnupust.
5. Kinnitamiseks puudutage välja **menu**.  
Kuvatakse pärtingut, kas seadistused salvestada.
6. Puudutage tekstivälja "Salvestamine".  
Ekraanile ilmub märkus, et seadistused on salvestatud.

# Sabbat-seade

Sabbat-seadistusega saate kestuseks reguleerida kuni 74 tundi. Road ahjus jäavad kuumaks, ilma et peaksite ahju sisse või välja lülitama.

## Sabbat-seadistuse käivitamine

Eeltingimuseks on, et olete põhiseadistustes sabbat-seadistuse aktiveerinud. → "Põhiseaded" lk 27

Kui põhiseadistust on vastavalt muudetud, kuvatakse sabbat-seadistust kuumutusviiside juures viimase kuumutusviisina.

Seade töötab kuumutusviisil Ülalt-/altkuumutus. Temperatuuri saab reguleerida vahemikus 85 kuni 140 °C.

Välja peab olema valitud funktsioon "Kuumutusviisid". Puutetundlikule ekraanile ilmub kuumutusviiside valikuloend.

1. Puudutage tekstivälja „Sabbat-seadistus”.  
Ekraanil on soovituslik temperatuur valgelt fookuses.
2. Juhtnupust reguleerige välja soovitud temperatuur.
3. Enne käivitamist puudutage tekstivälja "Kestus".  
Ekraanil on soovituslik kestus valgelt fookuses.
4. Juhtnupust reguleerige välja soovitud kestus.  
**Märkus:** Samaaegselt arvutatakse automaatselt välja ka lõpetusaeg, kuid seda ei saa seada hilisemaks.
5. Käivitage nupuga start/stop ▶.  
Kestus hakkab ekraanil nähtavalalt jooksma.

Seade hakkab kuumenema.

Kui sabbat-seadistuse kestus on lõppenud, kõlab helisignaal. Seadme kuumenemine lõpeb. Ekraanil on kestus 00m 00s.

Lülitage seade nupust on/off ① välja.

**Märkus:** Kui avate seadme ukse, siis töö ei katke.

## Muutmine ja katkestamine

Pärast käivitamist ei saa seadistusi enam muuta.

Kui soovite sabbat-seadistust katkestada, lülitage seade nupust on/off ① välja. Nupust start/stop ▶ ei saa te tööd enam katkestada.

# Home Connect

See seade on Wi-Fi toega ja seda saab juhtida mobiilseadme abil.

Kui seade pole ühendatud koduvõrku, toimib seade samamoodi nagu ilma võrguühenduseta ahi ja seda saab siiski juhtida displei abil.

Funktsiooni Home Connect saadavus oleneb rakenduse Home Connect teenuste saadavusest teie riigis. Rakenduse Home Connect teenused ei ole saadaval kõikides riikides. Lisateavet selle kohta leiate aadressil [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

## Märkused

- Järgige tingimata käesolevas juhendis olevaid ohutusjuhiseid ning tagage nende järgimine isegi siis, kui olete kodunut ära ja juhitte seadet rakenduse Home Connect kaudu. Samuti peate järgima rakenduse Home Connect juhiseid.→ "Olulised ohutusnõuded" lk 5
- Seadme juhtimine otse seadmelt on alati prioriteetne. Selle aja jooksul pole võimalik juhtida seadet rakenduse Home Connect kaudu.

## Seadistamine

Seadistuste tegemiseks Home Connecti kaudu peab Home Connecti rakendus olema paigaldatud teie mobiilsele lõppseadmele ja seadistatud.

Järgige selleks Home Connecti juurde kuuluvat dokumentatsiooni.

Täitke seadistuste tegemiseks kõik rakenduse ettenähtud toimingud.

Seadistamiseks peab rakendus olema avatud.

## Automaatne sisselogimine koduvõrku

### Märkused

- Vajate WPS-funktsiooniga ruuterit.
- Home Connect Assistendi saate käivitada esmakordse kasutuselevõtu ajal või peamenüüst.

1. Puudutage välja **menu**.
2. Puudutage tekstivälja "Home Connect Assistant". Seade on automaatseks võrguühenduse loomiseks valmis.



3. Vajutage WPS-nupule ruuteril. Oodake, kuni ekraanil on "Võrguühendus loodud".



4. Puudutage "Rakendusega ühendada".



- Seade on rakendusega ühendamiseks valmis.
5. Käivitage mobiilsel lõppseadmel rakendus ja järgige võrku automaatse sisselogimise juhiseid. Registreerimine on lõpetatud, kui ekraanile ilmub "Rakendusega ühendus loodud".



## Käitsi sisselogimine koduvõrku

**Märkus:** Home Connect Assistendi saate käivitada esmakordse kasutuselevõtu ajal või menüüst.

1. Puudutage välja **menu**.
2. Puudutage tekstivälja "Home Connect Assistant".
3. Puudutage "Manuaalselt ühendada".



Seade on manuaalseks võrguühenduse loomiseks valmis.

Ekraanil on SSID ja ahjuvõrgu võti.



- Registreerige mobiilne lõppseade ahjuvõrgus, kasutades SSID "HomeConnect" ja võtit "HomeConnect".



Oodake, kuni ekraanil on "Võrguühendus loodud".



- Puudutage "Rakendusega ühendada".



Seade on rakendusega ühendamiseks valmis.

- Käivitage mobiilsel lõppseadmel rakendus ja järgige vörku käsitsi sisselogimise juhiseid.

Registreerimine on lõpetatud, kui ekraanile ilmub "Rakendusega ühendus loodud".



## Kaugkäivitus

Kui soovite ahju käivitada mobiilse lõppseadme kaudu, peab olema aktiveeritud kaugkäivitus.

### Märkused

- Tekstiväli "Kaugkäivitus" on nähtav vaid siis, kui Home Connect Assistant on edukalt lõpule viidud.
- Pidage meeles, et mõnda kuumustusi saab käivitada ainult ahju juhtpaneelilt.

- Puudutage välja **menu**.
  - Puudutage tekstivälja "Kaugkäivitus".
- Ekraanile ilmub □



Järgmistes olukordades inaktiveeritakse kaugkäivitus automaatselt:

- Ahju uks avatakse 15 min pärast kaugkäivituse aktiveerimist.
- Ahju uks avatakse 15 min pärast ahju töötamise lõppu.
- 24 tundi pärast kaugkäivituse aktiveerimist.

Kui käivitate ahju töö seadme juhtpaneelilt, aktiveeritakse kaugkäivitus automaatselt. Nii saate mobiilse lõppseadme kaudu teha muudatusi või käivitada uue programmi.

## Home Connecti seadistused

Home Connect'i võite igal ajal oma vajadustega kohandada.

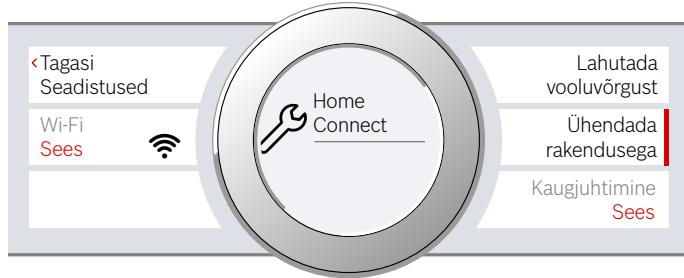
**Märkus:** Vajutage Home Connect seadistustes väljale □, et kuvada teavet võrgu ja seadme kohta.

## WiFi

Kui WiFi on aktiveeritud, saate kasutada Home Connecti funktsiooni.

**Märkus:** Võrgurežiimis on seadme energiarve max 3 W.

- Puudutage välja **menu**.
- Puudutage tekstivälja "Põhiseadistused".
- Puudutage tekstivälja "Home Connect".
- Puudutage "WiFi", et raadiomoodulit sisse või välja lülitada.

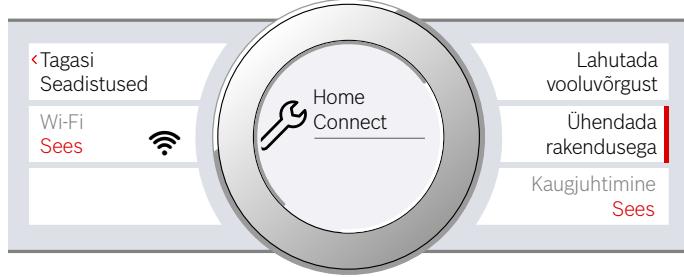


## Võrgust lahetamine

Ahju võite võrgust igal ajal lahti ühendada.

**Märkus:** Kui ahi on võrgust lahti ühendatud, ei saa seda Home Connecti kaudu käsitseda.

- Puudutage välja **menu**.
- Puudutage tekstivälja "Põhiseadistused".
- Puudutage tekstivälja "Home Connect".
- Puudutage tekstivälja "Võrgust lahetada".



## Võrguhenduse loomine

- Puudutage välja **menu**.
- Puudutage tekstivälja "Põhiseadistused".
- Puudutage tekstivälja "Home Connect".
- Puudutage tekstivälja "Võrguga ühendada".
- Puudutage tekstivälja "Manuaalselt ühendada" või "Automaatselt ühendada".
- Järgige juhiseid lõigus "Manuaalne registreerimine koduvõrgus" või "Automaatne registreerimine koduvõrgus".

## Rakendusega ühendamine

Kui Teie mobiilses lõppseadmes on installeeritud Home Connect rakendus, saate lõppseadme ahjuga ühendada.

**Märkus:** Seade peab olema võrguga ühendatud.

- Puudutage välja **menu**.
- Puudutage tekstivälja "Põhiseadistused".

- Puudutage tekstivälja "Home Connect".
- Puudutage tekstivälja "Rakendusega ühendada".



## Kaugjuhtimine

Home Connect rakendusega saate ahju funktsioone mugavalt kasutada.

### Märkused

- Alati tuleks eelistada käsitsemist seadme enda kaudu. Sel ajal ei ole käsitsemine Home Connecti rakenduse kaudu võimalik.
- Tarnimisel on kaugkäivitus aktiveeritud.
- Kui kaugkäivitus on inaktiveeritud, kuvatakse Home Connect rakenduses ainult ahju olekuid.
- Kaugjuhtimine aktiveerub kaugkäivituse aktiveerimisel automaatselt.

- Puudutage välja **menu**.
- Puudutage tekstivälja "Põhiseadistused".
- Puudutage tekstivälja "Home Connect".
- Puudutage tekstivälja "Kaugkäivitus", et juhitmist Home Connect rakenduse kaudu sisse või välja lülitada.



## Kaugdiagnostika

Tõrge korral on hooldekeskusele teie seadmele ligipääs kaugdiagnostika abil.

Võtke ühendust hooldekeskusega, veenduge, et seade on ühendatud Home Connect-serveriga, ja kontrollige, kas kaugdiagnostika teenus on teie riigis kättesaadav.

**Märkus:** Lisateavet ja infot kaugdiagnostika teenuste kättesaadavuse kohta Teie riigis saate Home Connect-veebisaidi tugiteenuste talituselt aadressil: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com)

## Andmekaitse viide

Teie Home Connecti seadme esmakordsel ühendamisel Internetiga ühendatud WLAN-võrku edastab teie seade Home Connecti serverile järgmised andmete kategooriald (esmaregistreerimine):

- Ühene seadme ID (koosneb seadmevõtmetest ning paigaldatud Wi-Fi sidemooduli MAC-aadressist).
- Wi-Fi-sidemooduli turvasertifikaat (ühenduse infotehniliseks kaitsmiseks).
- Teie koduseadme aktuaalne riist- ja tarkvara versioon.
- Võimaliku eelnenud tehaseseadistustele lähtestamise olek.

See esmaregistreerimine valmistab kasutamiseks ette Home Connecti funktsionaalsused ja on vajalik alles sellel ajahetkel, kui te soovite Home Connecti funktsionaalsusi esmakordsest kasutada.

**Märkus:** Arvestage, et Home Connecti funktsionaalsused on kasutatavad ainult koos Home Connecti rakendusega. Teavet andmekaitse kohta saab avada Home Connecti rakenduses.

## Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga deklareerib Robert Bosch Hausgeräte GmbH, et Home Connect funktsiooniga seade vastab direktiivi 2014/53/EL põhinõuetele ja muudele asjaomastele sätetele.

Põhjaliku RED vastavusdeklaratsiooni leiate internetist [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) seadme tootelehelt täiendavate dokumentide alt.



2,4 GHz riba: 100 mW max.  
5 GHz riba: 100 mW max.



BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL
ES	FR	HR	IT	CY	LV	LT	LU
HU	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI
SK	FI	SE	UK	NO	CH	TR	

5 GHz WLAN (Wi-Fi): kasutamiseks ainult siseruumides

## Puhastusvahend

Nõuetekohase puhastuse ja hoolduse korral on seadme hea välimus ja töökindlus tagatud pikaks ajaks. Järgnevalt anname Teile juhiseid seadme õigeks hoolduseks ja puhastuseks.

### Sobivad puhastusvahendid

Et erinevaid pindu ebasobivate puhastusvahenditega mitte kahjustada, pidage kinni tabelis toodud andmetest. Kõiki alasid ei pruugi Teie seadmel olemas olla, olemasolu oleneb seadme tüübist.

#### Tähelepanu!

#### Pinnakahjustused

Ärge kasutage

- tugevatoimelisi ja küüriavaid puhastusvahendeid,
- suure alkoholisaldusega puhastusvahendeid,
- kraapivaid puhastuskäsnu,
- kõrgsurvepuhasteid ega aurupuhasteid,
- eripuhastusvahendeid kuumpuhastuseks.

Uued puhastuslapid loputage enne kasutamist hoolikalt läbi.

**Nõuanne:** Köige sobivamat puhastus- ja hooldusvahendit leiate hooldekeskusest. Järgige tootja juhiseid.

#### ⚠️ Hoiatus – Pöletuse oht!

Seade läheb väga kuumaks. Ärge kunagi puudutage ahju kuumi sisepindu ega kütteelemente. Laske seadmel jahtuda. Hoidke lapsed seadimest eemal.

Ala	Puhastamine
<b>Seadme välispind</b>	
Roostevabast terastest esipaneel	Kuum nõudepesuvahendilahus: Puhastage lapiga ja kuivatage pehme rätikuga. Katlakivi-, rasva-, tärlise- ja valguplikeid eemaldaage kohe. Selliste plekkide alla võib tekkida rooste. Kauplustes on saadaval spetsiaalsed roostevabast terastest pindade puhastusvahendid, mis sobivad kuuma pinna puhastamiseks. Kandke puhastusvahend pehme lapiga õhukese kihina pinnale.
Plast	Kuum nõudepesuvahendilahus: Puhastage lapiga ja kuivatage pehme rätikuga. Ärge kasutage klaasipuhastusvahendit ega klaasist kaabitsat.
Värvitud pinnad	Kuum nõudepesuvahendilahus: Puhastage lapiga ja kuivatage pehme rätikuga.
Juhtpaneel	Kuum nõudepesuvahendilahus: Puhastage lapiga ja kuivatage pehme rätikuga. Ärge kasutage klaasipuhastusvahendit ega klaasist kaabitsat. Kui juhtpaneelile satub katlakivieemaldit, pühkige see kohe maha. Vastasel korral võivad tekkida plekid, mida ei saa enam eemaldada.

Ukseklaasid	Kuum nõudepesuvahendilahus: Puastage lapiga ja kuivatage pehme rätkuga. Ärge kasutage klaasist kaabitsat ega roostevabast terasest küürimiskäsna.
Uksekäepide	Kuum nõudepesuvahendilahus: Puastage lapiga ja kuivatage pehme rätkuga. Kui uksekäepidemele satub katlakivieemaldit, pühkige see kohe maha. Vastasel korral võivad tekkida plekid, mida ei saa enam eemaldada.
<b>Seadme sisepinnad</b>	
Emailpinnad ja isepuhastuvad pinnad	Pidage kinni tabeli järel ahju pindade kohta töodud juhistest.
Ahjuvalgustuse klaaskate	Kuum nõudepesuvahendilahus: Puastage lapiga ja kuivatage pehme rätkuga. Suurema määrdumuse korral kasutage ahjupuhastusvahendit.
Uksetihend Ärge võtke maha!	Kuum nõudepesuvahendilahus: Puastage nõudepesulapiga. Ärge küürige.
Uksekate	roostevabast terasest: Kasutage roostevaba terase puastusvahendit. Järgige tootja juhiseid. Ärge kasutage roostevaba terase hooldusvahendit.  plastist: Puastage kuuma nõudepesuvahendilahuse ja lapiga. Kuivatage pehme lapiga. Ärge kasutage klaasipuhastusvahendit ega klaasist kaabitsat. Puastamiseks võtke uksekate maha.
Kanderaamistikud	Kuum nõudepesuvahendilahus: Leotate ja puastage lapi või harjaga.
Siinisüsteem	Kuum nõudepesuvahendilahus: Puastage lapi või harjaga. Ärge eemaldage väljatömmatavatelt siinidel määret, siine on soovitatav puastada sisselükatuna. Ärge peske nõudepesumasinas.
Tarvik	Kuum nõudepesuvahendilahus: Leotate ja puastage lapi või harjaga. Tärklist sisaldatave toiduainete (nt riis) plekid eemaldage roostevabadel nõudelt äädikalahu-sega.
Veepaak	Kuum nõudepesuvahendilahus: Puastage lapiga ja nõudepesuvahendi jäälkide eemaldamiseks loputage üle puhta veega. Kuivatage pehme lapiga. Laske kuivada nii, et kaas on avatud. Kaane tihend hõõruge täiesti kuvaks. Ärge peske nõudepesumasinas.
Praetermomeeter	Kuum nõudepesuvahendilahus: Puastage lapi või harjaga. Ärge peske nõudepesumasinas.

## Märkused

- Seadme esipaneeli väikesed värvierinevused tulenevad erinevatest materjalidest nagu klaas, plast või metall.
- Ukseklaasidele tekkivad varjud, mis paistavad triipudena, on ahjulambi valgusrefleksid.
- Email põleb väga kõrgetel temperatuuridel sisse. Tagajärjeks võivad olla kerged värvimutused. See on täiesti tavaline ega mõjuta töökindlust. Öhukeste pannide ääri ei saa täielikult emailiga katta. Seetõttu võivad need olla karedad. See ei kahjusta korrosionikaitset.

## Ahjukamber

Ahju tagasein, lagi ja külgeinad on isepuhastuvad. Seda näete karedast pealispinnast.

Põhi on kaetud emailiga ja on siledapinnaline.

## Emailitud pindade puastamine

Siledaid emailpindu puastage kuuma nõudepesuvahendi- või äädikalahuise ja lapiga. Kuivatage pehme lapiga.

Sissekörbenud toidujäägid eemaldage nõudepesuvahendilahuse ja niiske lapi abil. Tugeva määrdumise korral kasutage roostevabast terasest küürimiskäsna või ahjupuhastusvahendit.

## Tähelepanu!

Ärge kunagi kasutage kuumas ahju ahjupuhastusvahendit. See võib kahjustada emaili. Enne uut kuumutamist eemaldage ahjukambrist ja ahju ukse küljest kõik jäägid.

Pärast puastamist jätkte ahju uks kuivamiseks lahti.

**Märkus:** Toiduainete jäägid võivad tekitada valgeid laike. Need ei ole probleemiks ega mõjuta seadme tööd. Vajaduse korral võite jäägid eemaldada sidrunhappega.

## Isepuhastuvate pindade puastamine

Isepuhastuvad pinnad on kaetud ülimalt poorse mati keraamilise materjaliga. See kiht imab ja lagundab ahju töötamise ajal küpsetamise ja praatimise pritsmed.

Kui pinnad ei puastu enam piisavalt ja tekitavad tumedad plekid, saab pindu puastada puastusfunktsiooni abil. Selleks järgige asjaomases peatükis toodud juhiseid. → "Puastusfunktsioon" lk 34

## Tähelepanu!

Ärge kasutage isepuhastuvatel pindadel ahjupuhastusvahendit. Pind saab kahjustada. Kui ahjupuhastusvahend satub sellisele pinnale, pühkige see kohe vee ja käsnaga maha. Ärge hõõruge ja ärge kasutage küüriva toimega puastusvahendeid.

## Seadme hoidmine puhtana

Selleks et ei tekiks raskesti eemaldatavaid plekke, hoidke seade kogu aeg puhas ja eemaldage mustus viivitamatult.

### **Hoiatus – Tuleoht!**

Lahtised toidujäägid, rasv ja praevedelik võivad süttida. Enne funktsiooni kävitamist eemaldage ahjust, kütteelementidelt ja lisatarvikutelt lahtine mustus.

### Nõuanded

- Puhastage ahi iga kord pärast kasutamist. Nii ei saa mustus sisse kõrbeda.
- Katlakivi-, rasva-, tärlise- ja munavalgeplekid eemaldage alati kohe.
- Väga mahlaste kookide küpsetamisel kasutage universaalpanni.
- Liha küpsetamiseks kasutage sobivat nõud, nt hautamisnõud.



## Puhastusfunktsioon

Seadmel on funktsioonid "EcoClean" ja "Katlakivi eemaldus". Puhastusfunktsiooniga "EcoClean" puhastatakse ahju isepuhastuvad pinnad. Funktsiooniga "Katlakivi eemaldus" eemaldate aurutist katlakivi.

### EcoClean

Puhastusfunktsiooniga puhastatakse ahju isepuhastuvad pinnad.

Isepuhastuvad pinnad (tagasein, lagi ja külgeinad) on kaetud ülimalt poorse mati keraamilise materjaliga. See kiht imab ja lagundab ajal, mil ahi töötab, küpsetamisel, praadimisel ja grillimisel tekkinud pritsmed. Kui pinnad ei puhastu enam piisavalt ja tekivad tumedad plekid, saab pealisindu puhastada puhastusfunktsiooni abil.

**Märkus:** Seade registreerib puhastuskorrad. Seade annab märku, millal tuleks puhastus läbi viia. Soovitust kuvatakse seni, kuni puhastusfunktsioon on läbi viitud. Soovituse eiramise korral võivad isepuhastuvad pinnad kahjustada saada.

Kui seade on juba varakult väga määrdunud või kui tuvastate ahju tagaseinal tumedad plekid, ärge jäädge ootama, kuni kuvatakse puhastussoovitust. Mida sagedamini puhastust läbi viakse, seda kauem on võimalik isepuhastuvaid pindu puhastada. Seadet saab vastavalt vajadusele igal ajal puhastusfunktsiooni abil puhastada.

### Enne puhastusfunktsiooni

Võtke kanderaamistikud, siinid, tarvikud ja nõud ahjust välja.

### Ahu põhja ja ahju ukse puhastamine

Eemaldage ahju põhjast, ahju ukselt ja lambilt suurem mustus. Vastasel korral võivad tekkida plekid, mida ei saa enam eemaldada.

### Tähelepanu!

Ärge kasutage isepuhastuvatel pindadel ahjupuhastusvahendit. Pind saab kahjustada. Kui ahjupuhastusvahend satub sellisele pinnale, pühkige see kohe vee ja käsnaga maha. Ärge hõõruge ja ärge kasutage küüriva toimega puhastusvahendeid.

### **Hoiatus – Pöletusoht!**

⚠ Seadme välispind läheb puhastuse ajal väga kuumaks. Ärge puudutage seadme ust. Laske ahjul jahtuda. Hoidke lapsed seadmest eemal.

### Puhastusfunktsiooni väljareguleerimine

Enne puhastusfunktsiooni väljareguleerimist veenduge, et olete järginud kõiki juhiseid ettevalmistamiseks.

Puhastusfunktsiooni kestuseks on seatud 1 tund. Seda ei saa muuta.

1. Puudutage välja **menu**. Ilmub funktsioonide loend.
2. Puudutage tekstivälja "Puhastus".

### 3. Puudutage tekstivälja "EcoClean".

### 4. Käivitage nupuga start/stop ▶.

Kestus hakkab ekraanil nähtavalta jooksma.

Puhastusfunktsiooni puhul kuumenemisjoont ei kuvata.

Puhastusfunktsioon käivitub.

Õhutage kööki, kui puhastusfunktsioon on käigus.

Kui puhastusfunktsioon on lõppenud, kõlab helisignaal.

Ekraanil on kestus 00m 00s. Lülitage seade nupust on/off ① välja.

### Lõpetusaja seadmine hilisemaks

Lõpetusaega saate seada hilisemaks. Enne käivitamist puudutage tekstivälja "Lõpp" ja seadke lõpp juhtnupust hilisemaks.

Pärast käivitamist läheb seade otterežiimile. Lõpetusaega ei saa enam muuta.

### Katkestamine

Kui soovite puhastusfunktsiooni katkestada, lülitage seade nupust on/off ① välja. Nupust start/stop ▶ ei saa te tööd enam katkestada.

**Märkus:** Töötundide loendajat ei lähestata. Puhastusfunktsiooni läbiviimsie nõue ilmub uuesti ekraanile.

### Pärast puhastusfunktsiooni

Kui ahi on jahtunud, pühkige ahi vajaduse korral niiske lapiga üle.

**Märkus:** Töötamise ja puastamise ajal võivad moodustuda pindadele punakad plekid. See ei ole rooste, vaid tegemist on toiduainete jäädikidega. Need plekid ei ole tervisele ohtlikud ja ei piira isepuhastuvate pindade puastumisvõimet.

### Katlakivi eemaldamine

Et seade oleks kogu aeg töökoras, tuleb korrapäraselt eemaldada katlakivi.

Katlakivi eemaldamine koosneb mitmest etapist. Hügieeni kaalulustel peab katlakivi eemaldamise programm olema täielikult lõppenud, et seade oleks taas töövalmis. Katlakivi eemaldamine kestab ühtekokku ca 70 - 95 minutit.

- Eemaldage katlakivi (ca 55 - 70 min), seejärel tühjendage veepaak ja täitke see uuesti
- Esimene loputuskord (ca 9 - 12 min), seejärel tühjendage veepaak ja täitke see uuesti
- Teine loputuskord (ca 9 - 12 min), seejärel tühjendage veepaak ja kuivatage see

Kui katlakivi eemaldamine katkeb (nt voolukatkestuse või seadme väljalülitamise töttu), ilmub pärast seadme sisselülitamist käsk seadet kaks kord loputada. Seade on kuni teise loputuskorra lõpuni muudeks rakendusteks lukustatud.

Katlakivi eemaldamise sagekus sõltub kasutatava vee karedusest. Kui auruga funktsiooni saab kasutada veel 5 või vähem korda, ilmub ekraanile teade katlakivi eemaldamise vajaduse kohta. Allesjäänuud kasutuskordade arvu kuvatakse pärast sisselülitamist. Nii on Teil aega katlakivi eemaldamist ette valmistada.

### Käivitamine

#### Tähelepanu!

- Seadme kahjustamise oht: Katlakivi eemaldamiseks kasutage üksnes meie soovitatud katlakivi eemaldamise vedelikku. Katlakivi eemaldamise vedeliku toimeaeg oleneb vahendist. Muud katlakivieemaldid võivad seadet kahjustada. Katlakivieemaldi tellimisnumber 311 680
- Katlakivieemaldi: vältige katlakivieemaldi või katlakivieemaldi lahuse sattumist seadme juhtpaneelile ja teistele tundlikele pindadele. Pind saab kahjustada. Kui katlakivieemaldit peaks sellistele pindadele siiski sattuma, peske see kohe veega maha.

Kui olete enne katlakivi eemaldamist kasutanud auruga kuumutusviisi, siis lülitage seade kõigepealt välja, et jäakvesi aurutussüsteemist välja pumbatakse.

1. Segage lahuseks kokku 400 ml vett ja 200 ml katlakivieemaldit.
  2. Käivitage nupust on/off ①.
  3. Võtke veepaak välja ja täitke katlakivieemaldi lahusega.
  4. Asetage katlakivieemaldi lahusega täidetud veepaak seadmesse.
  5. Sulgege paneel.
  6. Puudutage välja **menu**. Ilmub funktsioonide loend.
  7. Puudutage tekstivälja "Puhaustus".
  8. Puudutage tekstivälja "Katlakivi eemaldus". Kuvatakse katlakivi eemalduse kestust. Seda ei saa muuta.
  9. Käivitage nupuga start/stop ▶. Seadme eemaldatakse katlakivi. Kestus hakkab ekraanil nähtavalta jooksma.
- Kui kestus on lõppenud, kõlab helisignaal.

### Esimene loputuskord

1. Avage paneel.
  2. Võtke veepaak välja, loputage korralikult, täitke veega ja asetage kohale.
  3. Sulgege paneel.
  4. Käivitage nupuga start/stop ▶. Seade loputab.
- Kui kestus on lõppenud, kõlab helisignaal.

### Teine loputuskord

1. Avage paneel.
  2. Võtke veepaak välja, loputage korralikult, täitke veega ja asetage kohale.
  3. Sulgege paneel.
  4. Käivitage nupuga start/stop ▶. Seade loputab.
- Kui kestus on lõppenud, kõlab helisignaal.

### Järelopuhastamine

1. Avage paneel.
2. Tühjendage ja loputage veepaak.
3. Nupuga on/off ① lülitage seade välja. Katlakivi eemaldamine on lõppenud ja seade on taas töövalmis.

## Kanderaamistikud

Nõuetekohase puhastuse ja hoolduse korral on seadme hea välimus ja töökindlus tagatud pikaks ajaks. Siit saate teada, kuidas kanderaamistikke välja võtta ja puhastada.

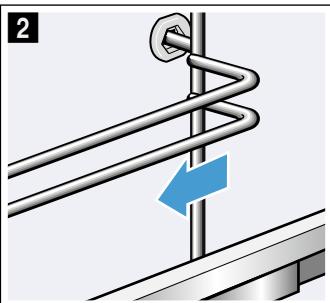
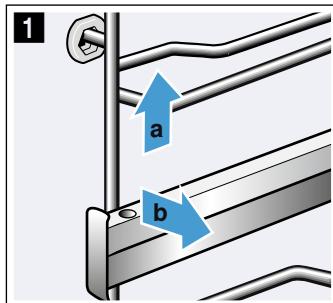
### Kanderaamistike väljavõtmine ja tagasipanek

#### Hoiatus – Põletusoht!

Kanderaamistikud lähevad väga kuumaks. Ärge kunagi puudutage kuumi kanderaamistikke. Laske seadmel jahtuda. Hoidke lapsed seadmest eemal.

#### Kanderaamistike mahavõtmine

1. Kergitage kanderaamistikku eest pisut **a** ja võtke maha **b** (joonis 1).
2. Seejärel tömmake kogu kanderaamistik ette ja eemaldage (joonis 2).

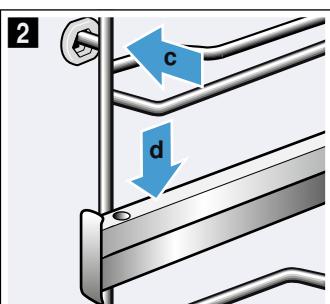
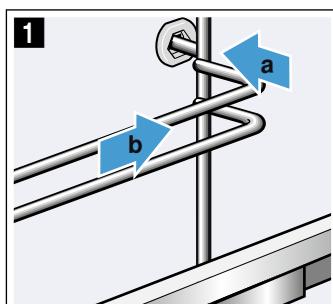


Puhastage kanderaamistikke pesuvahendi ja käsnaga. Törksa mustuse korral kasutage harja.

#### Kanderaamistike paigaldamine

Kanderaamistikud sobivad ainult paremale või vasakule. Väljatõmmatavaid siine peab saama suunaga ette välja tömmata.

1. Kinnitage kanderaamistik esmalt tagumisse pessa **a**, kuni kanderaamistik on ahju seina vastas, ja suruge taha **b** (joonis 1).
2. Kinnitage kanderaamistik esmalt tagumisse pessa **c**, kuni kanderaamistik on ka siin ahju seina vastas, ja suruge alla **d** (joonis 2).



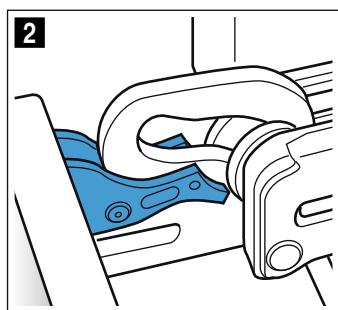
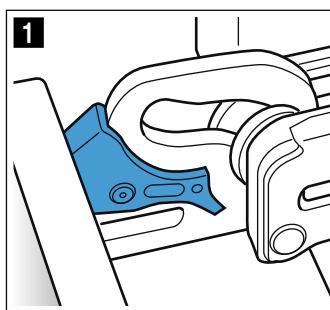
## Seadme uks

Nõuetekohase puhastuse ja hoolduse korral on seadme hea välimus ja töökindlus tagatud pikaks ajaks. Siit saate teada, kuidas maha võtta ja puhastada seadme ust.

### Seadme ukse eemaldamine ja paigaldamine

Puhastamiseks ja ukseklaaside eemaldamiseks võite ahjuukse hingedelt maha tõsta.

Ahjuukse mõlemal hingel on lukustushoob. Kui lukustushoovad on kinni lükatud (joonis 1), on ahju uks lukustatud. Seda ei saa hingedelt maha võtta. Kui lukustushoovad on ahjuukse hingedelt äratöstmiseks lahti lükatud (joonis 2), on hinged lukustatud. Neid ei saa jõuga kinni lükata.



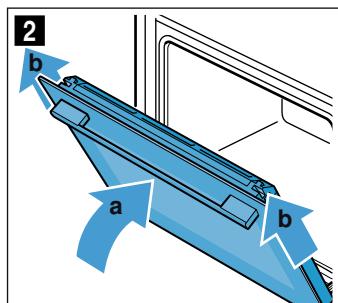
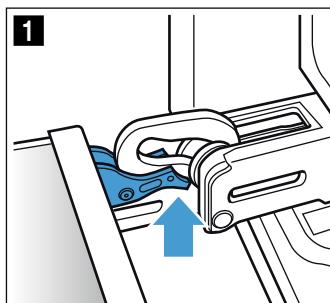
#### Hoiatus

#### Vigastuste oht!!

- Kui hinged ei ole lukustatud, võivad need suure hooga kinni hüpata. Jälgige, et lukustushoovad oleksid alati lõpuni kinni lükatud või ahjuukse hingedelt tõstmisel lõpuni lahti lükatud.
- Uksel hinged liiguvalt ukse avamisel ja sulgemisel ning võivad kinni kihluda. Ärge puudutage hingi.

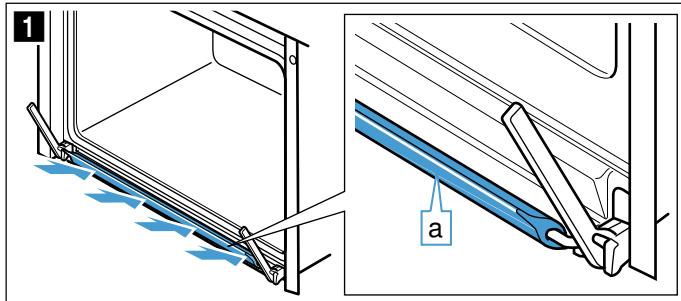
#### Seadme ukse eemaldamine

1. Avage seadme uks täies ulatuses ja suruge seda seadme poole.
2. Lükake lukustushoovad paremal ja vasakul lahti (joonis 1).
3. Sulgege ahju uks kuni piirajani **a**. Võtke kahe käega vasakult ja paremalt kinni **b** ja tömmake üles välja (joonis 2).

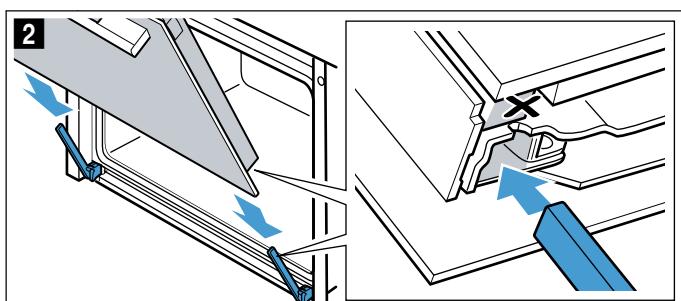


## Seadme ukse paigaldamine

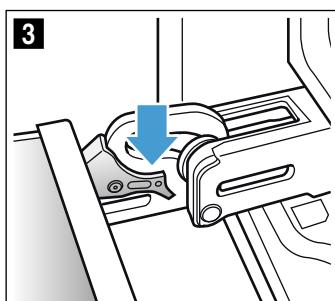
- Suruge tihend **a** tagasi tilkumisrenni külge (joonis **1**), kuna tihend **a** võib puhastamisel lahti tulla.



- Paigaldage seadme ukse vastupidises järjekorras. Ahjuukse paigaldamisel jälgige, et mõlemad hinged läheksid avasse otse (joonis **2**). Viige mõlemad hinged alt vastu välimist klaasi ja kasutage neid juhikuna. Veenduge, et hinged lähevad õigesse avasse. Sisselükkamine peab toimuma kergelt ja ilma takistusega. Kui tunnete takistust, kontrollige, kas hinged on lükatud õigesse avasse.



- Avage seadme ukse täies ulatuses. Lükake mõlemad lukustushooavad tagasi kinni (joonis **3**).

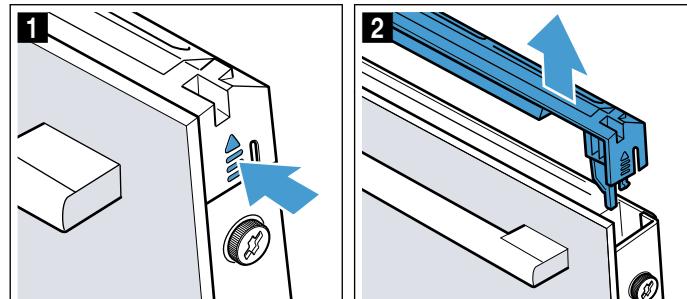


- Sulgege seadme ukse.

## Uksekatte eemaldamine

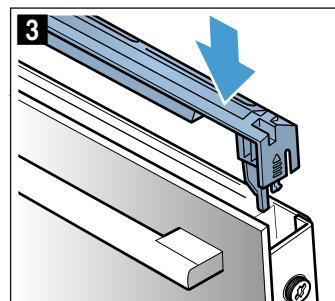
Uksekattes olev roostevaba teras võib värv muuta. Põhjalikumaks puhastamiseks võite katte eemaldada.

- Tehke seadme uks pisut lahti.
- Vajutage vasakult ja paremalt kattele (joonis **1**).
- Eemaldage kate (joonis **2**). Sulgege seadme uks ettevaatlikult.



**Märkus:** Puhastage kattes olevat roostevabast terastest vahetükki roostevaba terase puhastamiseks ettenähtud vahendiga. Ülejäändud kate puhastage sooja pesuvahendilahuse ja pehme lapiga.

- Tehke seadme uks uuesti pisut lahti. Pange kate peale ja vajutage, kuni see fikseerub kuuldavalt kohale (joonis **3**).



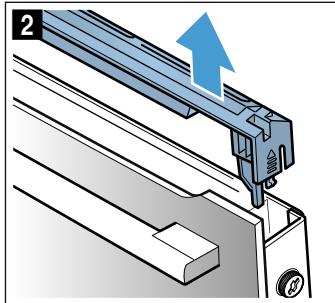
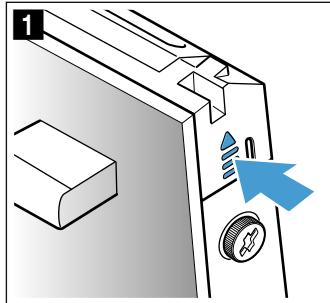
- Sulgege ahju uks.

## Ukseklaaside eemaldamine ja paigaldamine

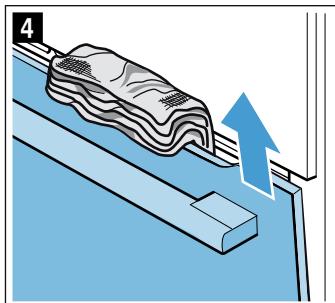
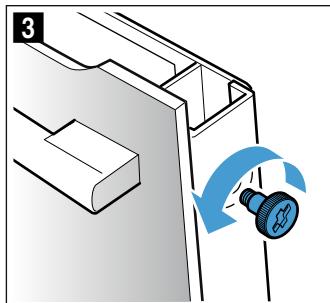
Puhastamise hõlbustamiseks võite ahjuukse klaaside eemaldada.

### Seadme küljest eemaldamine

1. Tehke seadme uks pisut lahti.
2. Vajutage vasakult ja paremal olevat kattele (joonis 1).
3. Eemalda kate (joonis 2).



4. Keerake lahti ja eemalda seadme ukse vasakul ja paremal küljel olevad kruvid (joonis 3).
5. Enne kui ukse uuesti sulgete, asetage selle vahel mitmekordsett kokkuvolditud köögirätik (joonis 4). Tõmmake esiklaas üles välja ja asetage tasasele pinnale nii, et uksekäepide jäääb alla.



Puhastage klaase klaasipesuvahendi ja pehme lapiga.

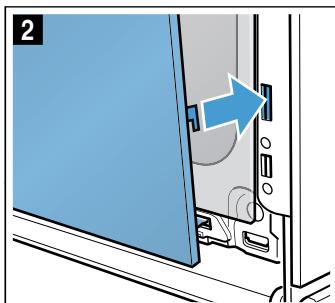
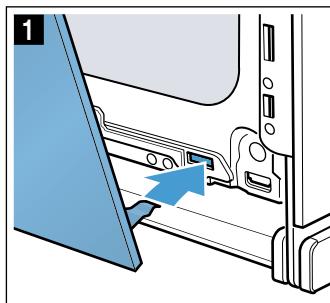
### Hoiatus

#### Vigastuste oht!

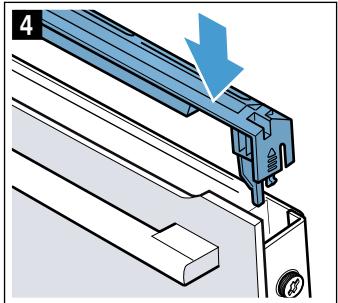
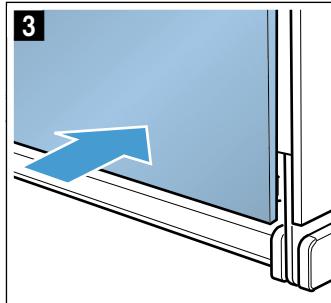
- Kriimustatud klaas või ahjuuks võib lõhkeda. Ärge kasutage klaasist kaabitsaid, abrasiivse või küüriva toimega puhastusvahendeid.
- Ukse hinged liiguvald ukse avamisel ja sulgemisel ning võivad kinni kihluda. Ärge puudutage hingi.

### Paigaldamine seadme külge

1. Lükake esiklaas alt hoidikutesesse (joonis 1).
2. Sulgege esiklaas, nii et kaks ülemist konksu on ava vastas (joonis 2).



3. Suruge esiklaas alt kohale, kuni see kuulda valt paika fikseerub (joonis 3).
4. Tehke seadme uks uuesti pisut lahti ja eemalda köögirätik.
5. Keerake vasakul ja paremal olevad kruvid uuesti kinni.
6. Pange kate peale ja vajutage, kuni see fikseerub kuulda valt kohale (joonis 4).



7. Sulgege ahju uks.

### Tähelepanu!

Kasutage ahju alles siis, kui klaaside on nõuetekohaselt tagasi paigaldatud.

## ?

# Mida teha tõrgete korral?

Tõrge on tihti tingitud vaid mõnest pisiasjast. Enne klienditeenindusse pöördumist üritage tõrget järgmise tabeli abil ise kõrvaldada.

## Tõrgete kõrvaldamine

Seadme tehnilisi tõrkeid saate ise väga lihtsalt kõrvaldada.

Kui roog ei õnnestu kõige paremini, siis kasutusjuhendi lõpust leiate palju soovitusi ja näpunäiteid. → "Meie köögistuudios katsetatud" lk 43

Tõrge	Võimalik põhjus	Abi/juhised
Seade ei tööta.	Kaitse on defektne.	Kontrollige kaitset elektrikilbist.
	Voolukatkestus	Kontrollige, kas köögilamp ja teised köögiseadmed toimivad.
Ekraanil on "Sprache Deutsch".	Voolukatkestus	Reguleerige uesti välja keel ja kellaeg.
Kellaaga ei kuvata, kui seade on välja lülitatud.	Põhiseadistust on muudetud.	Muutke kellaaja kohta käivat põhiseadistust.
Seade ei kuumene, ekraanil põleb sümbol □.	Põhiseadistustes on aktiveeritud demorežiim.	Lahutage seade koraks vooluvõrgust (lülitage välja seadme kaitse) ja inaktiveerige seejärel 3 minuti välitel põhiseadistustes demorežiim.
Seadet ei saa käivitada, ekraanile ilmub "Ahi on liiga kuum".	Ahi on valitud roa või kuumutusviisi jaoks liiga kuum.	Laske ahju jahtuda ja käivitage siis uesti
Juhtrõngas on juhtpaneelist välja kukunud.	Juhtrõngas tömmati kogemata välja.	Juhtrõngas on eemaldatav. Pange juhtrõngas juhtpaneeli vastavasse avasse tagasi ja suruge sisse, nii et see fikseerub kohale ja seda saab tavalisel viisil keerata.
Juhtrõngast ei saa enam keerata.	Juhtrõnga alla on kogunenud mustust.	Juhtrõngas on eemaldatav. Eemaldamiseks tömmake juhtrõngas lihtsalt välja. Või vajutage juhtrõnga välimisele servale, nii et see tuleb ühte serva pidi välja, seejärel saate selle kergesti välja tömmata. Puhistage juhtrõngast ja selle pesa seadmes ettevaatlikult nõudepesuvahendilahuse ja pehme lapiga. Kuivatage pehme lapiga. Ärge kasutage teravaid ega küüriva toimega vahendeid. Ärge leotage ja ärge peske nõudepesumasinas. Pesa stabiilsuse tagamiseks ärge eemaldage juhtrõngast liiga sageli.
Home Connect ei toimi korrektelt.		Minge saidile <a href="http://www.home-connect.com">www.home-connect.com</a>
Auruga režiim või katlakivi eemaldus ei käivitu või katkeb	Veepaak on tühi Paneel on avatud Katlakivi eemaldus blokeerib auruga funktsioonid Sensor on defektne	Täitke veepaak Sulgege paneel Eemaldage katlakivi Pöörduge hooldekeskusse
Seade annab märku loputamise vajadusest	Katlakivi eemaldamise ajal katkes vooluvarustus või lülitati seade välja	Pärast seadme sisselülitamist loputage kaks korda
Seade annab märku katlakivi eemaldamise vajadusest, ilma et eelnevalt kuvatakse loendurit	Väljareguleeritud vee kareduse vahemik on liiga madal	Eemaldage katlakivi Kontrollige väljareguleeritud vee kareduse vahemikku ja vajaduse korral kohandage seda
Nupud vilguvad	Normaalne nähtus, mis on tingitud juhtpaneeli taga olevast kondensaatiinikusest	Nuppude vilkumine lõpeb niipea, kui kondensaatiinikus on aurustunud
Auruga kuumutusviiside kasutamisel jääb roog liiga mahlaseks või muutub liiga kuivaks	Valitud on auru vale intensiivsusaste	Valige auru kõrgem või madalam intensiivsusaste
Ekraanil ilmub "Täita veepaak", kuigi veepaak on täis	Paneel on avatud Veepaak ei ole kohale fikseerunud Sensor on defektne Veepaak on alla kukkunud. Rappumise töltu on veepaagi sisemuses olevad detailid lahti tulnud, veepaak ei ole hermeetiline.	Sulgege paneel Laske veepaagil kohale fikseeruda → "Aur" lk 18 Pöörduge hooldekeskusse tellige uus veepaak

Paneel paagi eemaldamiseks ei avane	Toitepistik ei ole ühendatud pistikupessaga	Ühendage seade vooluvõrguga
	Voolukatkestus	Kontrollige, kas teised kodumasinad töötavad
	Kaitse on defektne	Kontrollige elektrikilbist, kas seadme kaitse on töökoras
	Välja sensor  on defektne	Pöörduge hooldekeskusse Vajaduse korral tühjendage veepaak: avage seame uks, võtke sõrmedega paneeli paremast ja vasakust küljest kinni ning tömmake paneel välja.
Aurutamisel tekib väga palju auru	Seade kalibreeritakse automaatselt	Normaalne protsess
Aurutamisel tekib korduvalt väga palju auru	Seade ei saa lühikese aurutamisaja puhul automaatselt kalibreeruda	Lähtestage seade vaikimisi seadistustele ja korra ke kalibreerimist
Küpsetamisel kõlab paugusarnane heli	Külma/sooja-efekt sügavkülmutatud toiduainete puhul, mis on tingitud veeaurust	Ei ole võimalik

### **Hoiaitus – Vigastuste oht!**

Asjatundmatult tehtud parandustööd on ohtlikud. Ärge üritage seadet ise parandada. Parandustöid tohib teha vaid tootja väljaõppé läbinud tehnik. Kui seade on defektne, siis võtke ühendust hooldekeskusega.

### **Hoiaitus – Elektrilöögi oht!**

Asjatundmatult tehtu parandustööd on ohtlikud. Parandustöid teha ja kahjustatud ühendusjuhet välja vahetada tohib vaid tootja väljaõppé läbinud tehnik. Kui seade on defektne, eemaldage pistik pistikupesast või lülitage vool elektrikilbist välja. Pöörduge hooldekeskusse

### **Veateated ekraanil**

Kui ekraanile ilmub veateade tähega "D" või "E", nt D0111 või E0111, lülitage seade nupust on/off  välja ja uesti sisse.

Kui tegemist oli ühekordse tõrtega, siis näit kustub. Kui veateade ilmub uesti, pöörduge klienditeenindusse ja tehke teatavaks täpne veateade.

### **Maksimaalne tööaeg**

Kui Te ei ole seadme seadistusi mitu tundi muutnud, siis lõpetab seade automaatselt kuumenemise. Nii hoitakse ära tahtmatu pidev töö.

Maksimaalse tööaja pikkus sõltub asjaomase funktsiooni seadistustest.

### **Maksimaalne tööaeg saavutatud**

Ekraanile ilmub märkus, et maksimaalne tööaeg on saavutatud.

Töö jätkamiseks puudutage mis tahes välja või keerake juhnuppu.

Kui Te seadet enam ei vaja, lülitage see nupust on/off  välja.

**Nõuanne:** Et vältida seadme tahtmatut väljalülitumist näiteks väga pika küpsetusaja puhul, reguleerige välja teatav kestus. Seade kuumeneb seni, kuni seatud kestus on möödas.

### **Ahjulambid**

Ahju on valgustiks paigaldatud üks või mitu vastupidavat LED-lampi.

Kui LED-lamp või klaasist kate peaks siiski katki minema, pöörduge hooldekeskusesse. Lambi katet ei tohi eemaldada.

# Hooldekeskus

Kui Teie seade vajab parandamist, pöörduge meie hooldekeskusse. Leiate alati sobiva lahenduse ja sageli ei ole tehnikut vaja kutsudagi.

## E-number ja FD-number

Asjatundliku nõustamise tagamiseks teataage meile oma seadme täielik tootenumber (E-nr) ja valmistamisnumber (FD-nr). Andmesildi numbritega leiate, kui avate seadme ukse. Mõne seadme puhul, millel on aururežiim, leiate andmesildi paneeli tagant.



Et vajaduse korral ei oleks vaja pikalt otsida, võite oma seadme andmed ja hooldekeskuse telefoninumbri siia kirja panna.

E-nr	FD-nr
Hooldekeskus ☎	

Pidage meeles, et seadme valest käsitsemisest tingitud tõrgete korral on hooldustehniku visiit ka garantii kehtivuse ajal tasuline.

Lähima hooldekeskuse kontaktandmed leiate siit või lisatud hooldekeskuste loetelust.

Usaldage tootja asjatundlikkust. Sellest lähtudes tagate, et parandustöid teeved asjaomase kvalifikatsiooniga hooldustehnikud, kes kasutavad seadme jaoks ettenähtud originaalvaruosi.

# Road

Funktsooniga "Road" saate valmistada kõige erinevamaid roogi. Õigete seadistuste valik jääb seadme hooleks.

Heade tulemuste saavutamiseks ei tohi ahi olla valitud roa jaoks liiga kuum. Kui see on nii, siis ilmub ekraanile vastav märkus. Laske ahju jahtuda ja käivitage siis uesti.

## Märkused seadistamise kohta

- Toiduvalmistamise tulemus sõltub toiduainete kvaliteedist ning keedunõu suurusest ja liigist. Parima tulemuse saavutamiseks kasutage ainult laitmatu kvaliteediga toiduaineid ja külmkapitemperatuuril liha. Sügavkülmutatud roogade puhul kasutage üksnes vahetult sügavkülmast võetud toiduaineid.
- Mõne roa puhul kuvatakse soovituslikku temperatuuri, kuumutusviisi ja kestust. Temperatuuri ja kestust saate muuta vastavalt oma vajadustele.
- Teiste roogade puhul kuvatakse käsku sisestada kaal. Sisestage alati kogukaal, välja arvatud juhul, kui kuvatakse teistsugust käsku. Seade seadistab Teie eest aja ja temperatuuri. Väljapoole ettenähtud kaaluvahemikku jäavat kaalu sisestada ei saa.
- Roogade puhul, mille temperatuurivaliku teeb Teie eest seade, võidakse kasutada kuni 300 °C temperatuuri. Seetõttu veenduge, et küpsetusnõu on piisavalt kuumuskindel.
- Teile antakse juhiseid nt nõude, tasandite või lihale vedeliku lisamise kohta. Mõnda rooga tuleb vahepeal segada või keerata. Selle kohta ilmub pärast kävitamist koriks ekraanile asjaomane juhis. Õigel ajal tuletab seda Teile meelde helisignaal.
- Soovitusi sobivate nõude kohta ning muid näpunäiteid toiduvalmistamiseks leiate käesoleva kasutusjuhendi lõpust. → "Meie köögistuudios katsetatud" lk 43

## Auruga kuumutusviis

Mõne roa puhul aktiveerub aurutamisfunktsioon automaatselt. Üldised märkused aurutamisfunktsiooni kohta leiate asjaomasesest peatükist. → "Aur" lk 18

### ⚠ Hoiatus – Põletusoht!

Seadme ust avades võib seadmest välja paiskuda kuuma auru. Aur võib temperatuurist olenevalt olla mittenähtav. Ukse avamise ajal ärge paiknege seadmele liiga lähedal. Avage seadme ust ettevaatlikult. Hoidke lapsed seadmest eemal.

## Praetermomeeter

Mõne roa puhul saate kasutada ka praetermomeetrit. Kui olete praetermomeetri seadmega ühendanud, saate valmistada vaid roogi, mille puhul on praetermomeetri kasutamine võimalik. Ahju temperatuuri ja siseterminatuuri saate igal ajal muuta.  
→ "Praetermomeeter" lk 24

## Road valimine

Road on üles ehitatud ühtse struktuuri alusel:

- Kategooria
- Toit
- Roog

Järgmises tabelis on loetletud kategoriad koos nendesse kuuluvate roogadega. Iga toidu taga on üks või mitu rooga.

Kategoriad	Toidud
Koogid, leib-sai, pitsa	Koogid
	Väikesed küpsetised
	Küpsised
	Leib
	Kuklid
	Soolased, küpsetised, pitsa, quiche
Vormiroad, sufleed	Vormiroog, soolane, värske, keedetud komponendidest
	Lasanje, värske
	Kartulivorm, toored komponendid, 4 cm paksune
	Vormiroog, magus, värske
Sügavkülmutatud tooted	Suflee väikestes vormides
	Pitsa
	Vormiroad
	Kartulitooted
	Linnuliha, kala
Linnuliha	Köögivilili
	Kana
	Part, hani
Liha	Kalkun
	Sealiha
	Veiseliha
	Vasikaliha
	Lambaliha
Kala	Ulukiliha
	Liharoad
	Kala, terve
	Kalafilee
	Kalalõigud
Lisandid, köögivilili	Kalaroad
	Mereannid
	Kartulid
	Riis
	Teravili
	Kaunviljad
	Nuudlid, klimbid
	Munad

Kategoriad	Toidud
Dessert, komott	Karamellikreem
	Kneedlid
	Jogurt purkides
	Riisipuder
	Marjakompott
Sissetegemine, mahla aurutamine, desinfiteerimine	Sissetegemine
	Mahla aurutamine
	Pudelite desinfiteerimine
Regenereerimine, valmisküpsetamine	Menüü
	Küpsetised
	Lisandid
Toitude sulatamine	Puuvili, köögivilili

## Küpsetussensor

Seade on varustatud küpsetussensoriga. See aktiveerub automaatselt, kui valite küpsetise valikuloendi järgmistest kategoriatest. Kui küpsetussensor on aktiveeritud, ilmub ekraanile sümbol .

Kategooria	Toidud	Road
Koogid	Vormikoogid	
	Plaadikoogid	
	Pirukad	
	Lehtainaküpsetised	
Väikesed koogid	Muffinid	
	Pärmitainaküpsetis	
	Soolased pirukad, quiche	
Soolased pirukad, pitsa, quiche	Pitsa	
	Lahtine pirukas	
	Kartulitooted	Kartulitooted

Seade võtab kontrolli üle. Seade reguleerib küpsetusprotsessi täisautomaatselt, te ei pea ise enam midagi reguleerima. Seade lülitub automaatselt välja niipea, kui küpsetis on valmis. Kõlab helisignaal. Kestus vastab ligikaudselt teie küpsetise retseptile ja seda ei kuvata. Küpsetussensorit saab käivitada ainult jahtunud ahjust.

Küpsetiste muude kategoriate üle küpsetussensor järelevalvet ei teosta. Siin on soovitatav kasutada läbiproovitud seadistust, mida saab kohandada.

Kõige paremini sobivad tumedad metallist küpsetusvormid. Ärge kasutage silikoonist küpsetusvorme ega silikooni sisaldavaid tarvikuid. Küpsetussensor saab kahjustada.

Seni, kuni ekraanil kuvatakse teksti "Ust mitte avada", on küpsetussensor aktiivne. Ärge avage ahju ust, kuna vastasel korral seadistused katkestatakse. Seade pakub järelküpsetamist. Seade jätkab kuumutamist ning soovituslikku aega saab muuta. Protsessi üle peate ise järelevalvet teostama.

## Roa seadistamine

Teid juhitakse läbi valitud roa seadistusprotsessi. Üksikutel tasanditel lehitsemiseks kasutage juhnuppu.

1. Puudutage välja **menu**. Ilmub funktsioonide loend.
2. Puudutage tekstivälja "Abi". Ilmuvald kategoorigad.
3. Puudutage soovitud kategoorigat. Kuvatakse kategooria alla kuuluvaid roogi.
4. Puudutage soovitud rooga. Kuvatakse üksikuid roogi.
5. Puudutage soovitud rooga. Ekraanile ilmuvald selle kohta käivad seadistused. Paljude roogade seadistusi saate oma soovi kohaselt muuta. Mõne roa puhul peate selle asemel sisestama kaalu.
- Nõuanne:** Tekstivälja "Soovitused" kaudu saate juhiseid lisatarvikute ja tasandite kohta.
6. Käivitage nupuga start/stop ▶. Kestus hakkab ekraanil nähtavalt jooksma. Seade hakkab kuumenema.

Kui kestus on lõppenud, kõlab helisignaal. Seadme kuumenemine lõpeb.

Kui roog on valmis, lülitage seade nupust on/off ① välja.

## Järelküpsetamine

Pärast kestuse lõppu võite teatavaid roogi järelküpsetada, kui Te ei ole küpsetustulemusega rahul. Ekraanile ilmub päring, kas soovite rooga järelküpsetada. Kui soovite rooga järelküpsetada, puudutage tekstivälja "Järelküpsetamine". Ilmub soovituslik kestus, mida saate muuta. Käivitage nupust start/stop ▶.

**Märkus:** Järelküpsetada võite kui tahes sageli.

Kui olete küpsetustulemusega rahul, puudutage tekstivälja "Lõpetamine".

Lülitage seade nupust on/off ① välja.

## Lõpetusaja seadmine hilisemaks

Mõne roa puhul võite lõpetusaja hilisemaks seada. Enne käivitamist puudutage tekstivälja "Löpp" ja seadke lõpp juhnupust hilisemaks.

Pärast käivitamist läheb seade ooterežiimile. Lõpetusaega ei saa enam muuta.

## Muutmine ja katkestamine

Pärast käivitamist ei saa seadistusi enam muuta.

Kui soovite katkestada, lülitage seade nupust on/off ① välja. Nupust start/stop ▶ ei saa te tööd enam katkestada.

## Meie köögistuudios katsetatud

Sii siit leiate valiku roogadest ja nende jaoks sobivatest seadistustest. Näitame Teile, milline kuumutusviis ja temperatuur on konkreetse roa valmistamiseks sobivaimad. Leiate andmed sobivate tarvikute ja küpsetustasandite kohta. Anname soovitusi küpsetusnõude ja küpsetamise kohta.

**Märkus:** Toidu valmistamisel võib ahju tekkida rohkelt veeauru.

Seade on väga energiatõhus ja sellest eraldub töötamise ajal väga vähe kuumust. Seadme sise-ja välistemperatuuri vahel on väga suured erinevused, mistöttu võib uksele, juhtpaneelile ja külgnevale köögimööbile tekkida kondensaatiiskust. See on füüsikaliselt tingitud normaalne nähtus. Eelkuumutamise või ukse ettevaatliku avamisega võib kondensaati vähendada.

Aurutamisel või auruga kuumutusviisi kasutamisel on ahjas rohke auru teke eesmärgipärane. Kui ahi on jahtunud, pühkige ahi kuivaks.

## Ärge kasutage silikoonvorme

Parima küpsetustulemuse saavutamiseks soovitame kasutada tumedaid metallist küpsetusvorme.

### Tähelepanu!

Ärge kasutage silikoonist küpsetusvorme ja silikooni sisalda vaid küpsetusfooliume, katteid ja lisatarvikuid. Küpsetussensor võib kahjustada saada. Küpsetussensor võib kahjustada saada ka siis, kui see ei ole kasutusel.

Erandid:

- Silikooniga kaetud küpsetuspaberit võib kasutada.
- Kui tarnekomplektis on praetermomeeter, võib seda kasutada.

## Koogid ja väikesed küpsetised

Seadmel on erinevad kuumutusviisid kookide ja välikeste küpsetiste küpsetamiseks. Seadistustabelitest leiate sobivad seadistused paljudele roogadele.

Järgige ka juhiseid, mis on toodud taina kergitamist käsitlevas jaotises.

Kasutage ainult seadme tootja originaaltarvikuid. Need on ahju ja kuumutusviiside jaoks spetsiaalselt välja töötatud.

## Auruga küpsetamine

Teatavad küpsetised (nt pärmitainast) omavad auruga küpsetamisel kröbedama kooriku ja läikivama pinna. Küpsetis ei muudu kuivaks.

Auruga küpsetamine on võimalik vaid ühel tasandil.

Mõned road õnnestuvad kõige paremini siis, kui neid küpsetada mitmes etapis. Need on märgitud tabelis.

## Tasandid

Kasutage märgitud tasandeid.

## Ühel tasandil küpsetamine

Ühel tasandil küpsetamiseks kasutage järgmist tasandit:

- tasand 1

## Kahel tasandil küpsetamine

Kasutage kuumutusviisi 4D-kuum õhk. Ühel ajal ahju asetatud plaatidel või vormides ei pruugi küpsetised valmida üheaegselt.

- Universaalpann: tasand 3
- Küpsetusplaat: tasand 1
- Vormid restil
- esimene rest: tasand 3
- teine rest: tasand 1

Roogade üheaegne valmistamine võimaldab säästa kuni 45 protsendi elektrienergiat. Asetage vormid ahju üksteise kõrvale või üksteise suhtes nihutatult.

## Tarvik

Veenduge, et kasutate alati sobivat tarvikut ja et asetate tarviku ahju õigetpidi.

## Rest

Asetage rest ahju nii, et avatud külg jääb ahju ukse poole ja kumerus on suunatud alla. Asetage nöö ja vormid alati restile.

## Universaalpann või küpsetusplaat

Lükake universaalpann või küpsetusplaat lõpuni ahju, nii et kaldega pool jääb ahju ukse suunas.

Mahlase koogi puhul kasutage universaalpanni, mis ei lase mahlal üle ääre voolata ja hoiab ahju puhtana.

## Küpsetusvormid

Kõige paremini sobivad tumedad metallist küpsetusvormid.

Valgeplekist vormid, keraamilised ja klaasist vormid pikendavad küpsetusaega ja kook ei pruunistu ühtlaselt.

Auruga küpsetamisel peavad küpsetusvormid olema kuumus- ja aurukindlad.

## Küpsetuspaber

Kasutage üksnes sellist küpsetuspaberit, mis valitud temperatuuri talub. Lõigake küpsetuspaber alati plaadiga ühesuuruseks.

## Soovituslikud seadistused

Tabelist leiate erinevate küpsetiste jaoks sobiva kuumutusviisi. Temperatuur ja küpsetusaeg sõltuvad taina liigist ja kogusest. Seepärast on toodud vahemikud. Alguses katsetage madalamal temperatuuril ja lühema ajaga. Madalamal temperatuuril on pruunistumine ühtlasem. Vajaduse korral valige järgmine kord kõrgem temperatuur ja pikem aeg.

**Märkus:** Kõrgem temperatuur ei lühenda küpsetamisaega. Koogid küpsedvaid väljast, kuid jäädvust seest nätskeks.

Tabelis toodud andmed kehtivad roogade asetamisel külma ahju. Nii hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat. Ahju eelkuumutamise korral lühenevad küpsetusajad mõne minutti.

Teavatave roogade puhul on ahju eelkuumutamine vajalik ja tabelis on toodud sellekohane märge. Pange roog ja tarvik ahju alles pärast ahju eelkuumutamist.

Kui küpsetate omaenda retsepti järgi, võtke aluseks sarnane küpsetis tabelis. Lisateavet leiate tabeli järel toodud punktist "Soovitusi küpsetamiseks".

Lisatarvikud, mida Te ei kasuta, võtke ahjust välja. Nii saavutate parima küpsetustulemuse ja hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat.

Kasutatud kuumutusviisid:

- 
- 
- 

Auru intensiivsusastmed on tabelis esitatud arvudena:

- 1 = madal
- 2 = keskmise
- 3 = kõrge

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Auru intensiivsusaste	Kestus minutites
------	--------------	--------	--------------	----------------	-----------------------	------------------

### Vormikoogid

Keeks, lihtne	Ümar/piklik vorm	1		150-170	-	55-70
Keeks, lihtne	Ümar/piklik vorm	1		150-160	1	50-70
Keeks, hõrk	Ümar/piklik vorm	1		150-170	-	60-80
Puuviljakook liivatainast, hõrk	Lahtikäiv keeksivorm	1		160-180	-	45-60
Liivatainast tordipõhi	Tordipõhjavorm	1		150-170	-	20-40
Liivatainast tordipõhi	Tordipõhjavorm	2		160-170	1	25-35
Puuvilja- või kohupiimatort muretainapõhjaga	Lahtikäiv vorm Ø26 cm	1		170-180	-	60-80
Šveitsipärane plaadikook	Pitsapann	1		190-210	-	45-55
Pirukas	Pirukavorm, mustast metallist	1		190-210	-	25-40
Pirukas	Pirukavorm, mustast metallist	1		210-220	1	30-40

\* eelkuumutada

\*\* 5 min eelkuumutada, ärge kasutage kiirkuumutusfunktsiooni.

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Auru intensiivsus-saste	Kestus minutites
Keeks	Keeksivorm	1	☒	150-160	-	65-75
Keeks	Keeksivorm	1	☒	150-160	1	60-70
Pärmitainakook lahtikäivas vormis	Lahtikäiv vorm Ø28 cm	1	☒	150-160	-	25-35
Pärmitainakook lahtikäivas vormis	Lahtikäiv vorm Ø28 cm	1	☒	160-170	2	25-35
Biskviitpõhi, 2 muna	Tordipõhjavorm	1	☒	170-180	-	20-30
Biskviitpõhi, 2 muna	Tordipõhjavorm	1	☒	150-160	1	25-35
Biskviittort, 3 muna	Lahtikäiv vorm Ø26 cm	1	☒	160-170*	-	25-35
Biskviittort, 3 muna	Lahtikäiv vorm Ø26 cm	1	☒	150-160	1	10
					-	20-30
Biskviittort, 6 muna	Lahtikäiv vorm Ø28 cm	1	☒	150-170*	-	30-50
Biskviittort, 6 muna	Lahtikäiv vorm Ø28 cm	1	☒	150-160	1	10
					-	25-35
<b>Plaadikoogid</b>						
Kattega keeks	Küpsetusplaat	1	☒	160-180	-	20-40
Kattega keeks	Küpsetusplaat	1	☒	160-170	1	30-40
Keeks, 2 tasandit	Universaalpann + küpsetusplaat	3+1	☒	150-170	-	35-50
Muretainakook kuiva kattega	Küpsetusplaat	1	☒	170-190	-	25-40
Muretainakook kuiva kattega, 2 tasandit	Universaalpann + küpsetusplaat	3+1	☒	150-170	-	40-55
Muretainakook mahlase kattega	Universaalpann	1	☒	160-180	-	60-80
Šveitsipärane plaadikook	Universaalpann	1	☒	180-200	-	40-50
Pärmitainakook kuiva kattega	Küpsetusplaat	1	☒	160-180	-	15-25
Pärmitainakook kuiva kattega	Küpsetusplaat	1	☒	150-160	1	25-35
Pärmitainakook mahlase kattega	Universaalpann	1	☒	180-200	-	30-45
Pärmitainakook kuiva kattega, 2 tasandit	Universaalpann + küpsetusplaat	3+1	☒	160-170	-	25-35
Pärmitainakook mahlase kattega, 2 tasandit	Universaalpann + küpsetusplaat	3+1	☒	150-160	-	45-60
Palmiksa, kringel	Küpsetusplaat	1	☒	150-160	-	35-45
Palmiksa, kringel	Küpsetusplaat	1	☒	150-170	2	30-40
Rullbiskviit	Küpsetusplaat	1	☒	190-210*	-	10-15
Rullbiskviit	Küpsetusplaat	1	☒	190-210*	1	10-15
Stritsel 500 g jahust	Universaalpann	1	☒	150-160	-	50-60
Stritsel 500 g jahust	Universaalpann	1	☒	140-150	2	80-90
Straudel, magus	Universaalpann	1	☒	170-180	-	40-60
Straudel, magus	Universaalpann	1	☒	180-190	2	50-60
Straudel, külmutatud	Universaalpann	1	☒	190-210	-	35-50
Straudel, külmutatud	Universaalpann	1	☒	180-190	1	35-45
<b>Väikesed küpsetised</b>						
Väikesed koogid	Küpsetusplaat	1	☒	160**	-	25-35
Väikesed koogid	Küpsetusplaat	1	☒	150**	-	25-35
Väikesed koogid, 2 tasandit	Universaalpann + küpsetusplaat	3+1	☒	150**	-	25-35
Muffinid	Muffiniplaat	1	☒	170-190	-	15-30
Muffinid	Muffiniplaat	1	☒	150-160	1	25-30

\* eelkuumutada

\*\* 5 min eelkuumutada, ärge kasutage kiirkuumutusfunktsiooni.

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Auru intensiivsusaste	Kestus minutites
Muffinid, 2 tasandit	Muffiniplaadid	3+1		150-170*	-	20-30
Pärmitainast väikesed küpsetised	Küpsetusplaat	1		160-170	-	30-40
Pärmitainast väikesed küpsetised	Küpsetusplaat	1		160-180	2	25-35
Lehttainaküpsetis	Küpsetusplaat	2		170-190*	-	20-45
Lehttainaküpsetis	Küpsetusplaat	1		200-220*	1	15-25
Lehttainaküpsetis, 2 tasandit	Universaalpann + küpsetusplaat	3+1		170-190*	-	20-45
Keedutainaküpsetis	Küpsetusplaat	1		200-220	-	30-45
Keedutainaküpsetis	Küpsetusplaat	1		200-220*	1	25-35
Täidisega küpsetised	Küpsetusplaat	1		160-180	-	20-30
Täidisega küpsetised	Küpsetusplaat	1		160-180	2	25-35

**Küpsised**

Väikesed küpsised	Küpsetusplaat	1		150-160**	-	25-40
Väikesed küpsised	Küpsetusplaat	1		140-150**	-	25-40
Väikesed küpsised, 2 tasandit	Universaalpann + küpsetusplaat	3+1		140-150**	-	30-40
Küpsised	Küpsetusplaat	2		140-160	-	15-30
Küpsised, 2 tasandil	Universaalpann + küpsetusplaat	3+1		130-150	-	20-35
Besee	Küpsetusplaat	2		90-100*	-	100-130
Besee, 2 tasandit	Universaalpann + küpsetusplaat	3+1		90-100*	-	100-150
Mandliküpsised	Küpsetusplaat	2		90-110	-	20-40
Mandliküpsised, 2 tasandit	Universaalpann + küpsetusplaat	3+1		90-110	-	20-40

\* eelkuumutada

\*\* 5 min eelkuumutada, ärge kasutage kiirkuumutusfunktsiooni.

**Nõuandeid küpsetamiseks**

Soovite teada saada, kas kook on küps.	Torgake umbes puidust tikk koogi kõrgeimasse kohta. Kui tiku külge ei jäää enam tainast, on kook valmis.
Kook vajub kokku.	Järgmisel korral kasutage vähem vedelikku. Või reguleerige temperatuur 10 °C madalamaks ja pikendage küpsetusaega. Kasutage märgitud komponente ja järgige esitatud juhiseid.
Kook on keskelt kõrgeks kerkinud, kuid on servadest madalam.	Määrite rasvaineega kokku ainult lahtikäiva vormi põhi. Pärast küpsetamist lõigake kook ettevaatlikult noaga lahti.
Puuviljamahl voolab üle plaadi ääre.	Järgmisel korral kasutage universaalpanni.
Pärmitainast väikesed küpsetised kleepuvad küpsetamisel üksteise külge kinni.	Küpsetised peavad olema üksteisest ca 2 cm kaugusele. Nii on küpsetistel kerkimiseks ja pruunistumiseks piisavalt ruumi.
Kook on liiga kuiv.	Valige järgmisel korral 10°C võrra kõrgem temperatuur ja lühendage küpsetusaega.
Kook on liiga hele.	Kui tasand ja nõu on õiged, pikendage küpsetusaega või töstke temperatuuri.
Kook on pealt liiga hele, aga alt liiga pruun.	Järgmine kord asetage kook ühe tasandi võrra kõrgemale.
Kook on pealt liiga tume, aga alt liiga hele.	Järgmine kord asetage kook ühe tasandi võrra madalamale. Valige madalam temperatuur ja pikendage küpsetusaega.
Vormikook läheb tagant liiga pruunikiks.	Ärge asetage küpsetusvormi otse ahju tagaseina äärde, vaid lisatarviku keskele
Kook on igalt poolt liiga tume.	Valige järgmisel korral madalam temperatuur ja pikendage küpsetusaega.
Kook või küpsetis on ebaühtaselts pruunistunud	Järgmisel korral valige pisut madalam temperatuur. Ka üle plaadi ääre ulatuv küpsetuspaber võib möjutada õhuringlust. Lõigake küpsetuspaber alati nõuga ühesuuruseks. Veenduge, et küpsetusvorm ei paikne otse ahju tagaseina avade ees. Väikeste küpsetiste küpsetamisel jälgige, et küpsetised oleksid ühesuurused ja ühepaksused.

Küpsetasite mitmel tasandil. Ülemisel plaadil on küpsetis rohkem pruuunistunud kui alumisel.	Mitmel tasandil küpsetamiseks kasutage alati kuumutusviisi 4D-kuum õhk. Ühel ajal ahju asetatud plaatidel või vormides ei pruugi küpsetised valmida üheaegselt.
Kook näeb hea välja, kuid on seest veel nätske.	Järgmisel korral kasutage vähem vedelikku ja küpsetage madalamal temperatuuril pisut kauem. Mahlase kattega kookide puhul laske põhjal eelnevalt küpseda. Puistage põhjale mandleid või riisaija ja seejärel töstke peale kate.
Kook ei tule kummutamisel vormist välja.	Laske koogil pärast küpsetamist veel 5 kuni 10 minutit jahtuda. Kui kook ei tule ikka veel lahti, lõigake kook vormi küljest noaga ettevaatlikult lahti. Kummutage kook alusele ja niisutage vormi mitu korda märja, külma rätikuga. Järgmisel korral määridge vormi ja puistake üle paneerimisjahuga.

## Leib ja sai

Seadmel on erinevad kuumutusviisid leiva ja saia küpsetamiseks. Seadistustabelitest leiate sobivad seadistused paljudele roogadele.

Järgige ka juhiseid, mis on toodud taina kergitamist käitlevas jaotises.

Kasutage ainult seadme tootja originaaltarvikuid. Need on ahju ja kuumutusviiside jaoks spetsiaalselt välja töötatud.

## Auruga küpsetamine

Leib ja saiakesed omandavad auruga küpsetamisel kröbedama kooriku ja läikivama pinna. Küpsetis ei muudu kuivaks.

Auruga küpsetamine on võimalik vaid ühel tasandil.

## Tasandid

Kasutage märgitud tasandeid.

## Ühel tasandil küpsetamine

Ühel tasandil küpsetamiseks kasutage järgmist tasandit:

- tasand 1

## Kahel tasandil küpsetamine

Kasutage kuumutusviisi 4D-kuum õhk. Ühel ajal ahju asetatud plaatidel või vormides ei pruugi küpsetised valmida üheaegselt.

- Universaalpann: tasand 3
- Küpsetusplaat: tasand 1
- Vormid restil
- esimene rest: tasand 3
- teine rest: tasand 1

Roogade üheaegne valmistamine võimaldab säästa kuni 45 protsendi elektrienergiat. Asetage vormid ahju üksteise kõrvale või üksteise suhtes nihutatult.

## Tarvik

Veenduge, et kasutate alati sobivat tarvikut ja et asetate tarviku ahju õigetpidi.

## Rest

Asetage rest ahju nii, et avatud külg jääb ahju ukse poole ja kumerus on suunatud alla. Asetage nõu ja vormid alati restile.

## Universaalpann või küpsetusplaat

Lükake universaalpann või küpsetusplaat lõpuni ahju, nii et kaldega pool jääb ahju ukse suunas.

## Küpsetusvormid

Kõige paremini sobivad tumedad metallist küpsetusvormid.

Valgepleistik vormid, keraamilised ja klaasist vormid pikendavad küpsetusaega ja kook ei pruunistu ühtlaselt.

Auruga küpsetamisel peavad küpsetusvormid olema kuumus- ja aurukindlad.

## Küpsetuspaber

Kasutage üksnes sellist küpsetuspaberit, mis valitud temperatuuri talub. Lõigake küpsetuspaber alati plaadiga ühesuuruseks.

## Sügavkülmutatud tooted

Ärge kasutage külmutatud tooteid, mis on kaetud paksu jääkihiga. Eemaldage roa küljest jäää.

Sügavkülmutatud road võivad olla ebaühtlaselt eelküpsetatud. Ebaühtlane pruunistus säilib ka pärast küpsetamist.

## Soovituslikud seadistused

Tabelist leiate sobiva kuumutusviisi erinevate leibade ja kuklite jaoks. Temperatuur ja küpsetusaeg sõltuvad taina liigist ja kogusest. Seepärast on toodud vahemikud. Alguses kasetage madalamal temperatuuril ja lühema ajaga. Madalamal temperatuuril on pruunistumine ühtlasem. Vajaduse korral valige järgmine kord kõrgem temperatuur ja pikem aeg.

**Märkus:** Kõrgem temperatuur ei lühenda küpsetamisaega. Leib või sai küpseks vaid väljast, kuid jäääks seest nätskeks.

Tabelis toodud andmed kehtivad roogade asetamisel külma ahju. Nii hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat. Ahju eelkuumutamise korral lühenevad küpsetusajad mõne minuti.

Teatavate roogade puhul on ahju eelkuumutamine vajalik ja tabelis on toodud sellekohane marge. Pange roog ja tarvik ahju alles pärast ahju eelkuumutamist. Mõned road õnnestuvad kõige paremini siis, kui neid küpsetada mitmes etapis. Need on märgitud tabelis.

Leivataina seadistamiseks toodud andmed käivad nii plaadil kui ka vormis valmistatava leiva kohta.

Kui küpsetate omaenda retsepti järgi, võtke aluseks sarnane küpsetis tabelis.

Lisatarvikud, mida Te ei kasuta, võtke ahjust välja. Nii saavutate parima küpsetustulemuse ja hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat.

## Tähelepanu!

Ärge kunagi valage vett kuuma ahju ega asetage nõud veega ahju põhja. Temperatuuri kõikumine võib kahjustada emaili.

- Kasutatud kuumustusviisid:
- 4D kuum õhk
  - Ülalt-/altkuumutus
  - Õhuringlusega grill
  - Laiapinnaline grill
  - Kitsapinnaline grill

Auru intensiivsusastmed on tabelis esitatud arvudena:

- 1 = madal
- 2 = keskmise
- 3 = kõrge

Roog	Tarvikud	Tasand	Kuumustusviis	Temperatuur °C / grillimisrežiim	Auru intensiivsusaste	Kestus minutites
<b>Leib</b>						
Sai, 750 g	Universaalpann või piklik vorm	1		210-220*	-	10-15
				180-190	-	25-35
Sai, 750 g	Universaalpann või piklik vorm	1		210-220	3	10-15
				180-190	-	25-35
Segajahust leib, 1,5 kg	Universaalpann või piklik vorm	1		210-220*	-	10-15
				180-190	-	40-50
Segajahust leib, 1,5 kg	Universaalpann või piklik vorm	1		210-220	3	10-15
				180-190	-	45-55
Täisteraleib, 1 kg	Universaalpann	1		110-220*	-	10-15
				180-190	-	40-50
Täisteraleib, 1 kg	Universaalpann	1		210-220	3	10-15
				180-190	-	40-50
Lavašš	Universaalpann	1		220-240	-	25-35
Lavašš	Universaalpann	2		220-230	3	20-30
<b>Kuklid</b>						
Üleküpsetatavad kuklid või baguetid, eelküpsetatud	Universaalpann	2		200-220	-	10-20
Üleküpsetatavad kuklid või baguetid, eelküpsetatud	Küpsetusplaat	2		200-220	2	10-20
Kuklid, magusad, värsked	Küpsetusplaat	1		170-180*	-	15-25
Kuklid, magusad, värsked	Küpsetusplaat	1		160-170	3	25-35
Kuklid, magusad, värsked, 2 tasandil	Universaalpann + küpsetusplaat	3+1		150-160*	-	20-30
Kuklid, värsked	Küpsetusplaat	1		180-200	-	25-35
Kuklid, värsked	Küpsetusplaat	1		200-220	2	20-25
Baguetid, eelküpsetatud, jahutatud	Universaalpann	2		200-220	-	10-20
Baguetid, eelküpsetatud, jahutatud	Küpsetusplaat	2		200-220	2	10-20
Kuklid, baguetid, regenereerimine	Rest	1		150-160*	-	10-20
<b>Kuklid, külmutatud</b>						
Üleküpsetatavad kuklid või baguetid, eelküpsetatud	Universaalpann	2		200-220	-	15-25
Üleküpsetatavad kuklid või baguetid, eelküpsetatud	Küpsetusplaat	2		180-200	1	15-25
Saiakesed, vormitud tainatükid	Rest	1		220-240	-	15-25
Saiakesed, vormitud tainatükid	Küpsetusplaat	2		210-230	1	18-25
Croissant, vormitud tainatükid	Küpsetusplaat	1		150-170*	-	20-35
Croissant, vormitud tainatükid	Küpsetusplaat	1		180-200	1	20-30
Kuklid, baguetid, regenereerimine	Rest	1		160-170*	-	10-20

\* eelkuumutada

Roog	Tarvikud	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C / grillimisrežiim	Auru intensiivsusaste	Kestus minutites
<b>Röstsai</b>						
Üleküpsetatud röstsai, 4 tk	Rest	2	<input type="checkbox"/>	3	-	5-15
Üleküpsetatud röstsai, 12 tk	Rest	2	<input checked="" type="checkbox"/>	250	-	5-15
Röstsai pruunistamine	Rest	3	<input type="checkbox"/>	3	-	3-6
* eelkuumutada						

## Pitsa, quiche ja soolased pirukad

Seadmel on erinevad kuumutusviisid pitsa, quiche-i ja soolaste pirukate küpsetamiseks. Seadistustabelitest leiate sobivad seadistused paljudele roogadele.

Järgige ka juhiseid, mis on toodud taina kergitamist käitlevas jaotises.

Kasutage ainult seadme tootja originaaltarvikuid. Need on ahju ja kuumutusviisi jaoks spetsiaalselt välja töötatud.

## Auruga küpsetamine

Teatavad küpsetised (nt pärmitainast) omandavad auruga küpsetamisel kröbedama kooriku ja läikivama pinna. Küpsetis ei muutu kuivaks.

Auruga küpsetamine on võimalik vaid ühel tasandil.

## Tasandid

Kasutage märgitud tasandeid.

## Ühel tasandil küpsetamine

Ühel tasandil küpsetamiseks kasutage järgmist tasandit:

- tasand 1

## Kahel tasandil küpsetamine

Kasutage kuumutusviisi 4D-kuum õhk. Ühel ajal ahju asetatud plaatidel või vormides ei pruugi küpsetised valmida üheaegselt.

- Universaalpann: tasand 3
- Küpsetusplaat: tasand 1
- Vormid restil
- esimene rest: tasand 3
- teine rest: tasand 1

Roogade üheaegne valmistamine võimaldab säästa kuni 45 protsendi elektrienergiat. Asetage vormid ahju üksteise kõrvale või üksteise suhtes nihutatult.

## Tarvik

Veenduge, et kasutate alati sobivat tarvikut ja et asetate tarviku ahju õigetpidi.

## Rest

Asetage rest ahju nii, et avatud külg jääb ahju ukse poole ja kumerus on suunatud alla. Asetage nõu ja vormid alati restile.

## Universaalpann või küpsetusplaat

Lükake universaalpann või küpsetusplaat lõpuni ahju, nii et kaldega pool jääb ahju ukse suunas.

Rohke kattega pitsa küpsetamiseks kasutage universaalpanni.

## Küpsetusvormid

Kõige paremini sobivad tumedad metallist küpsetusvormid.

Valgepleistik vormid, keraamilised ja klaasist vormid pikendavad küpsetusaega ja kook ei pruunistu ühtlaselt.

Auruga küpsetamisel peavad küpsetusvormid olema kuumus- ja aurukindlad.

## Küpsetuspaber

Kasutage üksnes sellist küpsetuspaberit, mis valitud temperatuuri talub. Lõigake küpsetuspaber alati plaadiga ühesuuruseks.

## Sügavkülmutatud tooted

Ärge kasutage külmutatud tooteid, mis on kaetud paksu jääkihiga. Eemaldage roa küljest jäää.

Sügavkülmutatud road võivad olla ebaühtlaselt eelküpsetatud. Ebaühtlane pruunistus säilib ka pärast küpsetamist.

## Soovituslikud seadistused

Tabelist leiate sobiva kuumutusviisi paljude roogade jaoks. Temperatuur ja küpsetusaeg sõltuvad taina liigist ja kogusest. Seepärast on toodud vahemikud. Alguses katsetage madalamal temperatuuril ja lühema ajaga. Madalamal temperatuuril on pruunistumine ühtlasem. Vajaduse korral valige järgmine kord kõrgem temperatuur ja pikem aeg.

**Märkus:** Kõrgem temperatuur ei lühenda küpsetamisaega. Roog oleks küps vaid väljast, kuid jäääks seest tooreks.

Tabelis toodud andmed kehtivad roogade asetamisel külma ahju. Nii hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat. Ahju eelkuumutamise korral lühenevad küpsetusajad mõne minuti.

Teatavate roogade puhul on ahju eelkuumutamine vajalik ja tabelis on toodud sellekohane märge. Pange roog ja tarvik ahju alles pärast ahju eelkuumutamist.

Kui küpsetate omaenda retsepti järgi, võtke aluseks sarnane küpsetis tabelis.

Lisatarvikud, mida Te ei kasuta, võtke ahjust välja. Nii saavutate parima küpsetustulemuse ja hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat.

Kasutatud kuumutusviisid:

- 4D kuum õhk
- Ülalt-/altkuumutus
- Pitsarežiim

Auru intensiivsusastmed on tabelis esitatud arvudena:

- 1 = madal
- 2 = keskmise
- 3 = kõrge

Roog	Tarvik	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Auru intensiivsusaste	Kestus minutites
<b>Pitsa</b>						
Pitsa, värske	küpsetusplaat	1		200-220	-	20-30
Pitsa, värske, 2 tasandil	universaalpann + küpsetusplaat	3+1		180-200	-	35-45
Pitsa, värske, õhukesepõhjaline	Pitsapann	1		210-230	-	20-30
Pitsa, jahutatud	Rest	1		210-230	-	10-20
<b>Pitsa, külmutatud</b>						
Pitsa, õhukesepõhjaline, 1 tk	Rest	1		210-230	-	10-20
Pitsa, õhukesepõhjaline, 2 tk	rest + küpsetusplaat	3+1		200-220	-	15-25
Pitsa, paksupõhjaline, 1 tk	Rest	1		190-210	-	20-35
Pitsa, paksupõhjaline, 2 tk	universaalpann + rest	3+1		160-180	-	25-35
Pitsa-baguette	Rest	1		200-220	-	20-30
Minipitsa	küpsetusplaat	1		210-230	-	10-20
<b>Soolased pirukad ja quiche</b>						
Soolased pirukad vormis	lahtikäiv vorm Ø28 cm	1		170-190	-	50-60
Soolased pirukad vormis	lahtikäiv vorm Ø28 cm	1		180-190	1	65-75
Quiche	Pirukavorm, mustast metallist	1		190-210	-	30-45
Lahtine pirukas	universaalpann	1		260-280*	-	10-20
Lahtine pirukas	universaalpann	1		200-220*	2	15-25
Suur pirukas	Ahjuvorm	1		190-200	-	40-50
Täidetud pirukas	universaalpann	1		180-190	-	35-45
Täidetud pirukas	universaalpann	1		180-190	2	30-40
Soolane pirukas	universaalpann	1		180-200	-	35-45

\* eelkuumutada

## Vormiroog ja suflee

Seadmeli on erinevad kuumutusviisid vormiroogade ja suflee valmistamiseks. Seadistustabelitest leiate sobivad seadistused paljudele roogadele.

Kasutage ainult seadme tootja originaaltarvikuid. Need on ahju ja kuumutusviisi jaoks spetsiaalselt välja töötatud.

### Tasandid

Kasutage alati märgitud tasandeid.

Võite küpsetada ühel tasandil vormides või universaalpinnil.

- Vormid restil: tasand 1
- Universaalpann: tasand 1

Suflee valmistamiseks kasutage auruga kuumutusviisi. Veevanni ei ole vaja. Asetage väikesed vormid aukudega aurutamisplaadile, suurus XL, või restile.

Toiduained, mida tavaliselt valmistatakse veevannis, katke fooliumiga.

Roogade üheaegne valmistamine võimaldab sääästa kuni 45 protsendi elektrienergiat. Asetage vormid ahju üksteise kõrvale.

### Tarvik

Veenduge, et kasutate alati sobivat tarvikut ja et asetate tarviku ahju õigetpidi.

### Rest

Asetage rest ahju nii, et avatud külj jäääb ahju ukse poole ja kumerus on suunatud alla. Asetage nõu ja vormid alati restile.

### Universaalpann

Lükake universaalpann ettevaatlikult lõpuni ahju, nii et kaldega pool jäääb ahju ukse suunas.

### Nõu

Vormiroogade ja gratäänidide jaoks kasutage suurt madalat nõud. Kitsastes körgetes nõudes küpsevad road kauem ja lähevad pealt liiga pruuniksi.

Auruga küpsetamisel peavad vormid olema kuumus- ja aurukindlad.

## Soovituslikud seadistused

Tabelist leiate sobiva kuumutusviisi erinevate vormiroogade ja sufleede valmistamiseks. Temperatuur ja küpsetusaeg sõltuvad nõusest ja retseptist. Vormiroa küpsus sõltub nõu suurusest ja vormiroa kõrgusest. Seepärast on toodud vahemikud. Alguses katsetage madalamal temperatuuril ja lühema ajaga. Madalamal temperatuuril on pruunistumine ühtlasem. Vajaduse korral valige järgmine kord kõrgem temperatuur ja pikem aeg.

**Märkus:** Kõrgem temperatuur ei lühenda küpsetamisaega. Vormiroog või suflee oleks küps vaid väljast, kuid jäääks seest veel tooreks.

Tabelis toodud andmed kehtivad roogade asetamisel külma ahju. Nii hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat. Ahju eelkuumutamise korral lühenevad küpsetusajad mõne minutit.

Kui küpsetate omaenda retsepti järgi, võtke aluseks tabelis olev sarnane roog.

Lisatarvikud, mida Te ei kasuta, võtke ahistust välja. Nii saavutate parima küpsetustulemuse ja hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat.

Kasutatud kuumutusviisid:

-  4D kuum öhk
-  Ülalt-/altkuumutus
-  Öhuringlusega grill
-  Pitsarežiim
-  Aurutamine

Auru intensiivsusastmed on tabelis esitatud arvudena:

- 1 = madal
- 2 = keskmise
- 3 = kõrge

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Auru intensiivsusaste	Kestus minutites
Vormiroog, pikantne, küpsetatud koostisosadest	Ahjuvorm	1		200-220	-	35-55
Vormiroog, pikantne, küpsetatud koostisosadest	Ahjuvorm	1		160-170	2	40-50
Magus vormiroog	Ahjuvorm	1		170-190	-	45-60
Lasanje, värske, 1 kg	Ahjuvorm	1		160-180	-	50-60
Lasanje, värske, 1 kg	Ahjuvorm	1		170-180	2	35-45
Lasanje, külmutatud, 400 g	universaalpann	1		190-210	-	30-40
Lasanje, külmutatud, 400 g	Kaaneta nõu	1		180-190	2	40-50
Kartuligratäään, toored komponendid, max 4 cm paksune	Ahjuvorm	1		170-180	-	50-60
Kartuligratäään, toored komponendid, max 4 cm paksune	Ahjuvorm	1		170-190	2	60-70
Suflee	Ahjuvorm	1		160-170*	-	40-50
Suflee	Ahjuvorm	1		170-180	2	30-40
Suflee	Portsjonivormid	1		100	-	40-45

\* eelkuumutada

## Linnuliha

Seadmel on erinevad kuumutusviisid linnuliha valmistamiseks. Seadistustabelitest leiate sobivad seadistused paljudele roogadele.

### Küpsetamine restil

Restil küpsetamine sobib eeskätt suurte lindude või mitme tüki puhul.

Asetage universaalpann koos sellele asetatud restiga ettenähtud tasandile. Veenduge, et rest on universaalpannil õigesti. → "Tarvikud" lk 13

Olenevalt linnu suurusest ja liigist valage universaalpannil kuni  $\frac{1}{2}$  liitrit vett. Tilkuv rasv kogutakse kokku. Praeleemest saate valmistada kastme. Peale selle tekib nii vähem suitsu ja ahi jäääb puhtamaks.

### Küpsetusnõus küpsetamine

Katsetage ainult selliseid nõusid, mis on ahjas kasutamiseks sobivad. Kontrollige, kas nõu mahub ahju.

Kõige sobivam on klaasist nõu. Kuum klaasnõu asetage kuivale alusele. Kui alus on märg või külm, võib klaas lõkheda.

Läikivad roostevabast terasest või alumiiniumist hautamisnööd peegeldavad soojust nagu peegel ja on vaid mööndustega sobivad. Linnuliha küpseb aeglasmalt ja pruunistub vähem. Valige kõrgem temperatuur ja/või pikem küpsemisaeg.

Järgige nõu tootja juhiseid.

### Kaaneta nõu

Linnuliha küpsetamiseks katsetage kõrget ahjuvormi. Asetage vorm restile. Kui Teil ei ole sobivat nõud, siis katsetage universaalpanni.

## Kaanega kaetud nõu

Ahi jäab kaanega nõu kasutamise korral tunduvalt puhtamaks. Veenduge, et kaas on nõu jaoks sobiv ja hästi sulgub. Asetage nõu restile.

Küpsetamise järel kaant avades võib nõust välja pahvatada väga kuuma auru. Kergitage kaant tagantpoolt, et kuum aur ei pahvataks otse Teie keha suunas.

Linnuliha läheb kröbedaks ka suletud nõus. Selleks kasutage klaaskaanega hautamisnõud ja reguleerige temperatuur kõrgemaks.

## Auruga küpsetamine

Teatavad road lähevad auruga küpsetamisel kröbedamaks. Nende pind muutub läikivamaks ega lähe kuivaks.

Kasutage kaaneta nõud. Nõu peab olema kuumus- ja aurukindel.

Lülitage auru lisandumine sisse vastavalt tabelis toodud juhistele. Mõned road õnnestuvad kõige paremini siis, kui neid küpsetada mitmes etapis. Need on märgitud tabelis.

## Aurutamine

Kanatükke puhul on küpsetustulemus aurutamisfunktsioonil parem kui auruga küpsetamisel. Need jäävad eriti mahlaseks. Enne aurutamist võite kanatükke pruunistada, sellisel juhul lüheneb küpsetusaeg.

Suuremate tükkide puhul on kuumenemisaeg ja küpsemisaeg pikem. Kui kasutate mitut ühesuurust tükki, pikeneb kuumenemisaeg, mitte aga küpsemisaeg.

Kanatükke ei ole vaja keerata.

Kasutage aukudega aurutamisplaati, suurus XL, ja asetage selle alla universaalpann. Võite kasutada ka klaaspanni ja asetada selle restile.

## Grillimine

Hoidke seadme uks grillimise ajal suletuna. Ärge mitte kunagi grillige lahtise seadme uksega.

Asetage grillitavad toiduained restile. Lisaks asetage universaalpann vähemalt ühe tasandi vörra selle alla nii, et kaldega pool jääb ahju ukse suunas. Tilkuv rasv kogutakse kokku.

Kasutage võimalikult ühesuurusi, ühepaksuseid ja üheraskuseid grillitavaid toiduaineid. Nii pruunistuvad need ühtlaselt ja jäävad hästi mahlaseks. Asetage grillitavad toiduained otse restile.

Keerake grillitavaid toiduaineid grilltangidega. Kui torkate lihasse kahvli, kaotab see mahla ja muutub kuivaks.

## Märkused

- Grillküttekaa lülitub pidevalt sisse ja välja, see on normaalne. Sisse- ja väljalülitamise sagedus sõltub seadud grillmisrežiimist.
- Grillimisel võib tekkida suitsu.

## Praetermomeeter

Praetermomeetri abil saate küpsetada liha täpselt soovitud sisetemperatuurini. Lugege läbi olulised märkused praetermomeetri kasutamise kohta asjaomases peatükis. Sealt saate teavet praetermomeetri kasutamise, võimalike kuumutusviisi ja muu kohta. → "Praetermomeeter" lk 24

## Soovituslikud seadistused

Tabelist leiate linnuliha jaoks sobiva kuumutusviisi. Temperatuur ja valmimisaeg sõltuvad toiduaine kogusest, kvaliteedist ja temperatuurist. Seepärast on toodud vahemikud. Alguses katsetage madalamal temperatuuril ja lühema ajaga. Vajaduse korral valige järgmine kord kõrgem temperatuur ja pikem aeg.

Tabelis toodud andmed kehtivad külkapitemperatuuril oleva täidiseta linnu asetamisel külma ahju. Nii hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat. Ahju eelkuumutamise korral lühenevad küpsetusajad mõne minutti.

Tabelist leiate linnuliha jaoks sobivad andmed. Kui soovite küpsetada raskemat lindu, kasutage kindlasti madalamat temperatuuri. Mitme tüki puhul lähtuge küpsetusaja valimisel kõige raskema tüki kaalust. Üksikud tükid peaksid olema ligikaudu ühesuurused. Üldiselt on nii, et mida suurem praad, seda madalam temperatuur ja seda pikem küpsetusaeg.

Keerake linnul teine külg, kui möödunud on ca ½ kuni ⅔.

**Märkus:** Kasutage üksnes sellist küpsetuspaberit, mis valitud temperatuuri talub. Lõigake küpsetuspaber alati nõuga ühesuuruseks.

## Nõuanded

- Hanel ja pardil torgake nahk tiibade all läbi. Nii saab rasv välja voolata.
- Pardirinnafilee nahka tehke sisselöiked. Ärge keerake pardirinnafileel teist külge.
- Kui keerate linnulihal teise külje, veenduge, et kõigepealt on all rinnakuppol või nahaga pool.
- Linnuliha muutub eriti kröbedaks ja pruuniksi, kui määrite seda veidi enne küpsetusaja lõppu või, soolvee või apelsinimahlaga.

Lisatarvikud, mida Te ei kasuta, võtke ahjust välja. Nii saavutate parima küpsetustulemuse ja hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat.

Kasutatud kuumutusviisid:

- ④D kuum öhk
- Ülalt-/altkuumutus
- Öhuringlusega grill
- Laiapinnaline grill
- Pitsarežiim
- Aurutamine

Auru intensiivsusastmed on tabelis esitatud arvudena:

- 1 = madal
- 2 = keskmise
- 3 = kõrge

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C / grillimisrežiim	Auru intensiivsus-saste	Kestus minutites
<b>Kana</b>						
Kana, 1 kg	Rest	1		200-220	-	60-70
Kana, 1 kg	Rest	1		200-220	2	50-60
Kanafilee, 150 g tükki (grillida)	Rest	2		3*	-	15-20
Kanafilee (aurutada)	Auruküpsetusnõu	2+1		100	-	15-25
Kanatükid, 250 g tükki	Rest	2		220-230	-	30-35
Kanatükid, 250 g tükki	Rest	2		200-220	2	30-45
Kananagitsad, külmutatud	Universaalpann	2		200-220	-	10-20
Broiler, 1,5 kg	Rest	1		200-220	-	70-90
Broiler, 1,5 kg	Rest	1		180-200	2	65-75
<b>Part &amp; hani</b>						
Part, 2 kg	Rest	1		180-200	-	90-110
Part, 2 kg	Rest	1		150-160	2	70-90
				180-190	-	30-40
Pardirind, 300 g tükki	Rest	2		230-250	-	25-30
Pardirind, 300 g tükki	Rest	2		220-240	2	25-30
Hani, 3 kg	Rest	1		160-180	-	120-150
Hani, 3 kg	Rest	1		130-140	2	110-120
				150-160	2	20-30
				170-180	-	30-40
Hanekoivad, 350 g tükki	Rest	2		210-230	-	40-50
Hanekoivad, 350 g tükki	Rest	2		190-200	2	45-55
<b>Kalkun</b>						
Noor kalkun, 2,5 kg	Rest	1		180-190	-	70-90
Noor kalkun, 2,5 kg	Rest	1		140-150	2	70-80
				170-180	-	20-30
Kalkunifilee, kondita, 1 kg	Kaanega kaetud nõu	1		240-250	-	80-110
Kalkunikints, kondiga, 1 kg	Rest	1		180-200	-	80-100
Kalkunikints, kondiga, 1 kg	Rest	1		170-180	2	80-100

\* 5 minutit eelkuumutada

## Liha

Seadmel on erinevad kuumustusviisid liha valmistamiseks. Seadistustabelitest leiate sobivad seadistused paljudele roogadele.

### Küpsetamine ja moorimine

Taist liha määrite soovi korral õliga või katke see peekoniribadega.

Kamarasse tehke ristikujulised sisselöiked. Kui keerate lihatükil teise külje, veenduge, et kõigepealt on all kamaraga pool.

Kui praad on valmis, peaks see väljalülitatud suletud ahjus seisma veel 10 minutit. Nii jaotub lihamahl ühtlasemalt. Vajaduse korral mähkige praad nt alumiiniumfooliumi. Tabelis toodud küpsetamisaeg ei sisalda soovituslikku ooteaega.

### Küpsetamine restil

Restil läheb liha kõikidest külgedest eriti kröbedaks.

Olenevalt lihatüki suurusest ja liigist valage universaalpannile kuni ½ liitrit vett. Tilkuv rasv ja praevedelik kogunevad universaalpannile. Praeleeimest saate valmistada kastme. Peale selle tekib nii vähem suitsu ja ahi jäab puhtamaks.

Asetage universaalpann koos sellele asetatud restiga ettenähtud tasandile. Veenduge, et rest on universaalpannil õigesti. → "Tavikud" lk 13

### Küpsetamine ja moorimine küpsetusnõus

Küpsetamine ja moorimine küpsetusnõus on mugavam. Praadi on nõus lihtsam ahjust välja võtta ja kastme saate valmistada otse nõus.

Kasutage ainult selliseid nõusid, mis on ahjus kasutamiseks sobivad. Kontrollige, kas nõu mahub ahju.

Kõige sobivam on klaasist nõu. Kuum klaasnõu asetage kuivale alusele. Kui alus on märg või külm, võib klaas lõhkeda.

Taisele lihale lisage pisut vedelikku. Klaasnõu põhi peaks olema ca ½ cm kõrguselt vedelikuga kaetud.

Vedeliku kogus sõltub liha liigist ja nõu materjalist ning sellest, kas kasutate kaant. Kui valmistrate liha emailitud nõus või tumedast metallist hautamisnõus, tuleb vedelikku lisada pisut rohkem kui klaasnõus küpsetamisel.

Küpsetamise ajal aurustub nõus olev vedelik. Vajaduse korral kallake vedelikku ettevaatlikult juurde.

Läikivad roostevabast terasest või alumiiniumist hautamisnõud peegeldavad soojust nagu peegel ja on vaid mööndustega sobivad. Liha küpseb aeglasmalt ja pruunistub vähem. Valige kõrgem temperatuur ja/või pikem küpsemisaeg.

Järgige nõu tootja juhiseid.

### **Kaaneta nõu**

Liha küpsetamiseks kasutage kõrget ahjuvormi. Asetage vorm restile. Kui Teil ei ole sobivat nõud, siis kasutage universaalpanni.

### **Kaanega kaetud nõu**

Ahi jäab kaanega nõu kasutamise korral tunduvalt puhtamaks. Veenduge, et kaas on nõu jaoks sobiv ja hästi sulgub. Asetage nõu restile.

Liha ja kaane vahele peaks jääma vähemalt 3 cm. Liha võib paisuda.

Küpsetamise järel kaant avades võib nõust välja pahvatada väga kuuma auru. Kergitage kaant tagantpoolt, et kuum aur ei pahvataks otse Teie keha suunas.

Moorigeks pruunistage liha eelnevalt. Lisage moorigisel tekkivale leemele vett, veini, äädikat vm vedelikku. Nõu põhi peaks olema vedelikuga 1-2 cm kõrguselt kaetud.

Küpsetamise ajal aurustub nõus olev vedelik. Vajaduse korral kallake vedelikku ettevaatlikult juurde.

Liha läheb kröbedaks ka suletud nõus. Selleks kasutage klaaskaanega hautamisnõud ja reguleerige temperatuur kõrgemaks.

### **Küpsetamine ja moorigine auru abil**

Teataavad road lähevad auruga küpsetamisel kröbedamaks ega muutu kuivaks.

Kasutage kaaneta nõud. Nõu peab olema kuumus- ja aurukindel.

Praadi ei ole vaja keerata.

Lülitage auru lisandumine sisse vastavalt tabelis toodud juhistele. Mõned road õnnestuvad kõige paremini siis, kui neid küpsetada mitmes etapis. Need on märgitud tabelis.

### **Aurutamine**

Liha puhul on küpsetustulemus aurutamisfunktsioonil parem kui auruga küpsetamisel, kuid liha ei omarda kröbedat koorikut. See jäab eriti mahlaseks. Enne aurutamist võite lihatükke pruunistada, sellisel juhul lüheneb küpsetusaeg.

Suuremate tükkide puhul on kuumenemisaeg ja küpsemisaeg pikem. Kui kasutate mitut ühesuurust tüki, pikeneb kuumenemisaeg, mitte aga küpsemisaeg.

Lihatükke ei ole vaja keerata.

Kasutage aukudega aurutamisplaati, suurus XL, ja asetage selle alla universaalpann. Võite kasutada ka klaaspanni ja asetada selle restile.

### **Grillimine**

Hoidke seadme uks grillimise ajal suljetuna. Ärge mitte kunagi grillige lahtise seadme uksega.

Asetage grillitavad toiduained restile. Lisaks asetage universaalpann vähemalt ühe tasandi võrra selle alla nii, et kaldega pool jäab ahju ukse suunas. Tilkuv rasv kogutakse kokku.

Kasutage võimalikult ühesuurusi, ühepaksuseid ja üheraskuseid grillitavaid toiduaineid. Nii pruunistuvad need ühtlaselt ja jäavad hästi mahlaseks. Asetage grillitavad toiduained otse restile.

Keerake grillitavaid toiduaineid grilltangidega. Kui torkate lihasse kahvli, kaotab see mahla ja muutub kuivaks.

Lisage grillitavale toiduainele soola alles pärast grillimist. Sool tömbab lihast vedelikku välja.

### **Märkused**

- Grillküttekeha lülitub pidavaltsisse ja välja, see on normaalne. Sisse- ja väljalülitamise sagedus sõltub seadud grillimisrežiimist.
- Grillimisel võib tekkida suitsu.

### **Praetermomeeter**

Praetermomeetri abil saate küpsetada liha täpselt soovitud siseterminatuurini. Lugege läbi olulised märkused praetermomeetri kasutamise kohta asjaomases peatükis. Sealt saate teavet praetermomeetri kasutamise, võimalike kuumutusviisi ja muu kohta. → "Praetermomeeter" lk 24

### **Soovituslikud seadistused**

Tabelist leiate sobiva kuumutusviisi paljude liharoogade valmistamiseks. Temperatuur ja valmimisaeg sõltuvad toiduaine kogusest, kvaliteedist ja temperatuurist. Seepärast on toodud vahemikud. Alguses katsetage madalamal temperatuuril ja lühema ajaga. Vajaduse korral valige järgmine kord kõrgem temperatuur ja pikem aeg.

Tabelis toodud andmed kehtivad külmkapitemperatuuril oleva liha asetamisel külma ahju. Nii hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat. Ahju eelkuumutamise korral lühenevad küpsetusajad mõne minuti.

Tabelist leiate liha jaoks sobivad andmed koos kaaluga. Kui soovite küpsetada raskemat lihatükki, kasutage kindlasti madalamat temperatuuri. Mitme lihatükki puhul lähtuge küpsetusaja valimisel kõige raskema tüki kaalust. Üksikud tükid peaksid olema ligikaudu ühesuurused.

Üldiselt on nii, et mida suurem praad, seda madalam temperatuur ja seda pikem küpsetusaeg.

Keerake lihatükil teine külg, kui möödunud on ca 1/2 kuni 2/3.

Kui küpsetate omaenda retsepti järgi, võtke aluseks tabelis olev sarnane roog. Lisateavet leiate tabeli järel toodud punktist "Soovitusi küpsetamiseks, moorimiseks ja grillimiseks".

Lisatarvikud, mida Te ei kasuta, võtke ahjust välja. Nii saavutate parima küpsetustulemuse ja hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat.

Kasutatud kuumutusviisid:

-  4D kuum öhk
-  Ülalt-/altkuumutus
-  Öhuringlusega grill
-  Laiapinnaline grill
-  Aurutamine

Auru intensiivsusastmed on tabelis esitatud arvudena:

- 1 = madal
- 2 = keskmne
- 3 = kõrge

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C, grillimisrežiim	Auru intensiivsusaste	Kestus minutites
<b>Sealiha</b>						
Seapraad ilma kamarata, nt kaelakar-bonaad, 1,5 kg	Rest	1		180-200	-	120-130
Seapraad ilma kamarata, nt kaelakar-bonaad, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1	 	180-190 100	1 -	110-130 25-30
Kamaraga seapraad, nt abu, 2 kg	Rest	1	 	190-200 170-180	- 1	130-140 60-80
Kamaraga seapraad, nt abu, 2 kg	Kaaneta nõu	1	 	200-210	-	25-30
Seafilee, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1	 	220-230 170-180	- 1	70-80 80-90
Seafilee, 400 g	Rest	2	 	220-230	-	20-25
Seafilee, 400 g	Kaaneta nõu	1	 	210-220*	1	25-30
Seafilee, 400 g	Aurutamisplaat	2	 	100	-	18-20
Kondiga suitsukarbonaad, 1 kg (lisada veidi vett)	Kaanega kaetud nõu	1	 	210-220	-	60-80
Kondiga suitsukarbonaad, 1 kg	Kaaneta nõu	1	 	160-170	1	70-80
Sealihalõigud, 2 cm paksused	Rest	3	 	2	-	16-20
Sealihamedaljonid, 3 cm paksused (5 min eelkuumutada)	Rest	3	 	3*	-	8-12
<b>Veiseliha</b>						
Veisefilee, poolküps, 1 kg	Rest	1	 	210-220	-	40-50
Veisefilee, poolküps, 1 kg	Kaaneta nõu	1	 	190-200	1	50-60
Veisemoorpraad, 1,5 kg	Kaanega kaetud nõu	1	 	200-220	-	130-140
Veisemoorpraad, 1,5 kg**	Kaaneta nõu	1	 	150	3	30
				130	2	120-150
Rostbiif, medium, 1,5 kg	Rest	1	 	220-230	-	60-70
Rostbiif, medium, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1	 	190-200	1	65-80
Kooreklops, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1	 	95	-	120-150
Lihalõik, 3 cm paksune, poolküps	Rest	2	 	3	-	15-20
* eelkuumutada						
** alguses valage nõusse ca 100 ml vedelikku, veepaaki tuleb vahepeal vett juurde valada						
*** Asetage selle alla tasandile 1 universaalpann.						
**** kui 2/3 ajast on möödunud, keerake teine pool						
***** ilma keeramata						

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C, grillimisrežiim	Auru intensiivsusaste	Kestus minutites
Burger, 3-4 cm kõrgune****	Rest	2		-	-	25-35
<b>Vasikaliha</b>						
Vasikapraad, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1		160-170	-	100-120
Vasikapraad, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1		170-180	1	90-110
Vasikakoot, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1		200-210	-	100-110
Vasikakoot, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1		170-180	1	100-120
<b>Talleliha</b>						
Tallekints, kondita, poolküps, 1,5 kg	Rest	1		170-190	-	50-70
Tallekints, kondita, poolküps, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1		170-180	1	80-90
Talleselg kondiga*****	Rest	1		180-190	-	40-50
Talleselg kondiga*****	Kaaneta nõu	1		200-210*	1	25-30
Tallekarbonaad***	Rest	2		3	-	12-18
<b>Vorstikesed</b>						
Grillvorstid	Rest	2		3	-	10-20
Viinerid	Aurutamisplaat	2		80	-	14-18
Vorstikesed	Aurutamisplaat	2		80	-	12-20
<b>Liharoad</b>						
Pikkpoiss, 1 kg	Kaaneta nõu	1		170-180	-	70-80
Pikkpoiss, 1 kg	Kaaneta nõu	1		190-200	1	70-80
* eelkuumutada						
** alguses valage nõusse ca 100 ml vedelikku, veepaaki tuleb vahepeal vett juurde valada						
*** Asetage selle alla tasandile 1 universaalpann.						
**** kui 2/3 ajast on möödunud, keerake teine pool						
***** ilma keeramata						

### Soovitusi küpsetamiseks ja moorimiseks

Ahi läheb väga mustaks.	Valmistage toidu kaane all kõrgemal temperatuuril või kasutage grillplati. Grillplaidi kasutamisel on küpsetustulemused köige paremad. Grillplaidi saate osta lisatarvikuna.
Praad on liiga tume ja kohati körbenud ja/või praad on liiga kuiv.	Kontrollige tasandit ja temperatuuri. Valige järgmisel korral madalam temperatuur ja pikendage küpsetusaega.
Koorik on liiga õhuke.	Tõstke temperatuuri või lülitage pärast küpsetusaja lõppemist koriksisse grill.
Praad näeb hea välja, aga kaste on körbenud.	Valige järgmisel korral väiksem nõu või lisage rohkem vedelikku.
Praad näeb hea välja, kuid kaste on liiga hele ja vedel.	Valige järgmisel korral suurem nõu või lisage vähem vedelikku.
Moorimisel läheb liha körbema.	Nõu ja kaas peavad omavahel sobima ja hästi sulguma. Vähendage temperatuuri ja lisage moorimise ajal veel vedelikku.

### Kala

Seadmel on erinevad kuumutusviisid kala valmistamiseks. Seadistustabelitest leiate sobivad seadistused paljudele roogadele.

Tervet kala ei ole vaja keerata. Asetage terve kala ahju ujumisasendis, nii et seljauimed jääävad ülespoole. Stabiilsuse tagamiseks asetage kala kõhuõönde lamedaks lõigatud kartul või väike kuumuskindel nõu.

Kala on küps siis, kui seljauime saab kergesti eemaldada.

### Küpsetamine ja grillimine restil

Asetage grillitavad toiduained restile. Lisaks asetage universaalpann vähemalt ühe tasandi võrra selle alla nii, et kaldega pool jäääb ahju ukse suunas.

Olenevalt kala suurusest ja liigist valage universaalpannile kuni  $\frac{1}{2}$  liitrit vett. Tilkuv vedelik kogutakse kokku. Tekib vähem suitsu ja ahi jäab puhtamaks.

Hoidke seadme uks grillimise ajal suletuna. Ärge mitte kunagi grillige lahtise seadme uksega.

Kasutage võimalikult ühesuurusi, ühepaksuseid ja üheraskuseid grillitavaid toiduaineid. Nii pruunistuvad need ühtlaselt ja jäavad hästi mahlaseks. Asetage grillitavad toiduained otse restile.

Keerake grillitavaid toiduaineid grilltangidega. Kui torkate kalasse kahvli, kaotab see mahla ja muutub kuivaks.

### Märkused

- Grillküttekeha lülitub pidevalt sisse ja välja, see on normaalne. Sisse- ja väljalülitamise sagedus sõltub seatud grillimisrežiimist.
- Grillimisel võib tekkida suitsu.

### Küpsetusnõus küpsetamine ja hautamine

Kasutage ainult selliseid nõusid, mis on ahjus kasutamiseks sobivad. Kontrollige, kas nõu mahub ahju.

Kõige sobivam on klaasist nõu. Kuum klaasnõu asetage kuivale alusele. Kui alus on märg või külm, võib klaas lõhkeda.

Läikivad roostevabast terasest või aluminiiumist hautamisenõud peegeldavad soojust nagu peegel ja on vaid mööndustega sobivad. Kala küpseb aeglasmalt ja pruunistub vähem. Valige kõrgem temperatuur ja/või pikem küpsemisaeg.

Järgige nõu tootja juhiseid.

### Kaaneta nõu

Kala küpsetamiseks kasutage kõrget ahjuvormi. Asetage vorm restile. Kui Teil ei ole sobivat nõud, siis kasutage universaalpanni.

### Kaanega kaetud nõu

Ahi jäab kaanega nõu kasutamise korral tunduvalt puhtamaks. Veenduge, et kaas on nõu jaoks sobiv ja hästi sulgub. Asetage nõu restile.

Hautamiseks lisage nõusse kaks kuni kolm supilusikat vedelikku ja pisut sidrunimahla või äädikat.

Küpsetamise järel kaant avades võib nõust välja pahvatada väga kuuma auru. Kergitage kaant tagantpoolt, et kuum aur ei pahvataks otse Teie keha suunas.

Kala läheb kröbedaks ka suletud nõus. Selleks kasutage klaaskaanega hautamisenõud ja reguleerige temperatuur kõrgemaks.

### Auruga küpsetamine

Teatavad road lähevad auruga küpsetamisel kröbedamaks ega muutu kuivaks.

Kasutage kaaneta nõud. Nõu peab olema kuumus- ja aurukindel.

Kala ei ole vaja keerata.

Lülitage auru lisandumine sisse vastavalt tabelis toodud juhistele. Mõned road õnnestuvad kõige paremini siis, kui neid küpsetada mitmes etapis. Need on märgitud tabelis.

### Aurutamine

Aurutamisfunktsioonil on kala küpsetamise tulemus eriti hea ja kala jäab eriti mahlane.

Suuremate tükkide puhul on kuumenemisaeg ja küpsemisaeg pikem. Kui kasutate mitut ühesuurust tükki, pikeneb kuumenemisaeg, mitte aga küpsemisaeg.

Kala ei ole vaja keerata.

Kasutage aukudega aurutamisplaati, suurus XL, ja asetage selle alla universaalpann. Võite kasutada ka klaaspanni ja asetada selle restile.

Toiduained, mida tavaliselt valmistatakse veevannis, katke fooliumiga.

### Praetermomeeter

Praetermomeetri abil saate küpsetada liha täpselt soovitud siseterminatuurini. Lugege läbi olulised märkused praetermomeetri kasutamise kohta asjaomases peatükis. Sealt saate teavet praetermomeetri kasutamise, võimalike kuumustusviiside ja muu kohta. → "Praetermomeeter" lk 24

### Soovituslikud seadistused

Tabelist leiate sobiva kuumustusviisi kalaroogade jaoks. Temperatuur ja valmimisaeg sõltuvad toiduaine kogusest, kvaliteedist ja temperatuurist. Seepärast on toodud vahemikud. Alguses katsutage madalamal temperatuuril ja lühema ajaga. Vajaduse korral valige järgmine kord kõrgem temperatuur ja pikem aeg.

Tabelis toodud andmed kehtivad külmkapitemperatuuril oleva kala asetamisel külma ahju. Nii hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat. Ahju eelkuumutamise korral lühenevad küpsetusajad mõne minuti.

Tabelist leiate kala jaoks sobivad andmed koos kaaluga. Kui soovite küpsetada raskemat kala, kasutage kindlasti madalamat temperatuuri. Mitme kala puhul lähtuge küpsetusaaja valimisel kõige raskema kala kaalust. Üksikud kalad peaksid olema ligikaudu ühesuurused.

Üldiselt on nii, et mida suurem kala, seda madalam temperatuur ja seda pikem küpsetusaeg.

Keerake kalal, mis ei ole ujumisasendis, teine külg, kui möödunud on ca  $\frac{1}{2}$  kuni  $\frac{2}{3}$ .

**Märkus:** Kasutage üksnes sellist küpsetuspaberit, mis valitud temperatuuri talub. Lõigake küpsetuspaber alati nõuga ühesuuruseks.

Lisatarvikud, mida Te ei kasuta, võtke ahjust välja. Nii saavutate parima küpsetustulemuse ja hoiate kokku kuni 20 protsendi elektrienergiat.

Kasutatud kuumustusviisid:

- Ohuringlusega grill
- Laiapinnaline grill
- Pitsarežiim
- Aurutamine

Auru intensiivsusastmed on tabelis esitatud arvudena:

- 1 = madal
- 2 = keskmine
- 3 = kõrge

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C,	Auru intensiivsusrežiim	Kestus minutites
<b>Kala, hautatud, terve, 300 g, nt forell</b>						
Terve kala, nt forell 300 g, grillitud	Rest	1		170-190	-	20-30
Terve kala, praetud, 300 g, nt forell	universaalpann	1		170-180	2	15-20
				160-170	-	5-10
Kala, hautatud, terve, 300 g, nt forell	Aurutamisplaat	2		80-90	-	15-25
Kala, grillitud, terve, 1,5 kg, nt lõhe	Rest	1		170-190	-	30-40
Kala, hautatud, terve, 1,5 kg, nt tursk	Aurutamisplaat	2		80-90	-	35-50
<b>Kalafilee</b>						
Naturaalne kalafilee, grillitud	Rest	2		1*	-	15-25
Naturaalne kalafilee, aurutatud	Aurutamisplaat	2		80-100	-	10-16
<b>Kalalöigid</b>						
Kalalöigid, 3 cm paksused**	Rest	2		3	-	18-22
<b>Kala, külmutatud</b>						
Kala, terve, 300 g, nt forell	Aurutamisplaat	2		80-100	-	20-25
Kalafilee, naturaalne	Kaanega kaetud nõu	1		210-230	-	25-40
Kalafilee, üleküpsetatud	Rest	2		220-240	-	35-45
Kalafilee, üleküpsetatud	Kaaneta nõu	1		200-220	2	35-45
Kalapulgad (vahepeal keerata)	küpsetusplaat	1		220-240	-	10-20
<b>Kalaroad</b>						
Kalavorm	Ahjuvorm	1		70-80	-	45-80
* eelkuumutada						
** Asetage selle alla tasandile 1 universaalpann.						

## Köögivilji, lisandid ja muna

Siit leiate andmed värske ja külmutatud köögivilja, kartulite, riisi, teravilja ja munade aurutamise kohta. Peale selle anname Teile juhiseid näiteks sügavkülmutatud friikartulite küpetamiseks.

### Aurutamine

Kasutage ainult originaaltarvikuid. Kasutage aukudega aurutamisplaati, suurus XL, ja asetage selle alla universaalpann. Eralduv vedelik tilgub selle peale ja ahi jäab puhtaks.

### Ühel tasandil aurutamine

Kasutage tabelites märgitud tasandeid.

### Kahel tasandil aurutamine

Kahel tasandil aurutamine sobib suurepäraselt näiteks brokoli ja kartulite üheaegseks valmistamiseks. Kui valmimisajad on eri pikusega, asetage lühema valmimisajaga toiduaine ahju hiljem.

- Rest ja aurutamisplaat, suurus S, aukudega ja/või aukudega: tasand 3
- Aukudega aurutamisplaat, suurus XL: tasand 2

### Nõu

Kui kasutate küpsetusnõud, asetage see restile või aukudega aurutamisplaadile, suurus XL.

Nõu peab olema kuumus- ja aurukindel. Pakuseinalise nõu puhul on roa valmimisaeg pikem.

Toiduained, mida tavaliselt valmistatakse veevannis, katke fooliumiga.

### Valmimisaeg ja kogus

Aurutamisel sõltub küpsetusaeg ühe tüki suurusest, aga mitte üldkogusest. Suurema koguse korral pikeneb kuumenemisaeg, mitte aga küpsemisaeg.

Suuremate tükkide puhul on kuumenemisaeg ja küpsemisaeg pikem. Kui kasutate mitut ühesuurust tükki, pikeneb kuumenemisaeg, mitte aga küpsemisaeg.

Juhinduge tabelis toodud ühe tüki suurusest.

Väiksemate tükkide puhul on valmimisaeg lühem, suuremate puhul pikem. Valmimisaeg sõltub ka kvaliteedist ja küpsusastmest. Seetõttu on esitatud väärtsused vaid soovituslikud.

Jaotage toiduained nõus alati ühtlaselt. Erineva kõrguse puhul on aurutamistulemus ebaühtlane. Ärge asetage tundlikke toiduaineid aurutamisplaadile liiga paksult. Pigem kasutage kahte plati.

### Riis ja teravili

Lisage toodud vahekoras vett või vedelikku. Näide: 1:1,5 = 100 g riisi kohta lisage 150 ml vedelikku.

## Küpsetamine ja grillimine

Kasutage ainult originaaltarvikuid.

### Ühel tasandil küpsetamine

Kasutage tabelites märgitud tasandeid.

### Kahel tasandil küpsetamine

Kasutage kuumutusviisi 4D-kuum õhk. Ühel ja samal ajal ahju asetatud plaatidel ei pruugi road valmida üheaegselt.

- Universaalpann: tasand 3
- Küpsetusplaat: tasand 1

### Tarvik

Veenduge, et kasutate alati sobivat tarvikut ja et asetate tarviku ahju õigetpidi.

### Rest

Asetage rest ahju nii, et avatud külg jäääb ahju ukse poole ja kumerus on suunatud alla. Asetage nõu ja vormid alati restile.

### Universaalpann või küpsetusplaat

Lükake universaalpann või küpsetusplaat lõpuni ahju, nii et kaldega pool jäääb ahju ukse suunas.

### Küpsetuspaber

Kasutage üksnes sellist küpsetuspaberit, mis valitud temperatuuri talub. Lõigake küpsetuspaber alati plaadiga ühesuuruseks.

## Soovituslikud seadistused

Tabelist leiata sobiva kuumutusviisi paljude roogade jaoks. Temperatuur ja küpsetusaeg sõltuvad toiduainete kogusest ja kvaliteedist. Seepärast on toodud vahemikud. Alguses katsetage madalamal temperatuuril ja lühema ajaga. Madalamal temperatuuril on pruunistumine ühtlasem. Vajaduse korral valige järgmine kord kõrgem temperatuur ja pikem aeg.

Tabelis toodud andmed kehtivad roogade asetamisel külma ahju. Ahju eelkuumutamise korral lühenevad küpsetusajad mõne minuti.

Teatavate roogade puhul on ahju eelkuumutamine vajalik ja tabelis on toodud sellekohane märge. Pange roog ja tarvik ahju alles pärast ahju eelkuumutamist.

Kui küpsetate omaenda retsepti järgi, võtke aluseks tabelis olev sarnane roog.

Kasutatud kuumutusviisid:

- 4D kuum õhk
- Ülalt-/altkuumutus
- Laiapinnaline grill
- Pitsarežiim
- Aurutamine

Auru intensiivsusastmed on tabelis esitatud arvudena:

- 1 = madal
- 2 = keskmine
- 3 = kõrge

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C, grillimisrežiim	Auru intensiivsusaste	Kestus minutites
------	--------------	--------	--------------	---------------------------------	-----------------------	------------------

### Köögivilili, värske

Artišokid, terved, aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	30-35
Lillkapsas, terve, aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	25-35
Brokoliöisikute aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	6-9
Roheliste ubade aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	18-25
Viilutatud porgandite aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	10-20
Viilutatud nuikapsa aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	20-25
Viilutatud porru aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	6-9
Maisitölvikute aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	30-40
Terve punapeedi aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	43-50
Terve valge spargli aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	7-15
Spinati aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	2-3
Suvikörvitsalökide aurutamine	Aurutamisplaat	2		100	-	3-4

### Köögivilili, külmutatud

Spinat	Aurutamisplaat	2		100	-	15-25
Lillkapsas	Aurutamisplaat	2		100	-	5-8
Rohelised oad	Aurutamisplaat	2		100	-	6-10
Brokoli	Aurutamisplaat	2		100	-	6-7
Herned	Aurutamisplaat	2		100	-	3-10
Porgandid	Aurutamisplaat	2		100	-	4-6
Rooskapsas	Aurutamisplaat	2		100	-	5-10
Segaköögivilili, 1 kg	Aurutamisplaat	2		100	-	10-15

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C, grillimisrežiim	Auru intensiivsuste	Kestus minutites
<b>Köögiviljaroad</b>						
Grillitud köögivilji	universaalpann	3		3	-	10-15
Köögiviljasegu aurutamine	Portsjonivormid	1		100	-	50-70
<b>Kartulid</b>						
Küpsetatud kartulipoolikud	universaalpann	1		160-180	-	45-60
Küpsetatud kartulipoolikud	universaalpann	2		180-190	1	40-50
Koorega kartulid, terved	Aurutamisplaat	2		100	-	35-45
Kooritud kartulid, veerandikeks lõigatud	Aurutamisplaat	2		100	-	20-25
Klimbid	Aurutamisplaat	2		95	-	20-25
<b>Kartulitooted, külmutatud</b>						
Kartulirösti (vahepeal keerake teine pool)	universaalpann	2		200-220	-	20-30
Kartulitaskud, täidetud (vahepeal keerake teine pool)	universaalpann	2		190-210	-	15-25
Kroketed	küpsetusplaat	1		200-220	-	15-25
Friikartulid (vahepeal segage)	küpsetusplaat	1		190-210	-	20-30
Friikartulid, 2 tasandil (vahepeal keerake)	universaalpann + küpsetusplaat	3+1		200-220	-	30-40
<b>Riis</b>						
Basmati riis 1:1,5	Madal nõu	1		100	-	20-30
Pikateraline riis 1:1,5	Madal nõu	1		100	-	20-30
Looduslik riis 1:1,5	Madal nõu	1		100	-	35-45
Eelkeedetud riis 1 : 1,5	Madal nõu	1		100	-	15-20
Risotto 1:2	Madal nõu	1		100	-	25-35
<b>Teravili</b>						
Kuskuss, 1:1	Madal nõu	1		100	-	6-10
Hirsiterad 1 : 2,5	Madal nõu	1		100	-	25-35
Polenta/maisimanna, 1:5	Madal nõu	1		100	-	20-45
Kruubid 1:2,5	Madal nõu	1		80-100	-	35-45
Läätsed 1:2	Madal nõu	1		100	-	35-50
Valged oad, leotatud, 1 : 2	Madal nõu	1		100	-	65-75
Mannaklimbid	Aurutamisplaat	2		95	-	6-10
<b>Muna</b>						
Munaklimbid 2 munast	Kaaneta nõu	1		80	-	14-16
Munad, kõvaks keedetud	Aurutamisplaat	2		100	-	9-11
Munad, vedelad	Aurutamisplaat	2		100	-	6-8

## Magustoidud

Seadmega saate väga lihtsalt valmistada erinevaid magustooteid.

### Jogurti valmistamine

Võtke kõik tarvikud ja kanderaamistikud ahjust välja. Ahi peab olema tühi. Töötamise ajal ärge ahju ust avage.

- Kuumutage 1 liiter piima (3,5 %) pliidiplaadil temperatuurile 90 °C ja laske jahtuda 40 °C peale. Kauasäiliva piima puhul piisab soojendamisest 40 °C peale.
- Segage sisse 150 g jogurtit (külmkapitemperatuuril).
- Valage tassidesesse või väikestesse purkidesse ja katke toidukilega.

4. Asetage tassid või purgid ahju põrandale ja valmistage vastavalt tabelile.
5. Pärast valmistamist laske jogurti külmkapis jahtuda.

### Riisipudru valmistamine

1. Kaaluge riis ära ja lisage 2,5-kordne kogus piima.
2. Valage riis ja piim nõusse, nii et kihi paksus on max 2,5 cm.  
Suurte koguste puhul võite kasutada ka universaalpanni.
3. Seadistage vastavalt tabelis toodud juhistele.
4. Pärast valmimist segage läbi.  
Järelejäändud piim imbub kiiresti pudru sisse.

### Kompott

Kaaluge puuviljad ära ja lisage vett ca 1/3 ulatuses puuviljade kogusest. Maitsestage suhkru ja maitseainetega. Seadistage vastavalt tabelis toodud juhistele.

### Kreembrülee ja karamellikreem

Valage segu 2-3 cm ulatuses vormidesse. Asetage vormid aukudega aurutamisplaadile, suurus XL. Veevann ei ole vajalik. Seadistage vastavalt tabelis toodud juhistele.

Toiduained, mida tavaliselt valmistatakse veevannis, katke fooliumiga.

Kui vormid on väga paksust materjalist, võib küpsetusaeg pikeneda.

### Aurunuudlid

Valmistage pärmitaminas vastavalt retseptile ilma kääritamisajata. Asetage vormitud pallid rasvaineega määritud aurutamisplaadile, suurus XL, ja laske kerkida. Seadistage vastavalt tabelis toodud juhistele.

### Soovituslikud seadistused

Kasutatud kuumutusviisi:

- Aurutamine
- Kääritamisrežiim

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C / kääritamisrežiim	Kestus minutites
Kreembrülee	Portsjonivormid	1		85	20-30
Karamellkreem	Portsjonivormid	1		85	25-35
Aurutatud nuudlid	Universaalpann	1		100	25-30
Jogurt	Portsjonivormid	Ahju põhi		1	300-360
Riisipuder, 1:2,5	Universaalpann	1		100	35-45
Puuviljakompott	Universaalpann	1		100	10-20

### Mitme roa üheaegne valmistamine

Oma seadmes saate üheaegselt valmistada mitut rooga, ilma et maitsed üle kanduksid või samaaegselt möjutatakse aroomi.

Asetage pikima valmimisajaga roog ahju esimesena ja lisage õigel ajal teised road. Nii valmivad kõik road üheaegselt.

### Aurutamine

Mitme roa üheaegse valmistamise puhul auruga pikeneb mönevõrra valmimisaeg, sest igal seadme ukse avamisel väljub ahjust pisut auru ja seda tuleb uuesti üles kuumutada.

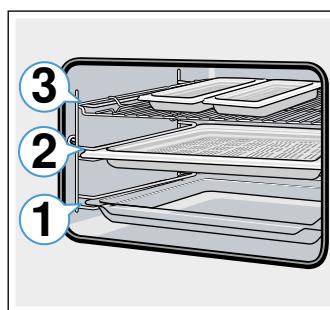
Järgige juhiseid selle peatüki vastavates lõikudes:

- üleskuumutusaeg oleneb roogade suurusest ja kaalust
- küpsetusaeg on sõltumatu kogusest
- kasutage aurukindlaid nõusid
- katke suflee kilega kinni
- asetage universaalpann alati tasandile 1

### Tarvikute tasandid

Asetage tarvikud alati toodud järjekorras sisse:

- Tasand 3: rest aurunõuga, suurus S
- Tasand 2: aurunõu, suurus XL
- Tasand 1: universaalpann



### Soovituslikud seadistused

Kasutatud kuumutusviisi:

- Aurutamine

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Kestus minutites
TK-löhefilee	aukudeta auruküpsetusnõu, suurus S	3		100	20
Spargelkapsas	aukudega auruküpsetusnõu, suurus XL	2		100	9
Veerandikes lõigatud kooritud kartulid	aukudega auruküpsetusnõu, suurus S	3		100	25

## Eco-kuumutusviisid

Kuum õhk Eco ja ülalt/altkuumutus Eco on nutikad kuumutusviisid liha, kala ja küpsetiste säastlikuks valmistamiseks. Seade reguleerib optimaalselt energia lisandumist ahju. Roog valmib etapivisiiliselt jääkkuumuse abil. Nii jäab see mahlasemaks ja ei lähe liialt pruuniks. Olenevalt valmistusviisist ja toiduainest on võimalik säasta energiat. See efekt kaob, kui avate küpsetamise ajal ahju ukse või kui ahi eelkuumeneb.

Kasutage ainult seadme tootja originaaltarvikuid. Need on ahju ja kuumutusviiside jaoks spetsiaalselt välja töötatud. Lisatarvikud, mida Te ei kasuta, võtke ahjust välja.

Asetage road külma tühja ahju. Valige kuumutusviisil kuum õhk Eco temperatuur vahemikus 125-250 °C ja kuumutusviisil ülalt-/altkuumutus Eco vahemikus 150-250 °C. Hoidke ahju uks küpsetamise ajal suljetuna. Küpsetage vaid ühel tasandil.

Kuumutusviisi kuum õhk Eco kasutatakse energiakulu ja energiatõhususklassi kindlakstegemiseks öhuringlusrežiimil. Kuumutusviisi ülalt-/altkuumutus Eco kasutatakse energiakulu kindlakstegemiseks tavarežiimil.

### Tarvik

Veenduge, et kasutate alati sobivat tarvikut ja et asetate tarviku ahju õigetpidi.

### Rest

Asetage rest ahju nii, et avatud külg jäab ahju ukse poole ja kumerus on suunatud alla. Asetage nõu ja vormid alati restile.

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Kestus minutites
<b>Vormikoogid</b>					
Liivatainakook vormis	Ümar/piklik vorm	1		140-160	60-80
Liivatainast tordipõhi	Tordipõhjavorm	1		140-160	20-40
Biskviitpõhi, 2 muna	Tordipõhjavorm	1		150-170	20-30
Biskviittort, 3 muna	Iahtikäiv vorm Ø26 cm	1		160-170	25-35
Biskviittort, 6 muna	Iahtikäiv vorm Ø28 cm	1		150-160	50-60
Keeks	Keeksivorm	1		150-160	65-75
<b>Plaadikoogid</b>					
Liivatainakook kuiva kattega	küpsetusplaat	1		160-180	20-40
Muretainakook kuiva kattega	küpsetusplaat	1		170-180	25-35
Palmiksa, kringel	küpsetusplaat	1		150-160	35-45
Pärmitainakook kuiva kattega	küpsetusplaat	1		150-170	20-35
<b>Väikesed küpsetised</b>					
Muffinid	muffiniplaat	2		160-180	15-30
Väikesed koogid	küpsetusplaat	1		150-160	25-35
Lehttainaküpsetised	küpsetusplaat	2		170-190	25-50
Keedutainaküpsetis	küpsetusplaat	1		200-220	35-45
Küpsised	küpsetusplaat	2		140-160	15-30

## Universaalpann või küpsetusplaat

Lükake universaalpann või küpsetusplaat lõpuni ahju, nii et kaldega pool jäab ahju ukse suunas.

### Küpsetusvormid ja nõud

Kõige paremini sobivad tumedad metallist küpsetusvormid. Nendega hoiate kokku kuni 35 protsendi elektrienergiat.

Roostevabast terastest või alumiiniumist nõud peegeldavad soojust nagu peegel. Paremini sobivad mittepeegeldavad emailist, kuumusukindlast klaasist või alumiiniumsurveevalust nõud.

Valgepleistik vormid, keraamilised ja klaasist vormid pikendavad küpsetusaega ja kook ei pruunistu ühtlaselt.

### Küpsetuspaber

Kasutage üksnes sellist küpsetuspaberit, mis valitud temperatuuri talub. Lõigake küpsetuspaber alati plaadiga ühesuuruseks.

### Soovituslikud seadistused

Siit leiate andmed erinevate roogade jaoks. Temperatuur ja küpsetusaeg sõltuvad taina liigist ja kogusest. Seepärast on toodud vahemikud. Alguses katsetage madalamal temperatuuril ja lühema ajaga. Madalamal temperatuuril on pruunistumine ühtlasem. Vajaduse korral valige järgmine kord kõrgem temperatuur ja pikem aeg.

**Märkus:** Kõrgem temperatuur ei lühenda küpsetisaega. Koo või pirukas küpseks vaid väljast, kuid jäiks seest nätskeks.

Kasutatud kuumutusviisid:

- Kuum õhk Eco
- Ülalt-/ altkuumutus Eco

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Kestus minutites
Küpsised	küpsetusplaat	2		140-150	25-40
Pärmitainast väikesed küpsetised	küpsetusplaat	1		150-160	30-40

**Leib ja sai**

Segajahust leib, 1,5 kg	kastikujuline vorm	1		200-210	35-45
Lavašš	universaalpann	1		240-250	20-25
Kuklid, magusad, värskeid	küpsetusplaat	1		170-190	15-20
Kuklid, värskeid	küpsetusplaat	1		180-200	25-35

**Liha**

Seapraad ilma kamarata, nt kaelakarbonaad, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1		180-190	120-140
Veisemoorpraad, 1,5 kg	Kaanega kaetud nõu	1		200-220	140-160
Vasikapraad, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1		170-180	110-130

**Kala, hautatud, terve, 300 g, nt forell**

Kala, hautatud, terve, 300 g, nt forell	Kaanega kaetud nõu	1		190-210	25-35
Kala, hautatud, terve, 1,5 kg, nt lõhe	Kaanega kaetud nõu	1		190-210	45-55
Naturaalne kalafilee, hautatud	Kaanega kaetud nõu	1		190-210	15-35

**Akrüülamiid toiduainetes**

Akrüülamiid tekib eelkõige kõrgel temperatuuril kuumutatavates teravilja- ja kartulitoodetes, nt

kartuliköpsudes, frikartulites, röstsaias, saiakestes, leivas, küpsetistes (küpsised, piparkoogid).

**Soovitusi akrüülamidi tekkimise vältimiseks**

Üldmärkused	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Valige võimalikult lühikesed küpsetusajad.</li> <li>■ Laske roogadel minna kuldkollaseks, ärge pruunistage neid liigelt.</li> <li>■ Suures tükis toiduaine sisaldab vähem akrüülamidi.</li> </ul>
Küpsetamine	Kuumutusviisil ülalt/altkuumutus max 200°C. Kuuma õhu režiimil, max temperatuur 180 °C.
Küpsised	Kuumutusviisil ülalt/altkuumutus, max temperatuur 190 °C. Kuuma õhu režiimil, max temperatuur 170 °C. Muna ja munavalge vähendab akrüülamidi teket.
Ahju-friikartulid	Jaotage plaadil ühtlaselt ja ühe kihina. Küpsetage ühel plaadil vähemalt 400 g, nii ei lähe friikartulid kuvaks.

**Õrn küpsetus**

Õrn küpsetus on aeglane küpsetamine madalal temperatuuril. Seetõttu nimetatakse seda madalal temperatuuril küpsetamiseks.

Õrn küpsetus on ideaalne kõikide pehmamate lihatükkiide puhul (nt veise-, vasika-, sea-, lamba- ja linnuliha õrnemad tükid), mida soovitakse küpsetada küpsusastmeni "poolküps" ja mis peavad jäätma seest roosaks. Liha jäääb väga mahlaseks ja pehmeks.

Teie eelis: lõuna kavandamisel on palju mänguruumi, sest õrnalt küpsetatud liha saab ilma mingi probleemita soojana hoida. Küpsetamise ajal ei pea liha keerama. Ühtlase temperatuuri tagamiseks hoidke ahju ust küpsetamise ajal suletuna.

Kasutage üksnes värsket ja hügieeniliselt laitmatu kvaliteediga kondita liha. Eemaldage kelmed ja pekk. Pekk omandab õrnal küpsetamisel tugeva

iseloomuliku maitse. Võite kasutada ka maitsestatud või marineeritud liha. Ärge kasutage sulatatud liha.

Pärast õrna küpsetust võib liha kohe lahti lõigata. Ooteaeg ei ole vajalik. Tänu erilisele küpsetusmeetodile näeb liha välja roosa, kuid ei ole sugugi toores või ebapiisavalt küps.

**Märkus:** Kuumutusviisil Õrn küpsetus ei saa lõpetusaega hilisemaks seada.

**Nõu**

Kasutage madalat nõud, nt portselanist või klaasist serveerimisplaati. Asetage nõu eelkuumutatavasse ahju. Asetage kaaneta nõu alati restile tasandile 1.

Lisateavet leiate tabeli järel toodud punktist "Õrn küpsetus".

Seade on varustatud kuumutusviisiga Œrn küpsetus. Käivitage töö vaid siis, kui ahjukamber on täielikult jahtunud. Laske ahjul koos nõuga ca 10 minutit kuumeneda.

Pruunistage liha pliidiplaadil väga kuimal pannil ja piisavalt kaua kõikidest külgedest, ka otstest. Tõstke kohe eelsoojendatud nõusse. Asetage nõu koos lihaga uesti ahju ja küpsetage madalal temperatuuril.

Roog	Nõu	Tasand	Kuumutusviis	Pruunistus-aeg minutites	Temperatuur °C	Kestus minutites
<b>Linnuliha</b>						
Pardirind, poolküps, 300 g tk	Kaaneta nõu	1	■	6-8	95*	45-60
Kanafilee, 200 g tk, küps	Kaaneta nõu	1	■	4	120*	45-60
Kalkunifilee, kondita, 1 kg, küps	Kaaneta nõu	1	■	6-8	120*	100-130
<b>Sealiha</b>						
Seafileeelõigud, 5-6 cm paksused, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1	■	6-8	85*	130-180
Seafilee, terve	Kaaneta nõu	1	■	4-6	85*	45-70
<b>Veiseliha</b>						
Veisepräad (küljetükk), 6-7 cm paksune, 1,5 kg, küps	Kaaneta nõu	1	■	6-8	100*	150-190
Veisefilee, 1 kg	Kaaneta nõu	1	■	4-6	85*	90-120
Rostbiif, 5-6 cm paksune	Kaaneta nõu	1	■	6-8	85*	120-180
Veiselihamedaljonid/romsteek, 4 cm paksune	Kaaneta nõu	1	■	4	85*	40-60
<b>Vasikalihu</b>						
Vasikapraad, 4-5 cm paksune, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1	■	6-8	85*	100-130
Vasikapraad, 7-10 cm paksune, 1,5 kg	Kaaneta nõu	1	■	6-8	85*	150-210
Vasikafilee, terve, 800 g	Kaaneta nõu	1	■	4-6	85*	70-120
Vasikalihamedaljonid, 4 cm paksused	Kaaneta nõu	1	■	4	80*	40-60
<b>Lambaliha</b>						
Lambaselg, lahtine, 200 g üks lõik	Kaaneta nõu	1	■	4	85*	30-45
Lambakints kondita, poolküps, 1 kg seotud	Kaaneta nõu	1	■	6-8	95*	120-180

\* eelkuumutada

### Soovitusi õrnaks küpsetamiseks

Pardirinna õrn küpsetus	Asetage külm pardirind pannile ja pruunistage kõigepealt nahaga pool. Pärast õrna küpsetust grillige 3 kuni 5 minutit.
Õrnalt küpsetatud liha ei ole nii kuum nagu tavaliselt küpsetatud liha.	Et liha nii kiiresti ei jahtuks, kasutage eelsoojendatud taldrikuid ja serveerige kastet väga kuumalt.

### Kuivatamine

Kuumutusviisil 4D-kuum õhk saab suurepäraselt kuivatada. Seda liiki konserveerimisel kontsentreeruvad aroomained vedeliku kao tagajärvel.

Kasutage ainult laitmatu kvaliteediga puu- ja köögivilja ja peske seda hoolikalt. Vooderdage rest küpsetus- või pärgamentpaperiga. Nõrutage puuvili korralikult ja kuivatage.

### Soovituslikud seadistused

Õrna küpsetuse temperatuur ja aeg sõltub liha kvaliteedist, suurusest ja kogusest. Seepärast on toodud vahemikud.

Kasutatud kuumutusviis:

- Õrn küpsetus

Lõigake see ühesuurusteks tükkeideks või viiludeks. Asetage koorimata puuvili alusele nii, et lõikepind jäääb üles. Jälgige, et ei seened ega puuvili ei ole restil üksteise peal.

Riivige köögivilji jämeda riiviga ja blanšeerige. Laske blanšeeritud köögiviljal hästi kuivada ja laduge see ühtlaselt restile.

Kuivatage maitseroheline koos varrega. Asetage maitseroheline ühtlaselt ja väikese hunnikuna restile.

Kuivatamiseks kasutage järgmisi tasandeid:

- 1 rest: tasand 2
- 2 resti: tasand 3+1

Väga mahlast puu- või aedvilja keerake mitu korda. Võtke kuivatatud viljad kohe pärast kuivatamist paberilt.

### Soovituslikud seadistused

Tabelist leiate seadistused erinevate toiduainete kuivatamiseks. Temperatuur ja aeg sõltuvad

kuivatatavate toiduainete liigist, niiskusest, küpsusastmest ja paksusest. Mida kauem lasete kuivatatavatel toiduainetel kuivada, seda paremini see säilib. Mida öhemad viilud lõikate, seda kiiremini läheb kuivatamine ja seda aromaatsemaks jääävad kuivatataavad toiduained. Seepärast on toodud vahemikud.

Kui soovite kuivatada teisi toiduaineid, võtke aluseks tabelis toodud sarnased toiduained.

Kasutatud kuumutusviis:

-  4D kuum öhk

Roog	Tarvik	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Kestus tundides
Südamega puuviljad (öunakettad, 3 mm paksused, resti kohta 200 g)	Rest	2		80	4-7
Kividega puuviljad (ploomid)	Rest	2		80	8-10
Juurviljad (porgandid), riivitud, blanšeeritud	Rest	2		80	4-7
Seened lõikudena	Rest	2		60	6-8
Ürdid, puhastatud	1-2 resti	-		60	2-6

### Konserveerimine ja mahla eraldamine

Teie seade sobib ka konserveerimiseks ja mahla eraldamiseks.

### Sissetegemine

Ahjas saate sisse teha puuvilja ja köögivilja.

### Hoiatus – Vigastuste oht!

Valesti kuumutatud toiduainetega purgid võivad lõhkeda. Lähtuge tabelis sissetegemise kohta toodud andmetest.

### Purgid

Kasutage üksnes puhtaid ja terveid purke. Kasutage üksnes kuumuskindlaid, puhtaid ja terveid kummitihendeid. Eelnevalt kontrollige üle klambrid ja vedrud.

**Nõuanne:** Purkide puhastamiseks võite kasutada desinfiteerimise funktsiooni.

Üheskoos kuumutage ainult ühesuuruseid ja ühesuguse sisuga purke. Ahjas saate üheaegselt kuumutada kuni kuus  $\frac{1}{2}$ , 1 või  $1\frac{1}{2}$  liitrist purki. Ärge kasutage suuremaid või kõrgemaid purke. Kaaned võivad pealt hüpata.

Purgid ei tohi ahjas kuumutamise ajal üksteisega kokku puutuda.

### Puu- ja köögivilja ettevalmistamine

Kasutage ainult laitmatu kvaliteediga puu- ja juurvilja. Peske seda hoolikalt.

Koorige puu- ja köögivilji, eemaldage seemned või südamed, tükeldage ja laduge purkidesse nii, et ca 2 cm purgi servast jäääb vabaks.

Puuvili: Valage purkides olevatele puuviljatükkidele peale kuum suhkrulahus, millega olete vahu ära koorinud (ca 400 ml 1-liitrise purgi kohta). Ühe liitri vee kohta:

- ca 250 g suhkrut magusate puuviljade puhul
- ca 500 g suhkrut hapude puuviljade puhul

Köögivilji: Valage purkides olevatele köögiviljatükkidele peale kuum keedetud vesi.

Pühkige purgiservad üle, need peavad olema puhtad. Asetage igale purgile niiske kummiröngas ja kaas. Sulgege purgid klambritega. Asetage pudelid aukudega aurutamisplaadile, suurus XL, nii, et need ei puutu üksteisega kokku. Valage universaalpannile 500 ml kuuma vett (ca 80 °C). Seadistage vastavalt tabelis toodud juhistele.

### Kuumutamise lõpetamine

Pärast toodud aja möödumist avage ahju uks. Võtke purgid ahjust välja alles siis, kui need on täielikult jahtunud.

Seejärel pühkige ahi kuivaks.

### Mahla aurutamine

Asetage marjad enne aurutamist kaussi ja lisage suhkrut. Laske vähemalt üks tund seista.

Seejärel töstke marjad aukudega aurutamisplaadile, suurus XL, ja asetage plaat tasandile 2. Mahla kokkukogumiseks asetage selle alla universaalpann. Seadistage vastavalt tabelis toodud juhistele.

Lõpuks töstke marjad riide peale ja pressige ülejäänud mahl välja.

Seejärel pühkige ahi kuivaks.

### Soovituslikud seadistused

Tabelis toodud ajad on ligikaudsed ajad puuvilja ja köögivilja sissetegemiseks ning puuviljast mahla aurutamiseks. Aegu võib mõjutada ruumi temperatuur, purkide arv ning purgi sisu kogus, temperatuur ja kvaliteet. Andmed käivad 1-liitriste ümarate purkide kohta.

Kasutatud kuumutusviis:

-  Aurutamine

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Kestus minutites
<b>Sissetegemine</b>					
Köögivilji, nt porgandid	üheliitrised purgid + aurutamisplaat XL	1		100	30-120
Kividega puuviljad, nt kirsid, ploomid	üheliitrised purgid + aurutamisplaat XL	1		100	25-30
Südamega puuviljad, nt õunad, maasikad	üheliitrised purgid + aurutamisplaat XL	1		100	25-30
<b>Mahla aurutamine</b>					
Vaarikad	Aurutamisplaat	2		100	30-45
Sõstrad	Aurutamisplaat	2		100	40-50

## Pudelite desinfiteerimine ja hügieen

Te saate oma seadmega nõusid ja lutipudeleid väga lihtsalt desinfiteerida. Protsess vastab tavalisele läbipeetmisele.

### Pudelite desinfiteerimine

Puhastage pudelid alati kohe pärast joomist pudeliharjaga. Seejärel peske nõudepesumasinas. Asetage pudelid selliselt auruküpsetusnõusse, suurus XL, et need ei puutuks omavahell kokku. Käivitage programm "Desinfiteerimine". Pühkige seade pärast desinfiteerimist puhtaks. Kuivatage pudelid pärast desinfiteerimist puhta lapiga.

### Hügieen

Teie seade sobib ka marmelaadi- või konservipurkide ning vastavate kaante ettevalmistamiseks.

Võimalik on ka marmelaadi järel töötlemine. See parandab marmelaadi säilivust.

### Soovituslikud seadistused

Kasutage ainult laitmatuid, puhtaid purke ja kaasi. Kõige parem on nõudepesumasini eelnevalt puhastada. Nõud peavad olema kuumus- ja aurukindlad.

Soovitavad ajad sõltuvad kasutatavatest purkidest.

Kasutatud kuumutusviisi:

- Aurutamine

Roog	Tarvik	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Kestus minutites
------	--------	--------	--------------	----------------	------------------

### Hügieen

Marmelaadi- või konservipurkide ettevalmistamine	Auruküpsetusnõu XL	1		100	10-15
Marmelaadipurkide järel töötlemine	Auruküpsetusnõu XL	1		100	15-20
Puhaste nõude steriliseerimine*	Auruküpsetusnõu XL	1		100	15-20

\* See protsess vastab tavalisele läbipeetmisele.

## Taina kergitamine kääritamisrežiimil

Kääritamisrežiimil kerkib pärmitainas tunduvalt kiiremini kui toatemperatuuril ega kuiva ära. Käivitage funktsioon vaid siis, kui ahjukamber on täielikult jahtunud.

Laske pärmitainal alati kaks korda kerkida. Järgige tabelites toodud andmeid 1. ja 2. kergitamise kohta.

### Eelkergitus

Eelkergituseks asetage tainakauss restile. Seadistage vastavalt tabelis toodud juhistele.

Kergitamise ajal ärge seadme ust avage, kuna vastasel korral eraldub niiskust. Ärge katke tainast kinni.

### Järelkergitus

Asetage küpsetis tabelis ettenähtud tasandile.

Enne küpsetamist pühkige ahi kuivaks.

### Soovituslikud seadistused

Temperatuur ja kergitusaja sõltuvad komponentide liigist ja kogusest. Seetõttu on tabelis toodud andmed ligikaudsed.

Kasutatud kuumutusviisi:

- Kääritamisrežiim

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Samm	Temperatuur °C	Kestus minutites
------	--------------	--------	--------------	------	----------------	------------------

### Pärmitainas, magus

nt pärmitainakuklid	kauss	1		Eelkergitus	35-40	30-45
	universaalpann	1		Järelkergitus	35-40	10-20

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Samm	Temperatuur °C	Kestus minutites
Rasvarikas tainas, nt panettone	kauss	1		Eelkergitus	35-40	20-40
	vorm restil	1		Järelkergitus	35-40	10-20

**Pärmitainas, soolane**

nt pitsa	kauss	1		Eelkergitus	40-45	40-90
	universaalpann	1		Järelkergitus	40-45	30-60

**Leivatainas**

Sai	kauss	1		Eelkergitus	35-40	30-40
	universaalpann	1		Järelkergitus	35-40	15-25
Segajahust leib	kauss	1		Eelkergitus	35-40	25-40
	universaalpann	1		Järelkergitus	35-40	10-20
Kuklid	kauss	1		Eelkergitus	35-40	30-40
	universaalpann	1		Järelkergitus	35-40	15-25

**Ülessulatamine**

Aurutamisfunktsioon Ülessulatamine sobib sügavkülmutatud puuvilja ja köögivilja sulatamiseks. Küpsistide sulatamiseks kasutage kuumutusviisi 4D-kuum õhk. Liha, linnuliha ja kala on parem sulatada külmkapis.

Võtke külmutatud toiduained pakendist välja.

Asetage sügavkülmutatud puu- ja köögivilili aukudega aurutamisplaadile, suurus XL, ja pange selle alla universaalpann. Nii ei jäää toiduaine sulamisel tekkiva vedelikku sisse ja vedelik tilgub teise plaadi peale. Kui vedelik peab jääma köögivilja alles, nt sügavkülmutatud spinat, millele on lisatud koort, kasutage universaalpanni või restile asetatud küpsetusnõud.

Asetage küpsitis restile.

**Soovituslikud seadistused**

Tabelites toodud ajad on ligikaudsed. Need sõltuvad toiduainete kvaliteedist, külmutustemperatuurist (-18°C) ja struktuurist. Toodud on ajavahemikud. Seadistage kõigepealt lühem aeg ja vajadusel pikendage seda.

**Nõuanne:** Õhukesed toiduained või portsonid sulavad üles kiiremini kui plokina külmutatud toiduained.

Kasutatud kuumutusviisid:

- 4D kuum õhk
- \* Ülessulatamine

Roog	Tarvik	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Kestus minutites
<b>Leib, kuklid</b>					
üldiselt	küpsetusplaat	1		50	40-70
<b>Koogid</b>					
Kook, mahlane	küpsetusplaat	1		50	70-90
Kook, kuiv	küpsetusplaat	1		60	60-75
<b>Puuvili, köögivilili</b>					
Marjad	Aurutamisplaat	2		30-40	10-15
Köögivilili	Aurutamisplaat	2		40-50	15-50

**Vaakumküpsetus**

Vaakumküpsetus tähendab küpsetamist madalal temperatuuril vahemikus 50 - 95°C ja 100% aurus.

Vaakumküpsetus on säastlik ja rasvavaba valmistusviis, mis sobib liha, kala, köögivilja ja magustoitude valmistamiseks. Road vakumeeritakse kambervakumeerijas erilises kuumuskindlas vaakumkotis.

Vaakumkoti kaitse kate tagab toit- ja aroomainete säilituse. Madalad temperatuurid ja kuumuse vahetust ülekandmine lubavad küpsetustemperatuuri täielikult kontrollida. Roogade üleküpsemine on peaaegu võimatu.

## **Portsjonid**

Juhinduge seadistustabelis toodud kogustest ja tükikaludest. Suuremate koguste ja tükkide korral tuleb küpsetusaega vastavalt kohandada. Vaakumküpsetusrežiimil küpsetatava roa maksimaalne kaal on 2 kg.

Liha, kala ja linnuliha toodud kogused vastavad ühele kuni kahele portsjonile. Köögivilja ja magustoitude puhul tähendab kogus nelja portsjonit.

## **Tasandid**

Küpsetada saab kuni kahel tasandil. Tilkova kondensaatiiskuse kokkukogumiseks asetage tasandile 1 alati universalpann. Restid asetage selle kohale.

## **Hügieen**

### **⚠️ Hoiatus – Oht tervisele!**

Vaakumküpsetamine toimub madalal temperatuuril. Seepärast veenduge, et täidetud on järgmised kasutus- ja hügieeninõuded:

- Kasutage vaid värskeid ja parima kvaliteediga toiduaineid.
- Peske ja desinfitseerige käed. Kasutage ühekordseid kindaid või keetmis-/grillimistange.
- Eriti tähelepanelik olge selliste tundlike toiduainete valmistamisel, nagu linnuliha, munad ja kala.
- Köögivilja ja puuvilja peske alati hoolikalt ja koorige.
- Hoidke kõik pinnad ja lõikelauad alati puhtad. Eri toiduainete jaoks kasutage erinevaid lõikelaudu.
- Hoidke toiduaineid külmas. Võtke vakumeeritud toiduained külmkapist välja vaid ettevalmistamiseks ja asetage need seejärel taas külmkappi seniks, kuni küpsetamisega alustate. Ettevalmistatud toiduaineid ärge säilitage kauem kui 24 tundi.
- Road on ette nähtud üksnes koheseks tarbimiseks. Pärast küpsetamist tarbige road kohe ära, ärge säilitage neid kauem ka mitte külmkapis. Road ei sobi ülessoojendamiseks.

**Nõuanne:** Kuna peaaegu kõikide toiduainete pinnal leidub baktereid, siis nende hävitamiseks hoidke vakumeeritud toiduaineid, mida ei ole veel küpsetatud, kuni 3 sekundit keevas vees. Nii on koostisained vaakumküpsetamiseks kõige paremini ette valmistatud. Seejärel asetage vaakumkotid vaakumküpsetamiseks ahju.

## **Vaakumkotid**

Vaakumküpsetamiseks kasutage ainult selleks ette nähtud kuumuskindlaid vaakumkotte.

Vaakumkotid on ette nähtud ühekordseks kasutamiseks. Nende korduvkasutamine on keelatud.

Ärge küpsetage roogi kottides, millesse need oli pakendatud ostmisel (nt portsjonitenaga pakendatud kala). Need kotid ei sobi sous-vide-küpsetuseks.

## **Vakumeerimine**

Roogade vakumeerimiseks kasutage kambervakumeerijat, mis tekitab 99% vaakumi. Vaid nii saavutate soojuse ühtlase ülekandumise ja täiusliku küpsetustulemuse.

**Märkus:** Vaakumkoti täitmiseks keerake koti serv 3 - 4 cm tagasi ja asetage kott anumasse, nt mööteanumasse.

Enne küpsetamist kontrollige, kas kott on terve. Pöörake tähelepanu järgmistele punktidele:

- Vaakumkotis ei ole õhku.
- Kokkusulatusõmblus on veatult suletud.
- Vaakumkotis ei ole auke. Ärge kasutage sisetemperatuuriandurit.
- Ärge asetage liha- või kalatükke üksteise peale.
- Köögivilja ja magustoidud on vakumeeritud võimalikult õhukeselt.
- Veatu õmbluse tagamiseks ei tohi vaakumikoti servas õmbluse piirkonnas olla toidujääke.

Kahtluse korral asetage toiduained teise vaakumkotti ja vakumeerige uuesti.

Toiduaineid ei tohiks vakumeerida varem kui üks päev enne küpsetamist. Vaid nii on võimalik ära hoida, et toiduainest (nt köögiviljast) eraldub kuumuse ülekandumist takistavaid gaase või et roogade struktuur vaakumsurve töttu muutub, mille tagajärjel ei ole küpsetustulemus ideaalne.

## **Toiduainete kvaliteet**

Küpsetustulemus sõltub 100%-liselt lähteainete kvaliteedist. Kasutage ainult värskeid parima kvaliteediga toiduaineid. Vaid nii on tagatud tervisele ohutu ja parimate maitseomadustega roog.

## **Valmistamine**

Vaakumküpsetamisel jääävad alles kõik maitsed ja lõhnad. Pidage meeles, et aroomainete, nt vürtside, maitsetaimede ja küüslaugu tavapärased kogused võivad maitse tavapärase küpsetamisega vörreldes tunduvalt intensiivsemaks muuta. Seepärast kasutage alguses vaid poolt tavapärasest maitseainete kogusest.

Kvaliteetsete toiduainete puhul piisab sageli vaid sellest, et lisate vaakumkotti väikese tüki võid ning pisut soola ja pipart. Enamasti piisab toiduainete hea maitseelamuse tagamiseks toiduainete enda intensiivsest maitsest.

Need koostisained mõjutavad roa valmistamist

- Sool ja suhkur lühendavad küpsetusaega
- Happeliste lisandite, nt sidruni või äädika toimel jääb toit kõvemaks
- Alkohol või küüslauk annavad roogadele ebameeldiva kõrvalmaitse

Ärge asetage vakumeeritud roogasid restidele üksteise peale ega liiga tihedalt üksteise kõrvale. Kuumuse ühtlase jaotumise tagamiseks ei tohiks toiduained kokku puutuda. Asetage tasandile 1 alati universalpann, et kinni püüda mahatilkuvat kondensaatiiskust.

## **Tähelepanu!**

### **Köögimööbli kahjustamise oht**

Vaakumküpsetamiseks täitke veepaak veega ainult ühel korral. Ärge täitke veepaaki kaks korda, kuna vastasel korral koguneb ahju põhja palju vett. Vesi võib ahjust välja voolata.

Seadistustabelis toodud toitude valmistamisel on lähtutud veepaagi täitmisenist ühel korral.

Üldjuhul on maksimaalne küpsetusaeg täielikult täidetud veepaagi puhul olenevalt temperatuurist järgmine:

Temperatuur °C	Maksimaalne kestus minutites
50	270
60	210
70	150
80	120
90	90

### Hoiatus – Põletusoht!

Küpsetamise ajal koguneb vaakumkotti peale kuuma vett. Kergitage vaakumkotti pajalapiga ettevaatlikult nii, et kuum vesi voolab universaalpannile või küpsetusnõusse. Seejärel võtke vaakumkott pajalapi abil ettevaatlikult välja.

Pärast küpsetamist laske ahjul kõigepealt jahtuda, seejärel eemaldage vesi ahju põhjast käsna abil.

Kuivatage vaakumkoti välispind, asetage kott puhtasse nõusse ja lõigake kääridega lahti. Tõstke roog ja

vedelik kotist nõusse. Vedelikust saate valmistada kastme.

### Rooga saab pärast vaakumküpsetamist töödelda järgmiselt:

**Liha:** pruunistage paari sekundi välitel väga kuumal pannil mölemalt poolt. See annab ilusa kooriku ja hea lõhna, ilma et liha üle küpseks.

Oluline: rasvapritsmete välimiseks tupsutage liha enne kuuma õlisse töstmist üle köögirätikuga.

**Köögivilili:** pruunistage koriks pannil, et saada praadimisel tekkivat lõhna. Seejuures võib seda maitsestada või segada teiste lisanditega.

**Kala:** maitsestage ja valage üle kuuma võiga.

Pikendage pruunistusaega, kui toiduaine ei ole vaakumküpsetamisega veel saavutanud soovitud küpsusastet.

Serveerige roogi eelsoojendatud taldrikutel ja võimaluse korral kuuma kastme või võiga, kuna vaakumküpsetamine toimub suhteliselt madalal temperatuuril.

Toiduaine	Lisatarvik	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Küpsetusaeg minutites	Juhis/nõuanne
-----------	------------	--------------	----------------	-----------------------	---------------

#### Liha

Vasikalihalõigud, poolküpsed, paksus 2 cm	rest + universaalpann		60	80	Vakumeerige või ja rosmariiniga.
Veiselihalõigud (kints, selg vm), inglise-pärane, paksus 2-3 cm	rest + universaalpann		58	90	
Veiselihalõigud (kints, selg vm), poolküpsed, paksus 2-3 cm	rest + universaalpann		62	80	
Veisefilee, ühes tükis, inglispärane, paksus 3 - 4 cm	rest + universaalpann		58	100	
Veisefilee, ühes tükis, poolküps, paksus 3 - 4 cm	rest + universaalpann		62	90	
Sealihamedaljonid (80 g tükki)	rest + universaalpann		63	75	Vakumeerige või ja värske basiilikuga.
Talleselg, kondita	rest + universaalpann		58	50	Vakumeerige väheste soola, või ja tüümianiga.

#### Linnuliha

Pardirind (350 g tükki)	rest + universaalpann		62	70	Tehke rasvakihti sisselöiked, maitssestage väheste pipra ja soolaga ning vakumeerimisel lisage väike tükki apelsinikoort.
Kanafilee (250 g tükki)	rest + universaalpann		65	60	Vakumeerige või, soola ja tüümianiga.

#### Kala

Tursk (140 g tükki)	rest + universaalpann		58	25	Vakumeerige või ja väheste soolaga.
Hiidlest / kammeljas (150 g tükki)	rest + universaalpann		58	30	
Lest (140 g tükki)	rest + universaalpann		60	20	

#### Köögivilili

Lillkapsas (500 g)	rest + universaalpann		85	40 - 50	Vakumeerige väheste vee, või, soola ja muskaadiga.
Šampinjonid, veerandikeks lõigatud (500 g)	rest + universaalpann		85	20 - 25	Vakumeerige või, rosmariini, väheste küüslaugu ja soolaga.

Toiduaine	Lisatarvik	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Küpsetusaeg minutites	Juhis/nõuanne
Salatsigur, poolitatud (4 - 6 tk)	rest + universaalpann	☒	85	40 - 45	Vakumeerige apelsinimahla, suhkrus, soola, või ja tüümianiga.
Roheline spargel, terve (600 g)	rest + universaalpann	☒	85	20 - 30	Enne vakumeerist võib blanšeerida, selisel juhul jäab ilusaks roheliseks. Vakumeerige või, soola, väheste suhkruga ja pipraga.
Porgandid, 0,5 cm paksuste viiludena (600 g)	rest + universaalpann	☒	90	70 - 80	Vakumeerige apelsinimahla, karri ja võiga.
Kartulid, kooritud, veerandikeks lõigatud (800 g)	rest + universaalpann	☒	95	35 - 45	Vakumeerige või ja soolaga. Sobib edasiseks töötlemiseks, nt salatiks.
Kirsstomatid, terved või poolitatud (500 g)	rest + universaalpann	☒	58	25 - 35	Segage kokku punased ja kollased kirsstomatid. Vakumeerige oliiviöli, soola ja suhkruga.
Kõrvits, 2 x 2 cm suuruste kuubikutena (600 g)	rest + universaalpann	☒	90	25 - 35	Keeduaeg võib olenevalt kõrvitsa liigist varieeruda.
Suvikõrvits, 1 cm paksuste viiludena (600 g)	rest + universaalpann	☒	85	25 - 30	Vakumeerige oliiviöli, soola ja tüümianiga.
Suhkruhernekaunad, terved (500 g)	rest + universaalpann	☒	85	5 - 10	Vakumeerige või ja soolaga.

**Dessert**

Ananass, 1,5 cm paksuste lõikudena (400 g)	rest + universaalpann	☒	85	70 - 80	Vakumeerige või, mee ja vaniljega.
Õunad, kooritud, 0,5 cm paksuste viiludena (2 - 4 tk)	rest + universaalpann	☒	85	15 - 25	Vakumeerige karamellkastmega. Keeduaeg võib olenevalt õuna sordist varieeruda.
Banaanid, terved (2 - 4 tk)	rest + universaalpann	☒	65	20 - 25	Vakumeerige või, mee ja vaniljekau-naga.
Pirn, kooritud, sektoritena (2 - 4 tk)	rest + universaalpann	☒	85	25 - 35	Lisage mett või suhkrut.
Kääbusapelsinid, poolitatud (12 - 16 tk)	rest + universaalpann	☒	85	75 - 80	Peske kuuma veega, lõigake pooleks ja eemaldage seemned. Vakumeerige või, vaniljekauna, mee ja apelsinimarmelaadi.
Vaniljekaste (0,5 l)	rest + universaalpann	☒	80	15 - 25	Segage kokku 0,5 l piima, 1 muna, 3 munakollast, 80 g suhkrut, ühe vaniljekauna sisu ning vakumeerige.

**Regenereerimine**

Kuumutusviisil Regenereerimine soojendatakse roogasid säestlikult auru abil. Road näevad välja ja maitsevad nii, nagu oleks need ásja valmistatud. Ka eelmise päeva küpsetisi saab sel viisil värskendada.

Kasutage võimalikult madalaid, laiu ja kuumakindlaid nõusid. Külmad nõud pikendavad regenereerimisprotsessi.

Ühekorraga regenereerige üksnes ühte liiki ja ühesuuruseid roogi. Kui see ei ole võimalik, siis määratakse aeg pikima regenereerimisajaga komponendi alusel.

Regenereerimise ajal ärge pange nõule kaant peale.

Asetage nõusse pandud roog restile või pange roog ilma nõuta restile ja tõstke rest tasandile 1.

Funktsooni kulgemise ajal ärge seadme ust avage, kuna vastasel korral eraldub rohkelt auru.

**Soovituslikud seadistused**

Tabelist leiate sobivad seadistused paljude roogade jaoks. Tabelites toodud ajad on ligikaudsed. Need sõltuvad kasutatavast nõust, toiduainete kvaliteedist, temperatuurist ja struktuurist. Toodud on ajavahemikud. Seadistage kõigepealt lühem aeg ja vajadusel pikendage seda.

Tabelis toodud andmed kehtivad roogade asetamisel külma ahju. Teatavate roogade puhul on ahju eelkuumutamine vajalik ja tabelis on toodud sellekohane märge.

Lisatarvikud, mida Te ei kasuta, võtke ahjust välja. Nii saavutate parima küpsetustulemuse ja hoiate kokku elektrienergiat.

Kasutatud kuumutusviis:

-  Regenereerimine

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Kestus minutites
<b>Köögivilili, jahutatud</b>					
1 kg	Kaaneta nõu	1		120-130	15-25
250 g	Kaaneta nõu	1		120-130	5-15
<b>Road, jahutatud</b>					
Portjonroog, 1 portsjon	Kaaneta nõu	1		120-130	15-25
Supp, ühepajatoit, 400 ml	Kaaneta nõu	1		120-130	10-25
Lisandid, nt nuudlid, klimbid, kartulid, riis	Kaaneta nõu	1		120-130	8-25
Vormiroad, nt lasanje, kartuligratäään	Kaaneta nõu	1		120-140	10-25
Pitsa, küpsetatud	Rest	1		170-180*	5-15
<b>Küpsetised</b>					
Kuklid, baguette, küpsetatud	Rest	1		150-160*	10-20
Pirukad, täidiseta	Rest	1		180*	4-10
<b>Küpsetised, külmutatud</b>					
Pitsa, küpsetatud	Rest	1		170-180*	5-15
Kuklid, baguette, küpsetatud	Rest	1		160-170*	10-20

\* eelkuumutada

## Soojana hoidmine

Kuumutusviisil Soojana hoidmine saate valminud roogi soojana hoida. Erinevate niiskusastmete abil saate vältida juba valminud roogade kuivaks muutumist.

Ärge katke roogi kaanega.

Ärge hoidke valminud roogi soojana üle kahe tunni. Pidage meeles, et mõned road küpsevad soojana hoidmise ajal edasi. Ärge katke roogi kaanega.

Erinevad auruastmed sobivad roogade soojana hoidmiseks järgmiselt:

- Aste 1: praeliha ja lühikest aega praetud toiduained
- Aste 2: vormiroad ja lisandid
- Aste 3: ühepajatoidud ja supid

## Kontrollroad

Need tabelid töötati välja kontrolliasutuste poolt, et kergendada seadme kontrollimist.

Vastavalt standardile EN60350-1.

### Küpsetamine

Ühel ajal ahju asetatud plaatidel või vormides ei pruugi küpsetised valmida üheaegselt.

Kahel tasandil küpsetamise tasandid:

- Universaalpann: tasand 3
- Küpsetusplaat: tasand 1

### Kattega õunakook

Kattega õunakook ühel tasandil: asetage tumedad lahtikäivad vormid nihutatult üksteise kõrvale.

Koogid valgest plekist lahtikäivates vormides:

Küpsetage ülalt-/altkuumutusega ühel tasandil.

Kasutage resti asemel universaalpanni ja asetage sellele lahtikäiv koogivorm.

### Märkused

- Tabelis toodud andmed kehtivad roogade asetamisel külma ahju.
- Järgige tabelites ahju eelkuumenemise kohta esitatud juhiseid. Väärtused kehtivad ilma kiirkuumutuseta.
- Küpsetamiseks valige esmalt toodud temperatuuridest madalaim temperatuur.

Kasutatud kuumustusviisid:

-  4D kuum öhk
-  Ülalt-/altkuumutus
-  Pitsarežiim

Auru intensiivsusastmed on tabelis esitatud arvudena:

- 1 = madal
- 2 = keskmne
- 3 = kõrge

Roog	Tarvik / nõu	Tasand	Kuumustusviis	Temperatuur °C	Auru intensiivsusaste	Kestus minutites
<b>Küpsetamine</b>						
Küpsised	küpsetusplaat	1		150-160*	-	25-40
Küpsised	küpsetusplaat	1		140-150*	-	25-35
Küpsised, 2 tasandil	universaalpann + küpsetusplaat	3+1		140-150*	-	30-40
Väikesed koogid	küpsetusplaat	1		160*	-	25-35
Väikesed koogid	küpsetusplaat	1		150*	-	25-35
Väikesed koogid, 2 tasandil	universaalpann + küpsetusplaat	3+1		150*	-	25-35
Suhkrubiskvit	lahtikäiv vorm Ø26 cm	1		160-170**	-	25-35
Suhkrubiskvit	lahtikäiv vorm Ø26 cm	1		160-170**	-	25-35
Suhkrubiskvit	Lahtikäiv vorm Ø26 cm	1		150-160	1	10
					-	20-30
Kattega õunakook	2x tumedast metallist vormi Ø20 cm	1		180-200	-	60-70
Kattega õunakook	2x tumedast metallist vormi Ø20 cm	1		170-180	-	60-80

\* 5 min eelkuumutada, ärge kasutage kiirkuumutusfunktsiooni

\*\* eelkuumutada, ärge kasutage kiirkuumutusfunktsiooni

## Aurutamine

Asetage universaalpann aukudega aurutamisplaadi alla, kui tabelis on vastav märkus. Tilkuv vedelik kogutakse kokku.

Ühel tasandil aurutamiseks kasutage järgmisi tasandeid (maksimaalselt 2,5 kg):

- Aukudega aurutamisplaat, suurus XL: tasand 2

Kahel tasandil aurutamiseks kasutage järgmisi tasandeid (maksimaalselt 1,8 kg ühe tasandi kohta):

- Aukudega aurutamisplaat, suurus XL: tasand 3
- Aukudega aurutamisplaat, suurus XL: tasand 2

Kasutatud kuumutusviisi:

-  Aurutamine

Roog	Tarvikud	Tasand	Kuumutusviis	Temperatuur °C	Kestus minutites
------	----------	--------	--------------	----------------	------------------

### Aurutamine

Brokoli, värske, üks nõu, kumbki 1,8 kg	2 aurutusnõud XL + universaalpann	3+2+1		100	3-15**
Brokoli, värske, 300 g	Aurutusnõu XL	2		100*	6-7***
Brokoli, värske, üks nõu	Aurutusnõu XL	2		100*	6-7***

\* eelkuumutada

\*\* Kontroll on lõppenud, kui köige külmemas kohas on saavutatud 85°C (vt IEC 60350-1)

\*\*\* Võrreldav küpsetusaste võrdlusproovi ja põhiproovi vahel saavutatakse siis, kui võrdlusproovi küpsetatakse 5 minutit (tehtud nagu IEC 60350-1 kirjeldatud).

## Grillimine

Lisaks asetage sisse universaalpann. Vedelik tilgub pannile ja ahi jäääb puhtamaks.

Roog	Tarvik	Tasand	Kuumutusviis	Grilli-misrežiim	Kestus minutites
------	--------	--------	--------------	------------------	------------------

### Grillimine

Röstsai pruunistamine	Rest	3		3	3-6
veiselihaburger, 12 tükki	Rest	2		3	25-35

\* kui 2/3 koguajast on möödunud, keerake teine pool







## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)



## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, need help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)

**Contact data of all countries are listed in the attached service directory.**

**Robert Bosch Hausgeräte GmbH**

Carl-Wery-Straße 34

81739 München

Germany

[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)



9001420050

981002